

Devon&Devon

Cabina Doccia

Savoy T

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ



DD

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Devon&Devon.
Vi preghiamo cortesemente di leggere questo manuale prima di installare il prodotto.

PRIMA DI INIZIARE

- ✓ Verificare le predisposizioni d'impianto necessarie prima del montaggio.
- ✓ Verificare la presenza di tutti gli articoli all'interno dell'imballo tramite il Packing List riportato alla pagina seguente. Verificare inoltre che tutti i componenti non presentino difetti visibili.
- ✓ Qualora rileviate dei difetti contattate immediatamente Devon&Devon.
- ✓ Per il montaggio di questo prodotto è richiesta la presenza di almeno due operatori.
- ✓ Le istruzioni di montaggio sono fornite presumendo che le pareti siano in bolla ed abbiano una struttura idonea a sostenere il prodotto.
- ✓ Devon&Devon si riserva il diritto di modificare il prodotto per ragioni tecnico-produttive. Non ci riterremo in ogni caso responsabili di inconvenienti causati dalle sudette modifiche.

ATTREZZI NECESSARI (NON FORNITI DA DEVON&DEVON)

A: Carta + Alcool

B: Silicone acetico
antimuffa

C: Metro

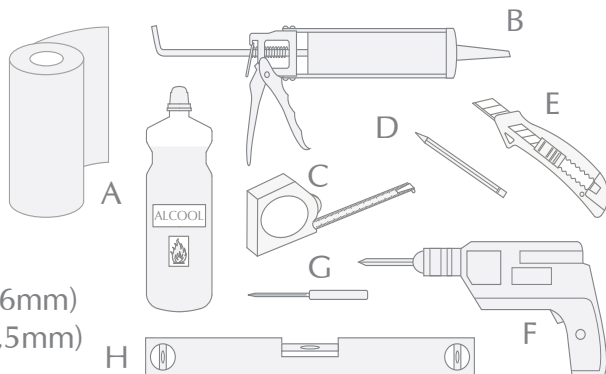
D: Matita

E: Trincetto

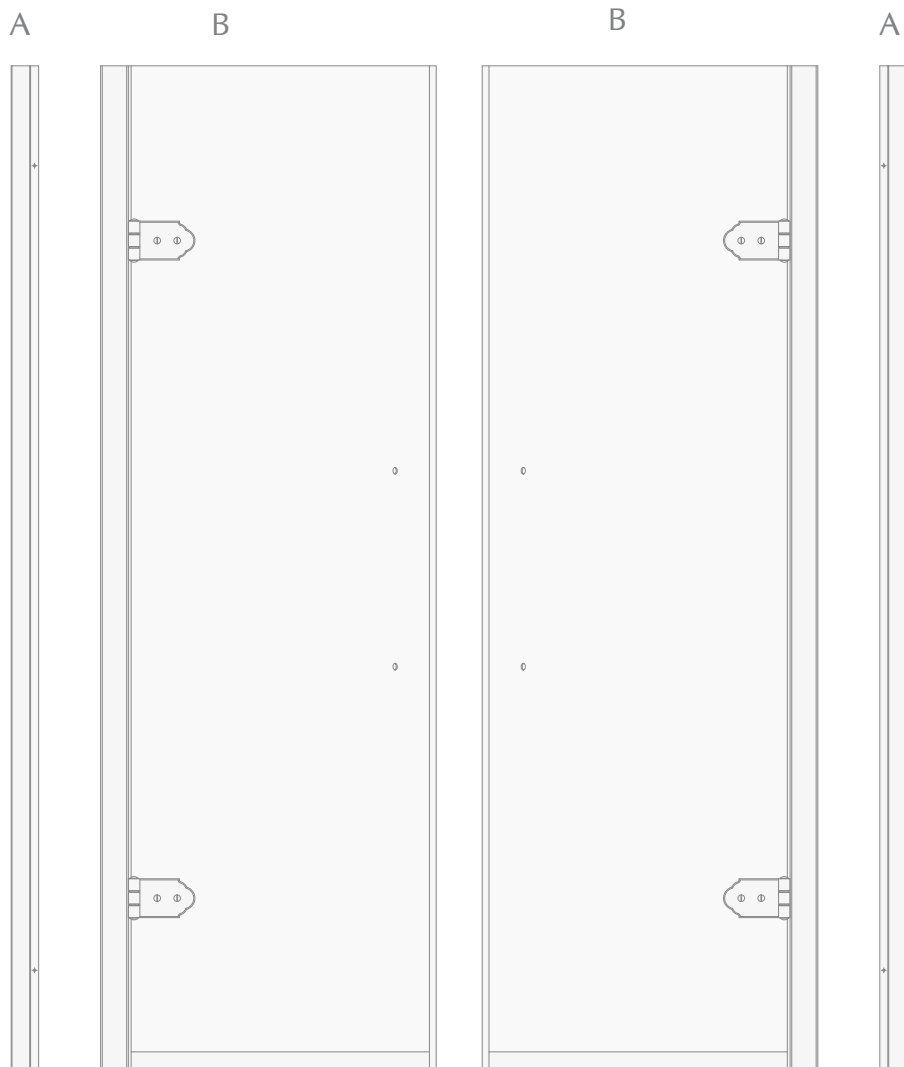
F: Trapano
+ Punta a muro (Ø 6mm)

G: Punta a ferro (Ø 2,5mm)

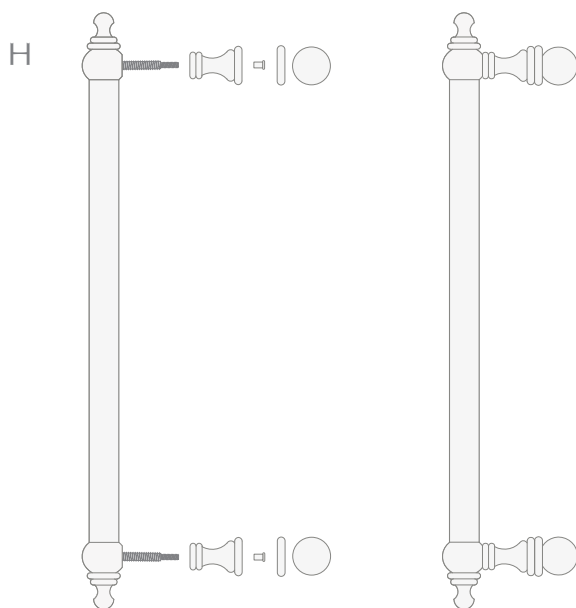
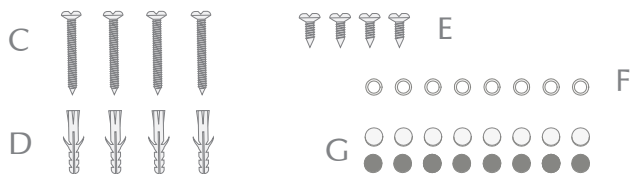
H: Livella



PACKING LIST (STRUTTURA PORTA DOCCIA)



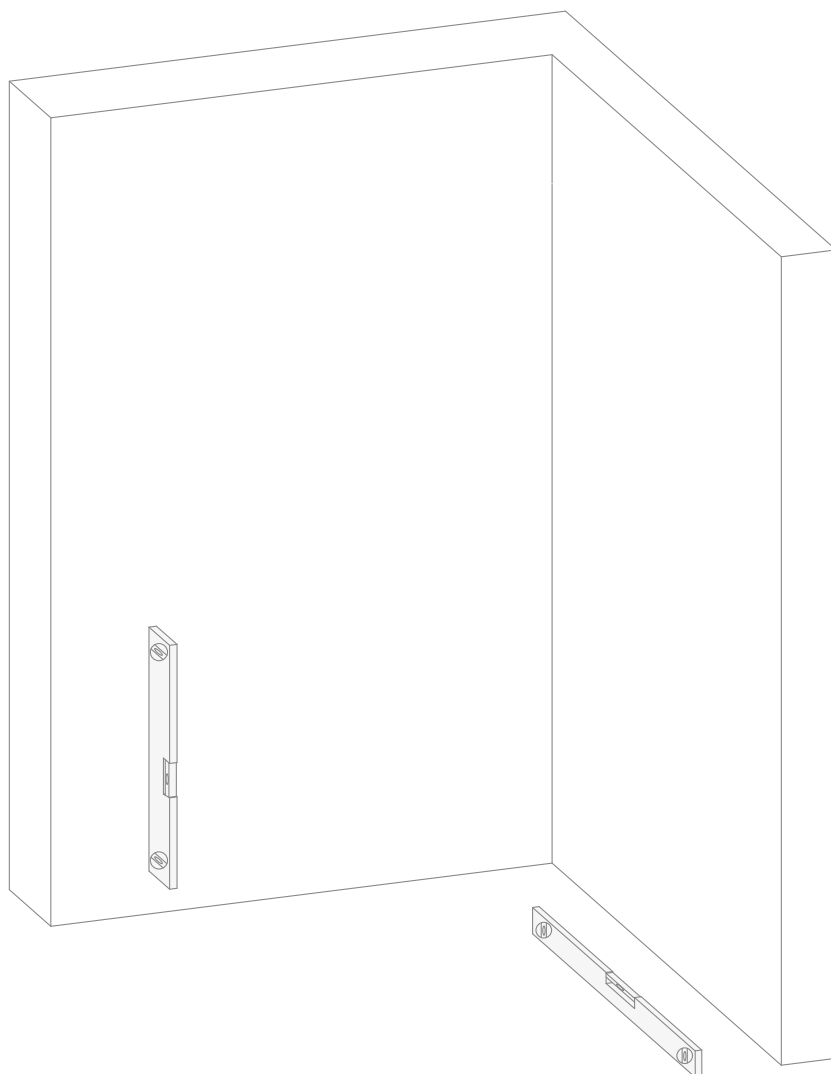
PACKING LIST (ELEMENTI STRUTTURA PORTA DOCCIA)



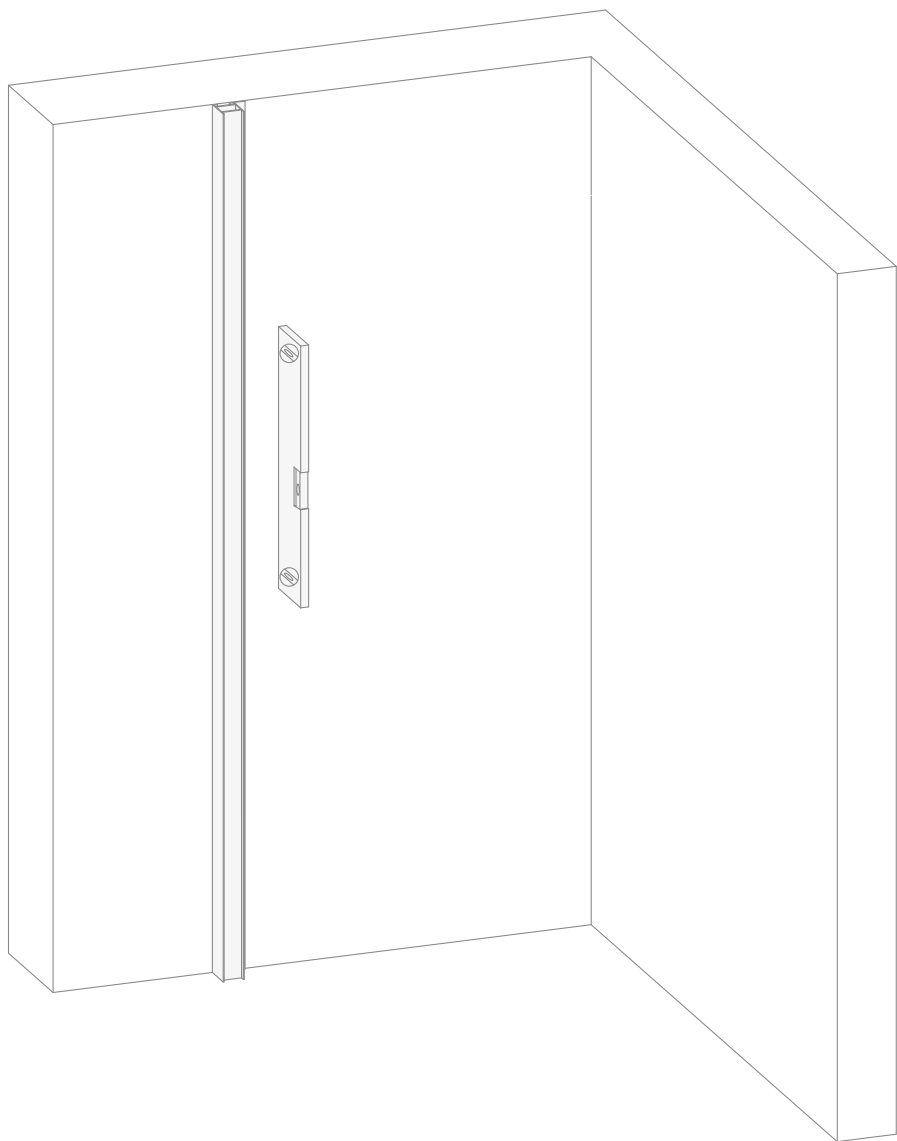
- A: Profili compensatori (x 2)
- B: Porta doccia (x2)
- C: Viti in acciaio (x4)
- D: Tasselli (x4)
- E: Viti autoforanti (x4)
- F: Rondelle (x8)
- G: Tappi bianchi (x8) e tappi neri (x8)
- H: Maniglia (x2)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

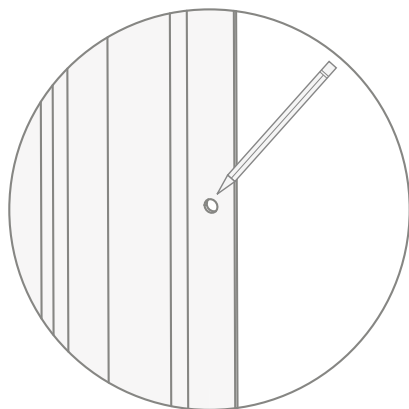
1) Per un corretto montaggio del prodotto, verificare la planarità del piatto doccia e la perpendicolarità di quest'ultimo con le pareti. Verificare anche le corrette dimensioni dell'angolo dove sarà montata la cabina doccia.



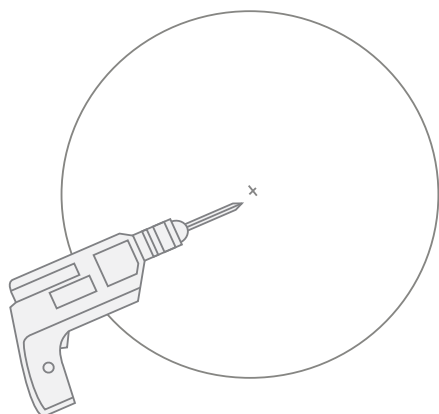
2) Posizionare alla parete il primo profilo compensatore (A) già preforato. Accertarsi, con l'aiuto di una livella, che esso sia perfettamente in bolla.



3) Segnare con una matita i due punti, in alto e in basso, all'interno del profilo compensatore (A).



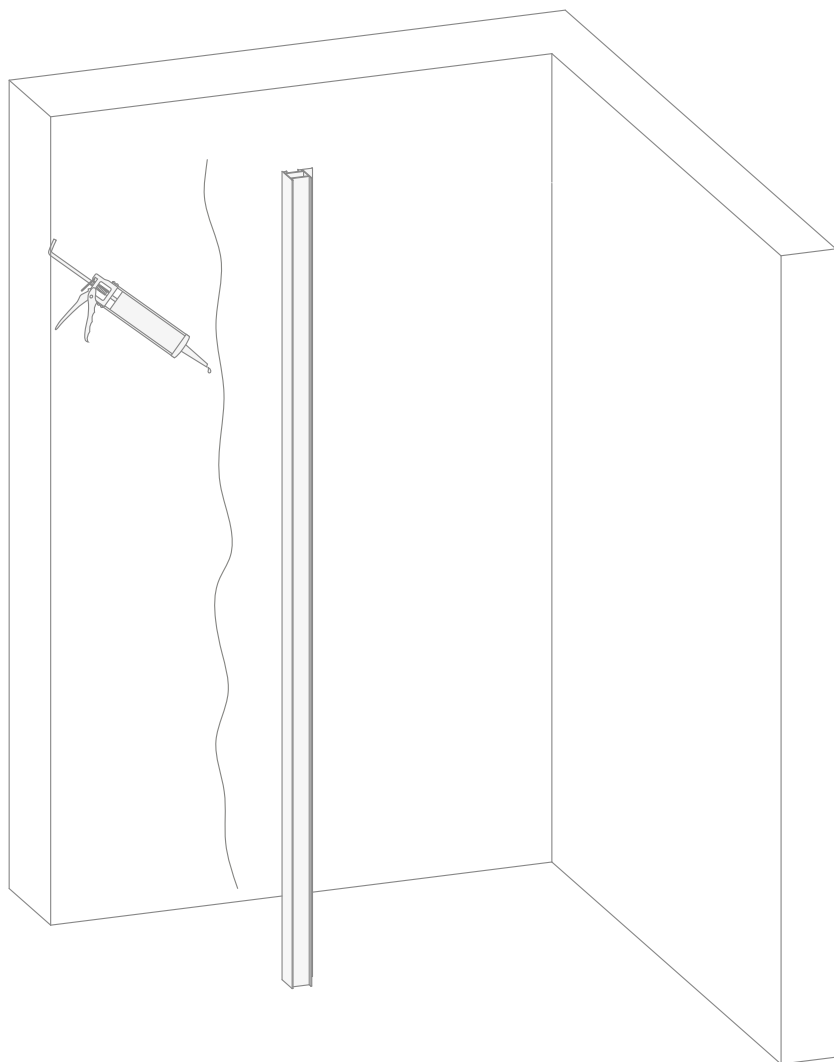
4) Rimuovere il profilo compensatore e forare in corrispondenza dei due punti precedentemente segnati.



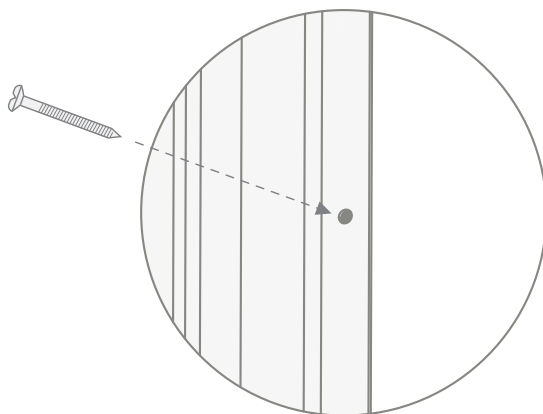
5) Inserire, in entrambe le forature, i tasselli in dotazione (D).



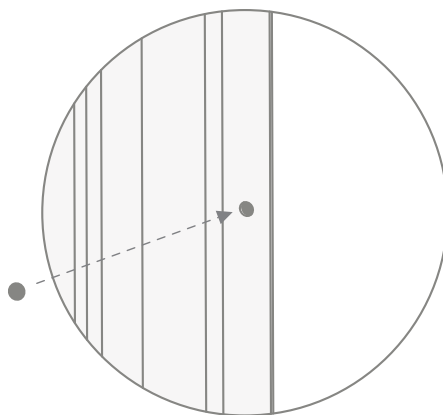
6) Si consiglia, a questo punto, di mettere un filo di silicone sulla parete in corrispondenza del profilo, così da bloccarlo bene.



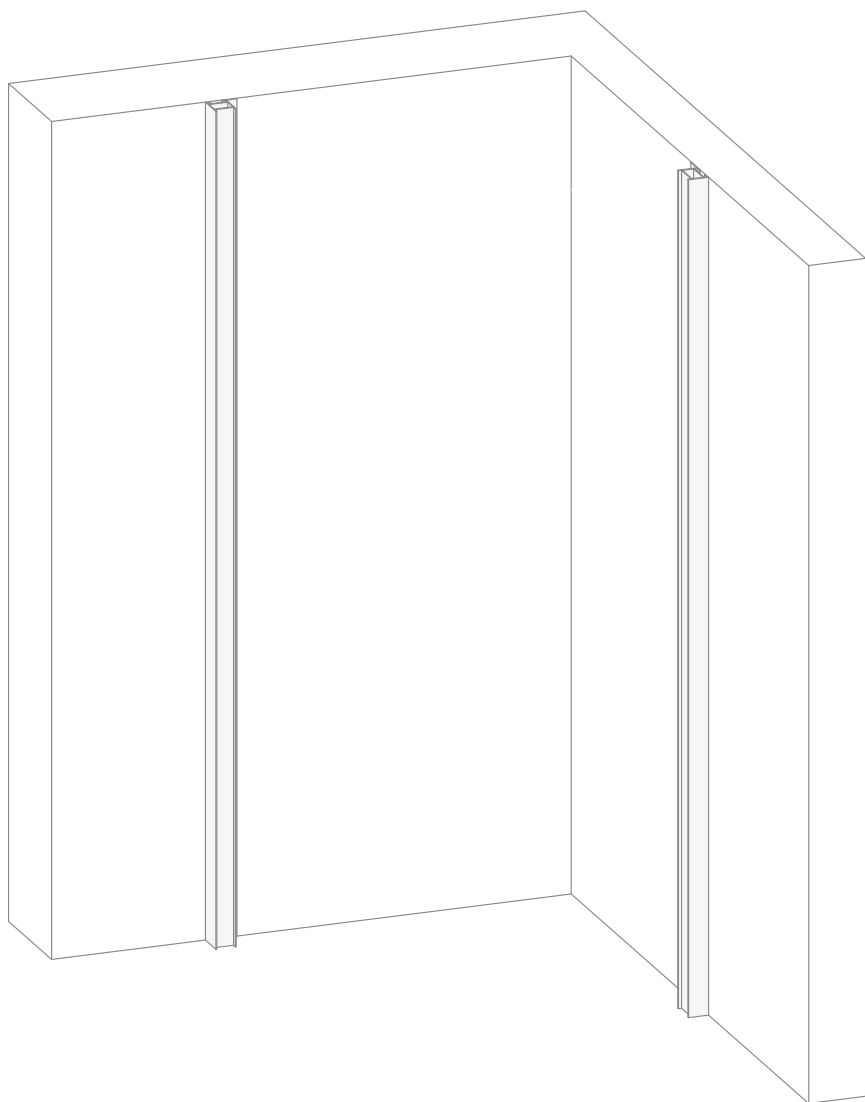
7) A questo punto è possibile fissare alla parete il profilo compensatore (A) tramite le viti in acciaio fornite (C) fino a bloccarlo completamente alla parete.



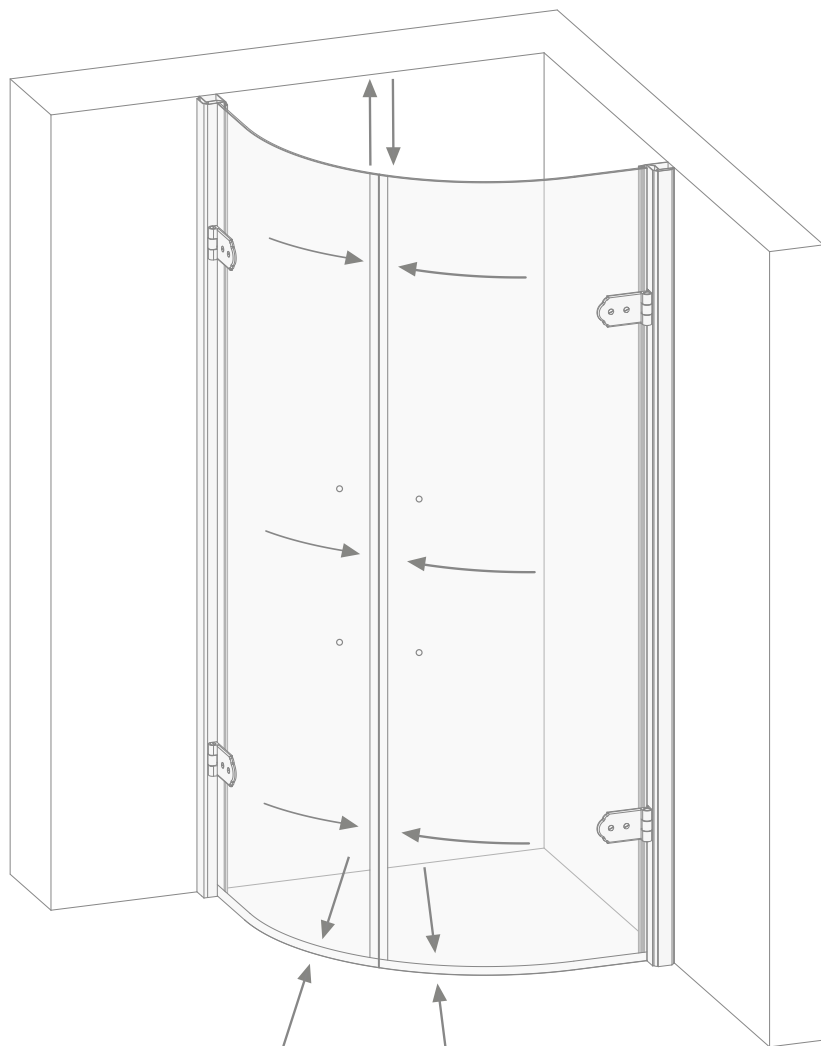
8) Coprire le viti con i tappi (G) in dotazione: a scelta tra bianchi e neri.



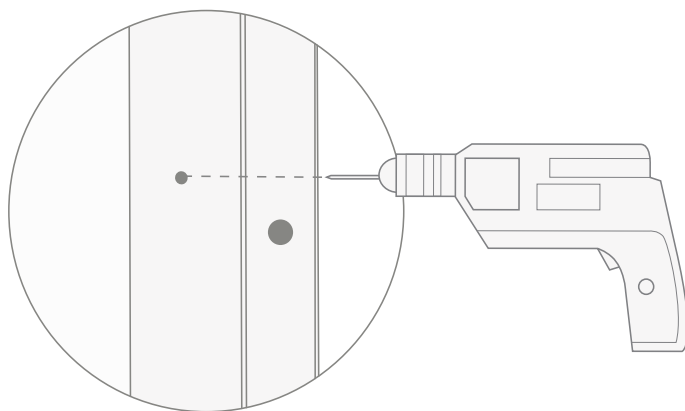
9) Ripetere dal punto 2 al punto 8 per il secondo profilo compensatore fino a ottenere una situazione come quella sottostante.



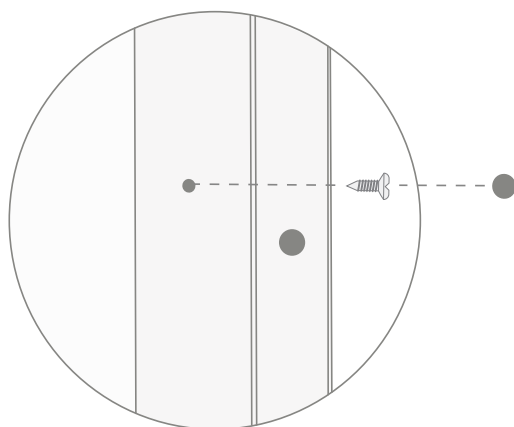
10) A questo punto è molto importante regolare e posizionare bene entrambe le porte della cabina doccia ponendo attenzione ai punti indicati in figura.



11) Pre-forare, con una punta a ferro, il montante della prima porta doccia in due punti, uno superiore e uno inferiore.

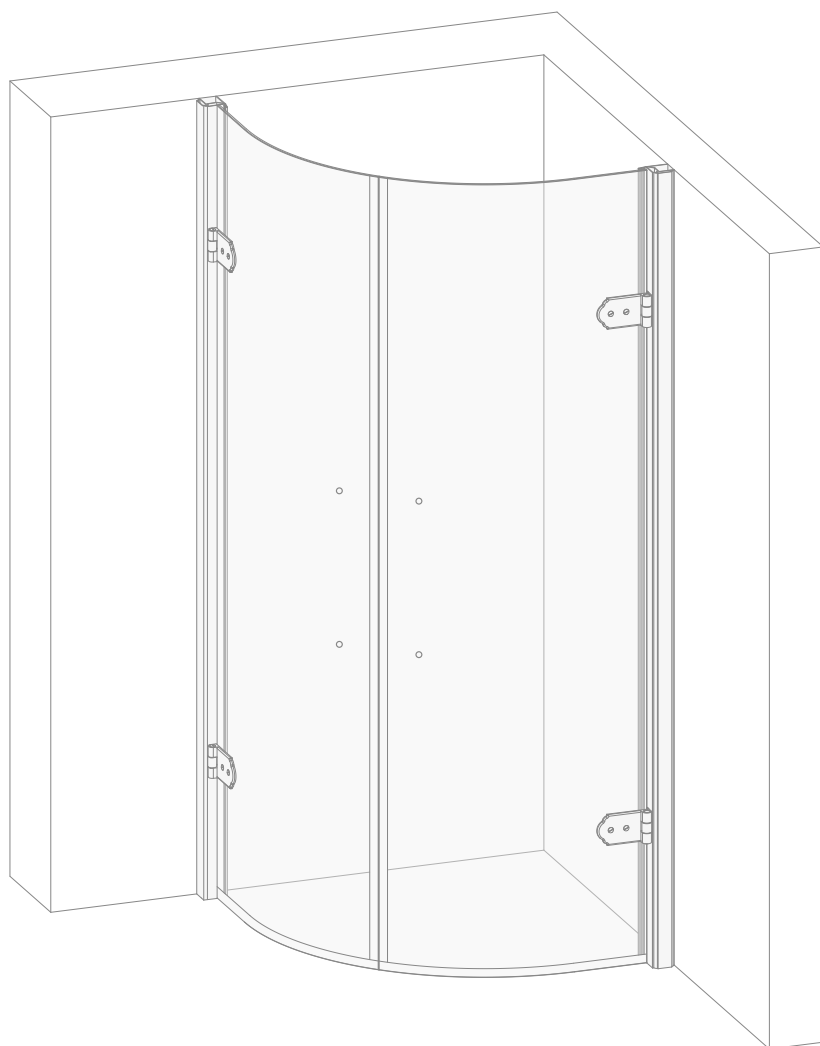


12) Inserire le viti (E) nelle forature e successivamente coprire i fori con i tappi (G).

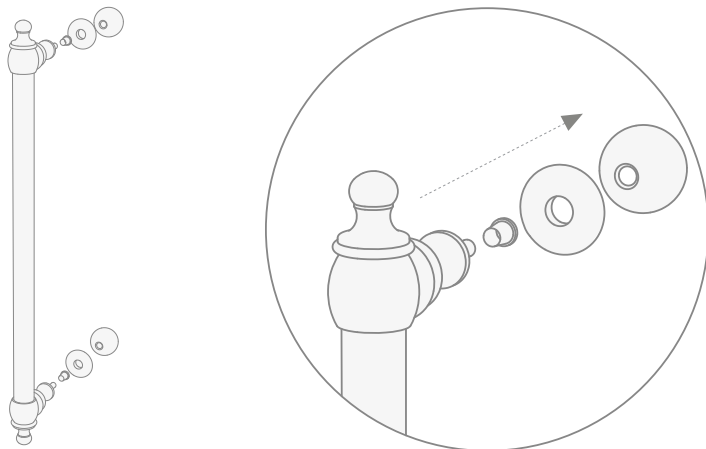


13) Ripetere il punto 11 e 12 anche per la seconda porta doccia.

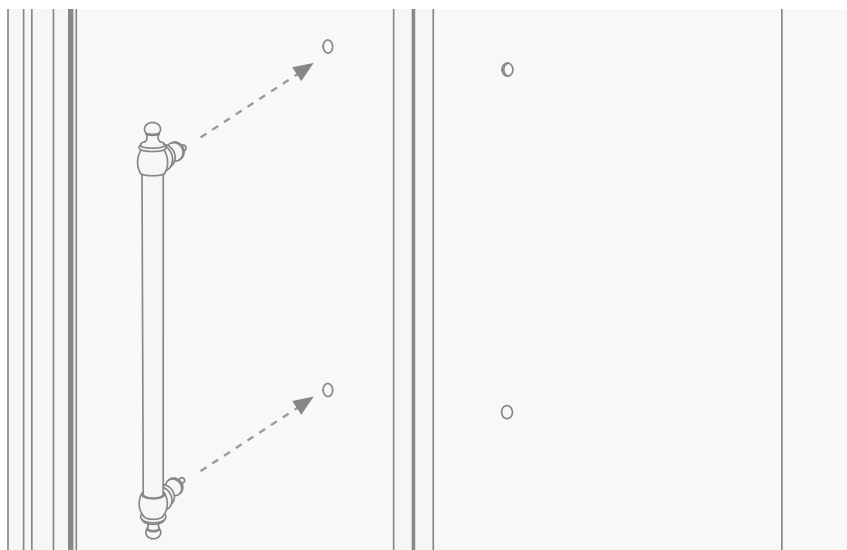
La cabina doccia perfettamente montata dovrebbe apparire come nella figura sottostante.



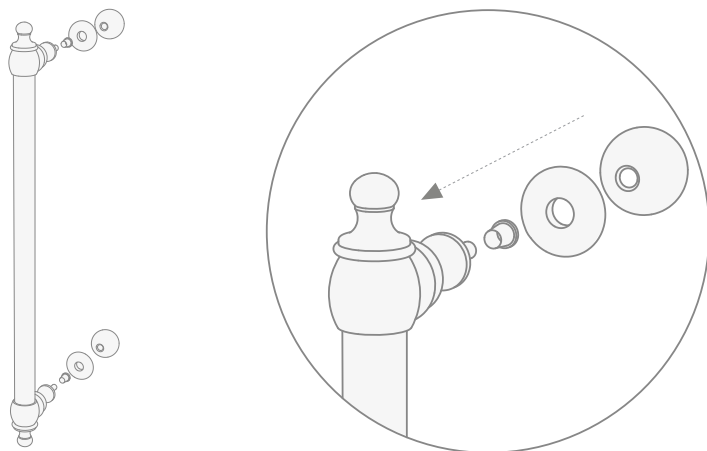
14) Svitare dalla prima maniglia (H) i componenti indicati nella figura sottostante.



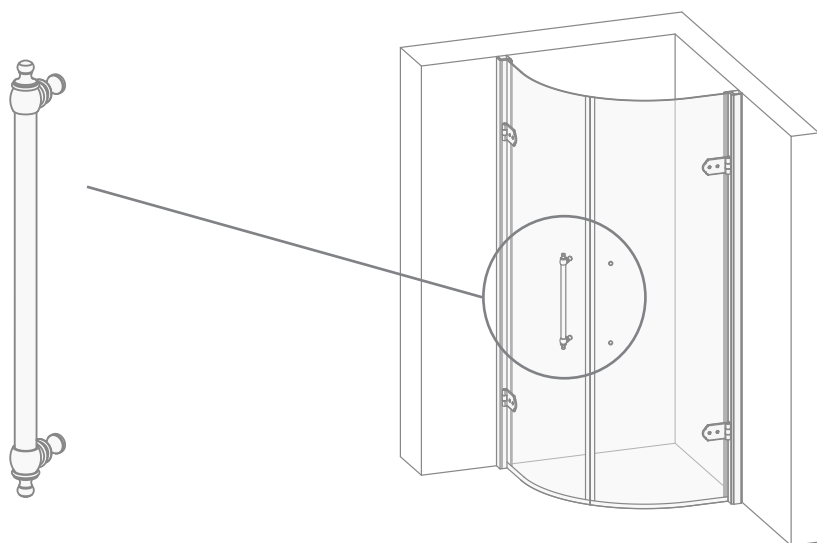
15) Inserire la prima maniglia (H) nei fori presenti sul vetro della prima porta doccia.



16) È possibile adesso bloccare la maniglia, dall'interno, riavvitando gli elementi precedentemente svitati.

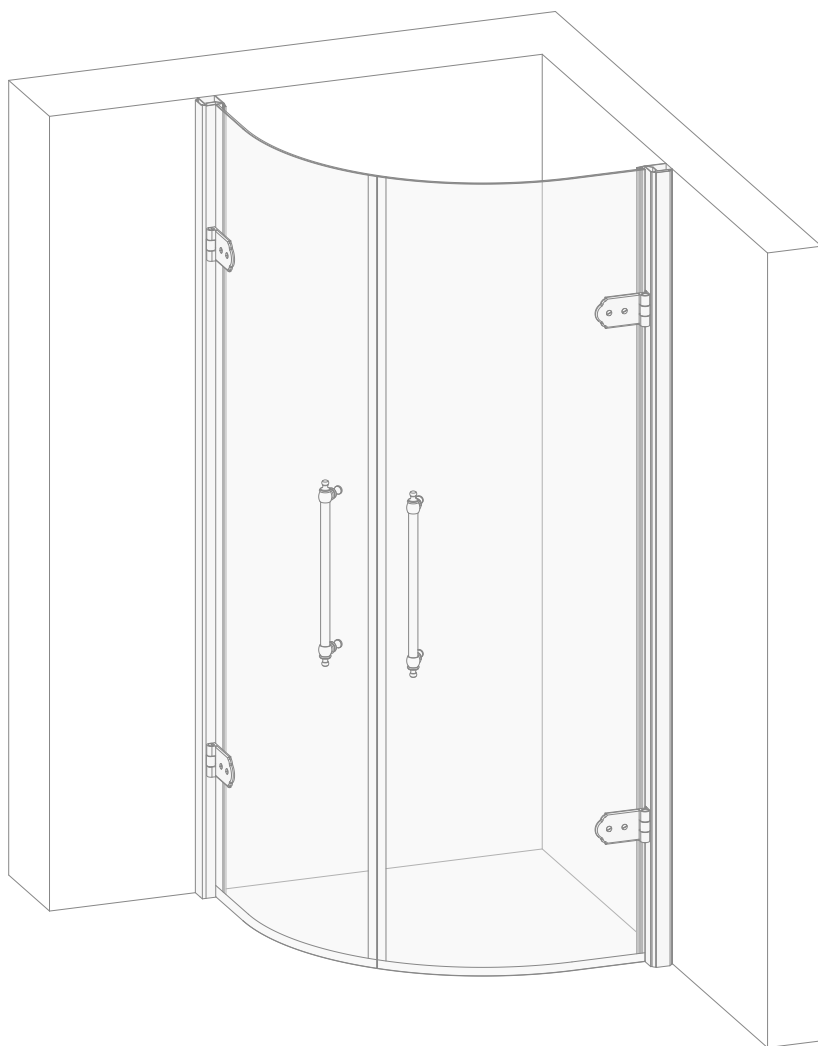


17) La maniglia, ben posizionata, dovrebbe apparire come mostrato nella figura.

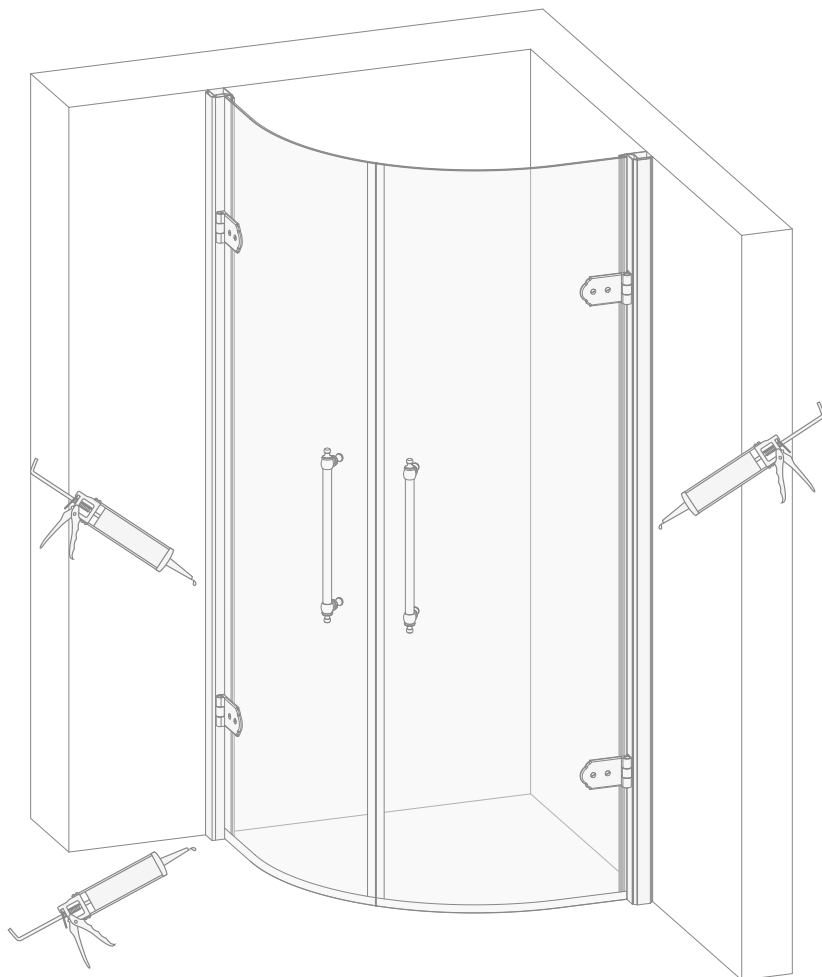


18) Ripetere dal punto 14 al punto 17, per la seconda maniglia della porta doccia (H).

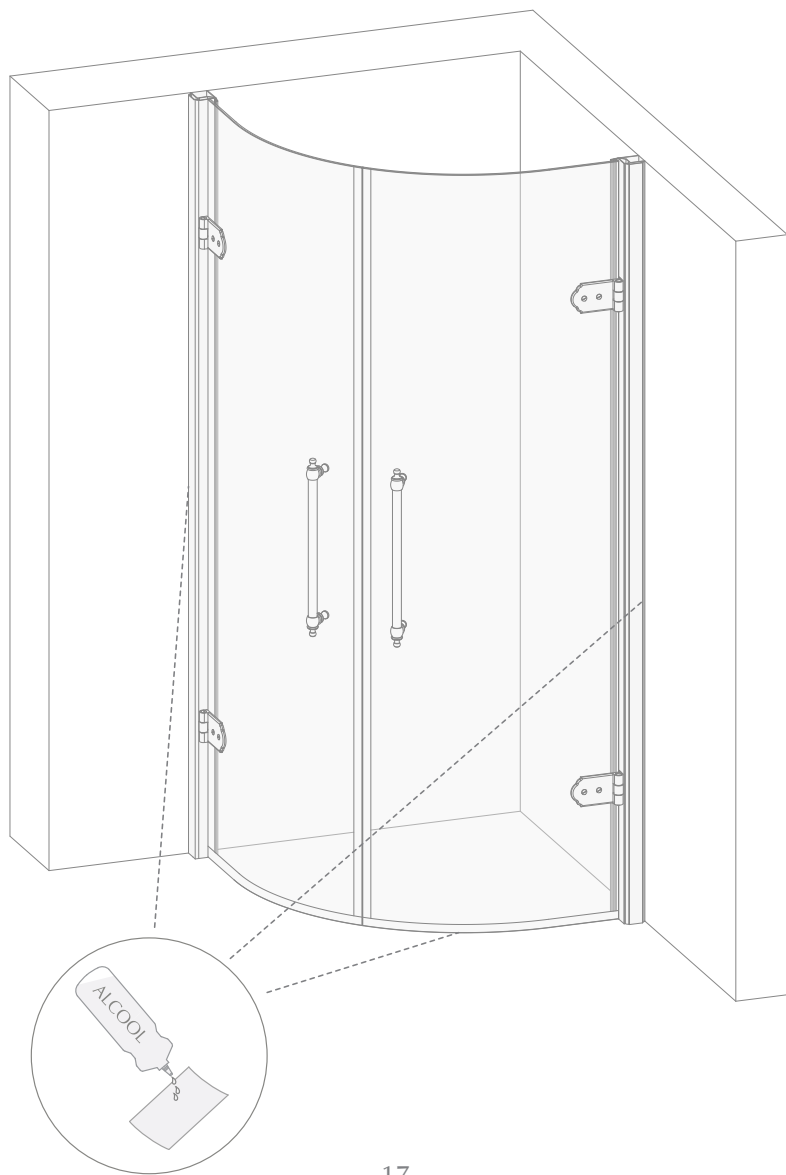
Al termine delle precedenti operazioni la cabina doccia dovrebbe apparire come mostrato nella figura sottostante.



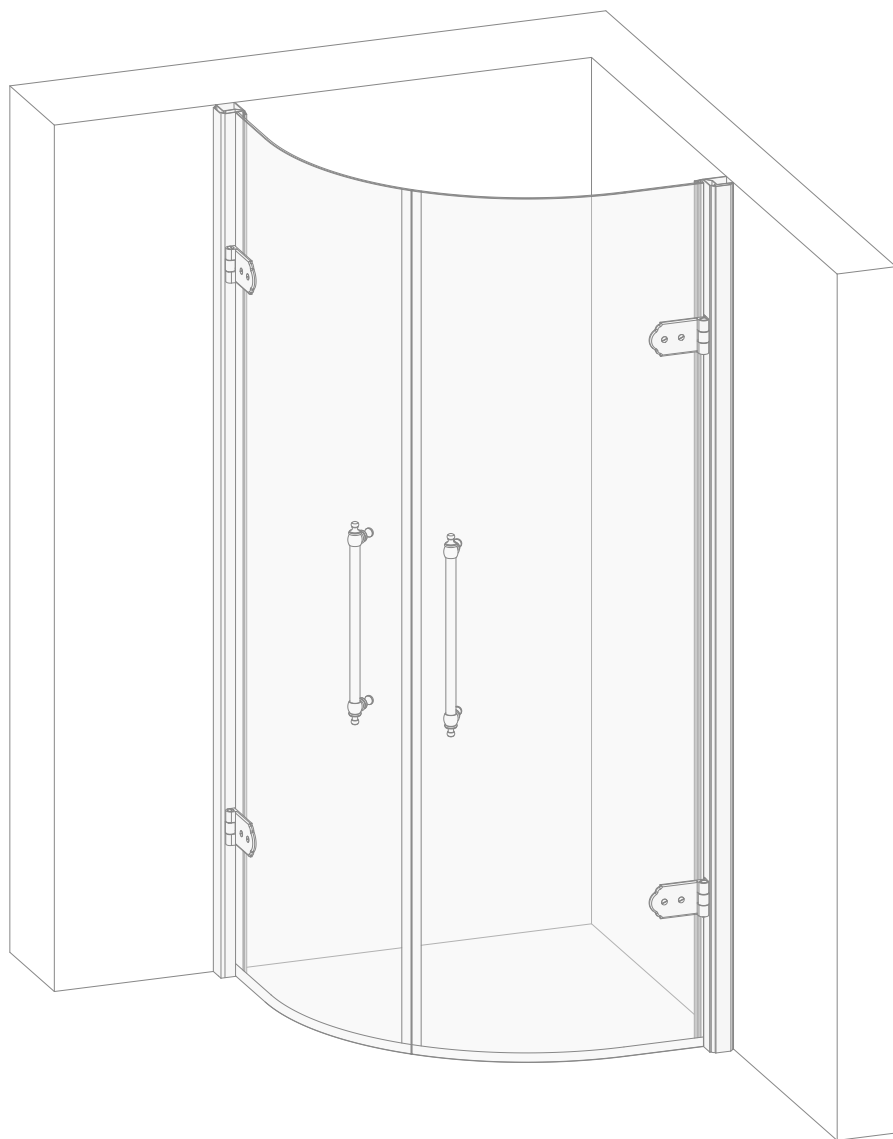
19) A questo punto, è consigliabile, sigillare con il silicone i profilati esterni (in alluminio) con le pareti e con il piatto doccia. Porre attenzione e sigillare unicamente dall'esterno.



20) Con un pezzo di carta e alcool, ripulire perfettamente il silicone in eccesso rispetto alla cabina doccia.



21) Al termine la cabina doccia dovrebbe apparire come mostrato in figura.



Thank you for choosing a Devon&Devon product.
Please read this manual before installing the product.

BEFORE YOU BEGIN

- ✓ Please check the existing layout of the system required before assembly.
- ✓ Verify the presence of all items inside the package using the Packing List included in the following page. Also verify that none of the components show visible defects.
- ✓ If you should notice any defects please contact Devon&Devon immediately.
- ✓ To assemble this product the presence of at least two people is necessary.
- ✓ The assembly instructions are supplied with the assumption that the walls are perpendicular to the floor and that their structure is suitable to support the product.
- ✓ Devon&Devon retains the right to modify the product for technical or production reasons. We will not be held responsible for any inconveniences caused by the above-mentioned changes.

IMPLEMENTS REQUIRED (NOT SUPPLIED BY DEVON&DEVON)

A: Paper + Alcohol

B: Anti-mould acetic
silicone

C: Measuring tape

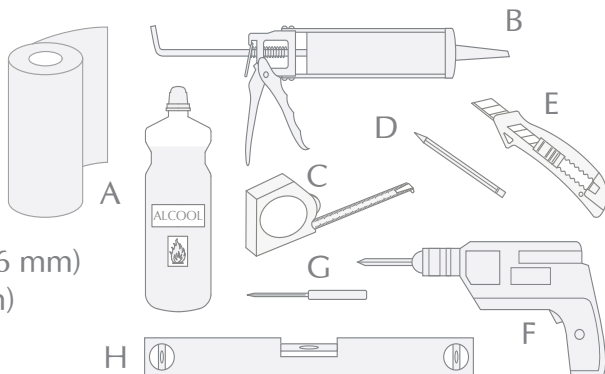
D: Pencil

E: Cutter

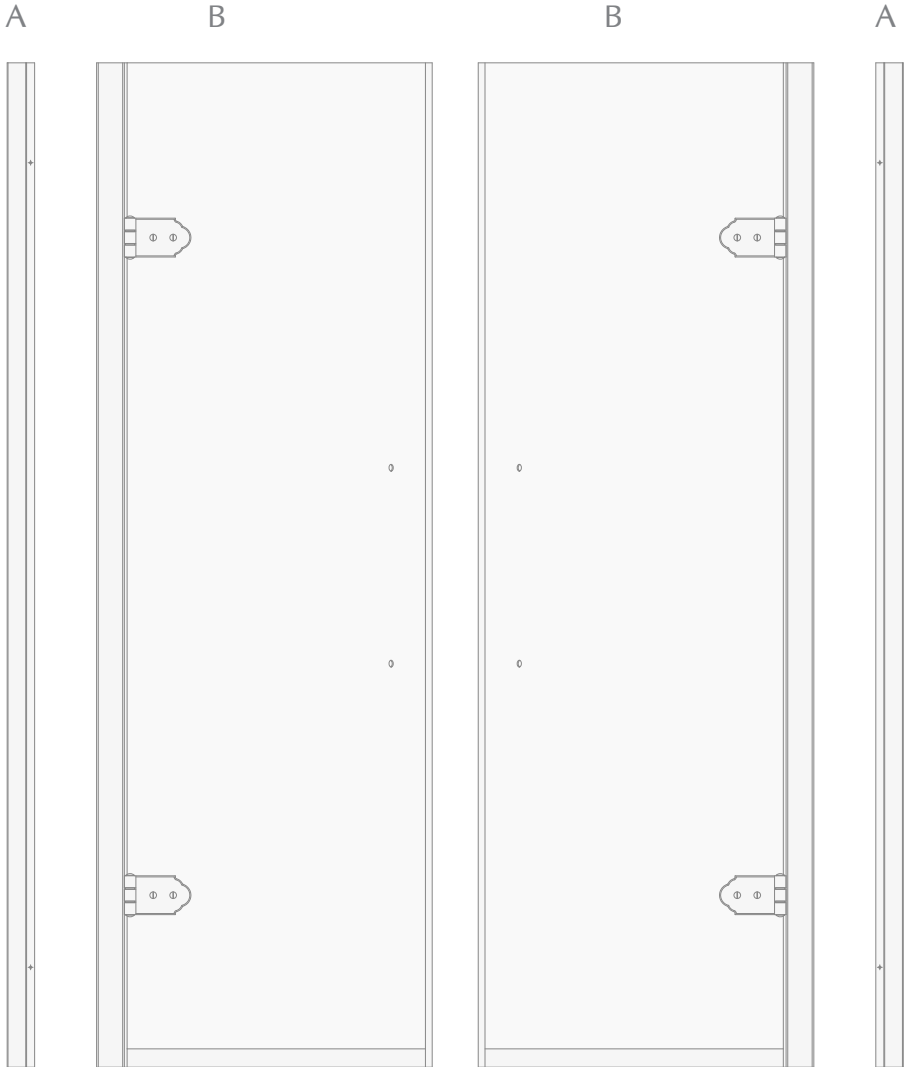
F: Drill + wall bit (Ø 6 mm)

G: Iron bit (Ø 2,5 mm)

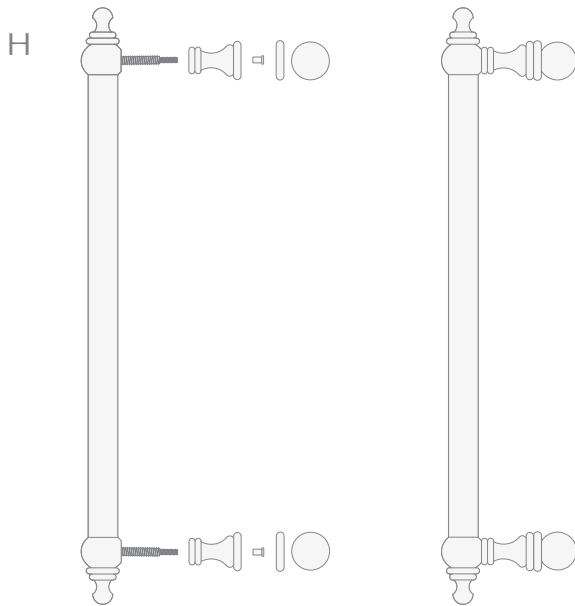
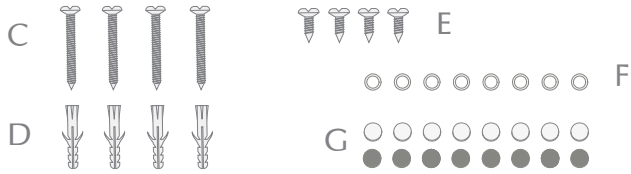
H: Level



PACKING LIST (SHOWER ENCLOSURE STRUCTURE)



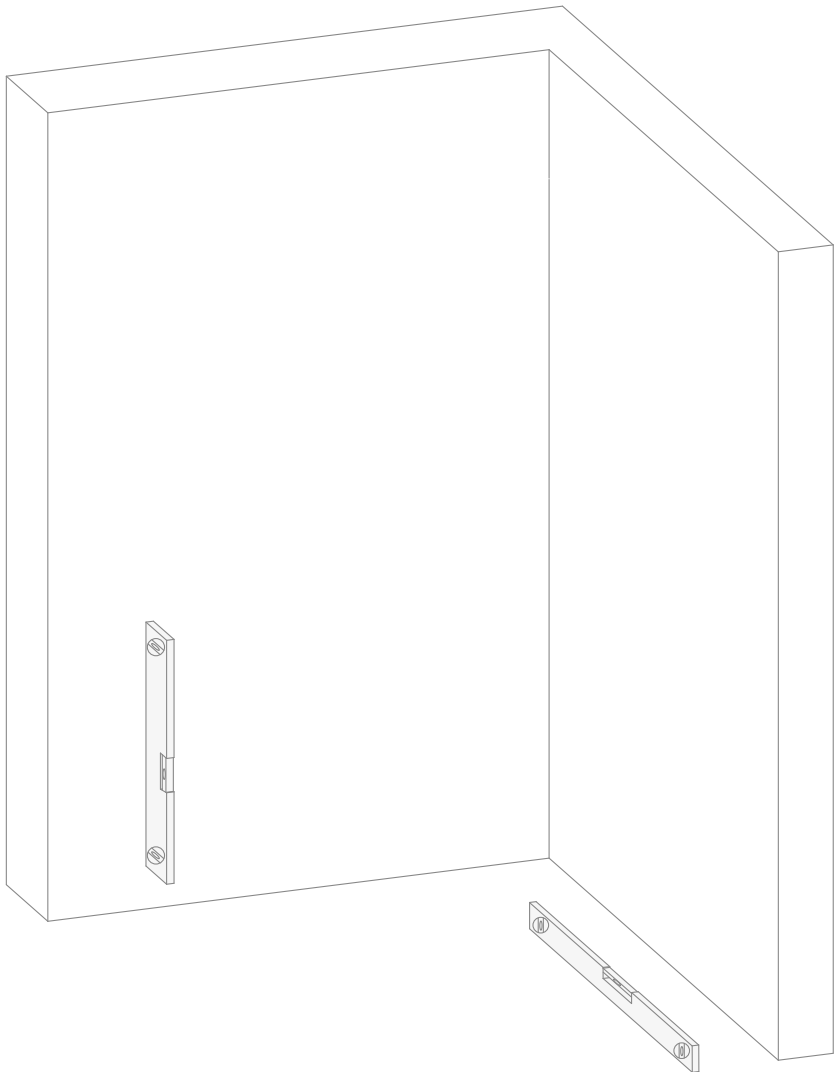
PACKING LIST (SHOWER ENCLOSURE STRUCTURE PARTS)



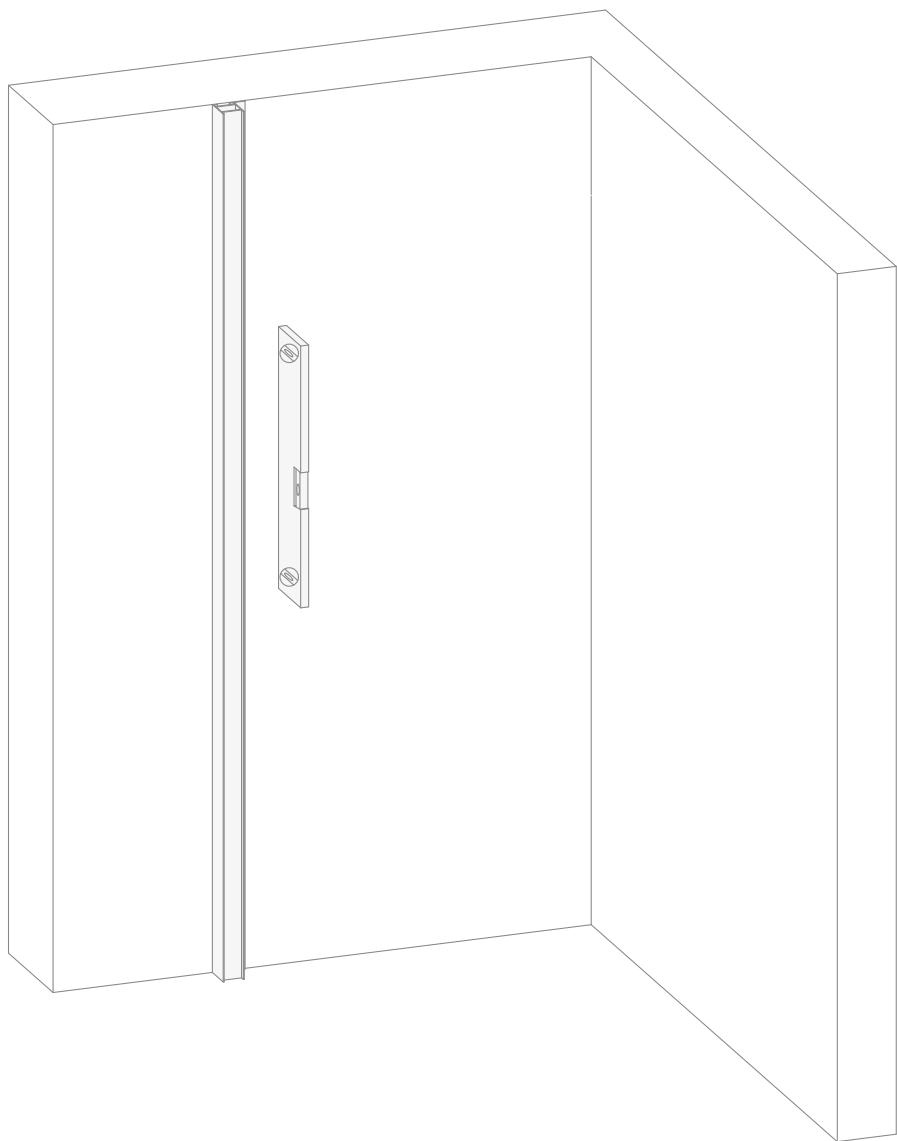
- A: Profile compensators (x2)
- B: Shower door (x2)
- C: Steel screws (x4)
- D: Nogs (x4)
- E: Self-tapping screws (x4)
- F: Washers (x8)
- G: White plugs (x8) and black plugs (x8)
- H: Handle (x2)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

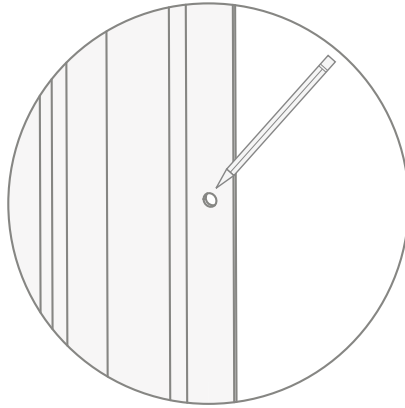
1) In order to assemble the product correctly, make sure the shower tray is flat and perpendicular with the wall. Also check that the space where the shower enclosure will be assembled has the correct dimensions.



2) Position the pre-pierced profile compensator (A) on the wall. Using a level, check that it is perfectly centred.

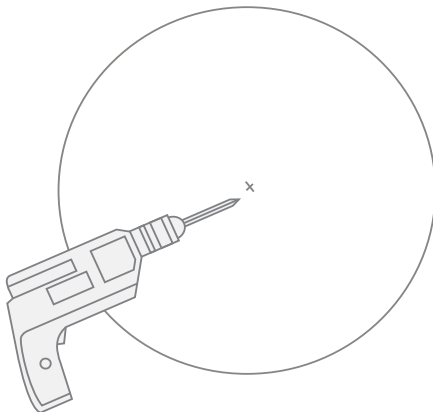


3) Using a pencil, mark out the two points (top and bottom) inside the profile compensator.

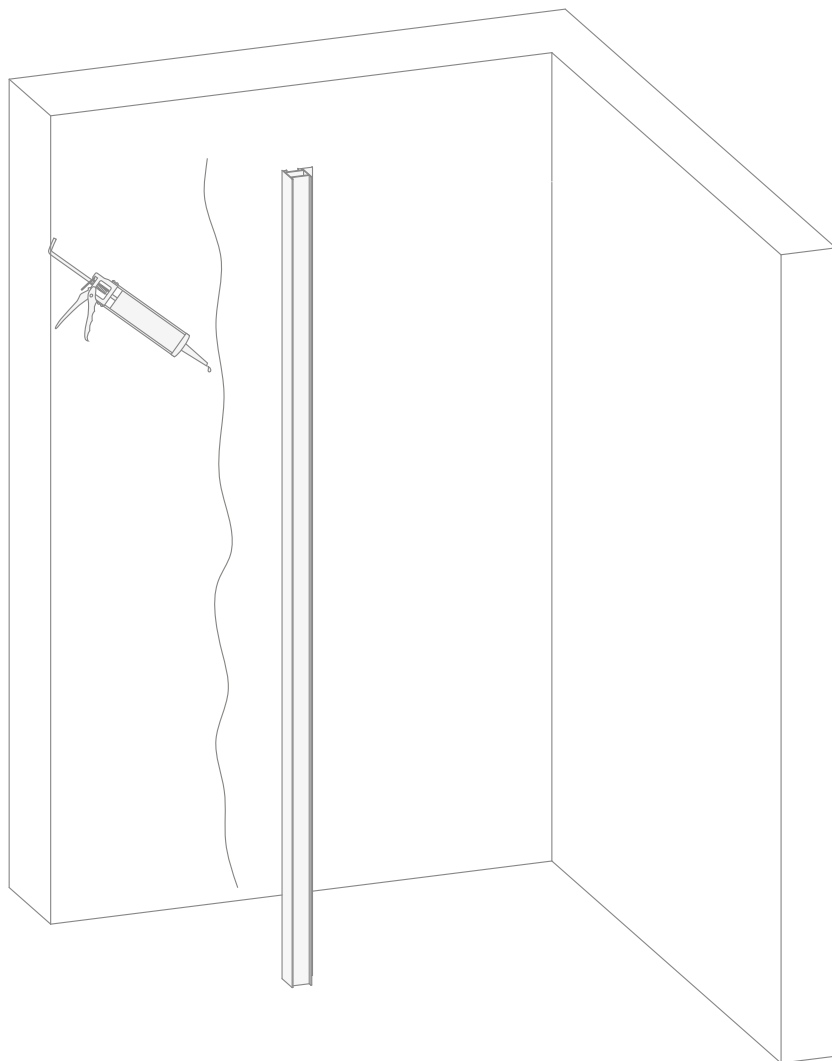


4) Remove the profile compensators and drill where the two points are marked out.

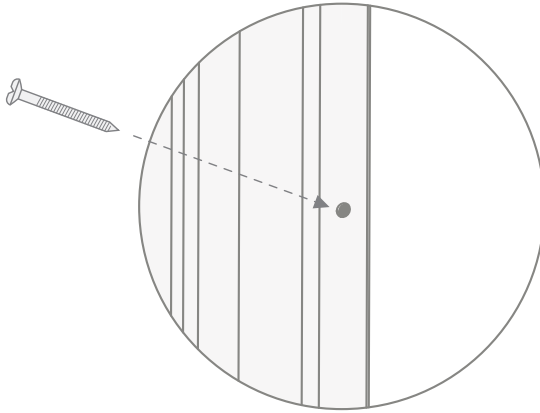
5) Insert the nogs provided (D) into each of the two holes.



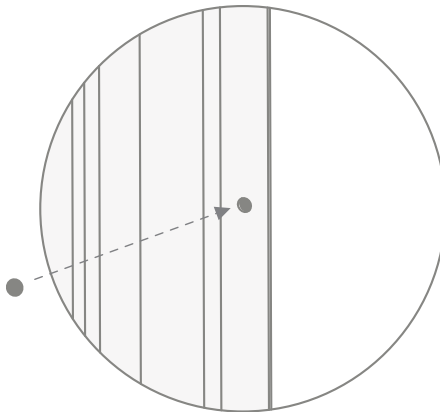
6) At this point, it is advisable to apply a bead of silicone on the wall at the position of the profile in order to secure this firmly.



7) Screw the wall profile (A) to the wall with the steel screws provided (C) until firmly secured to the wall.

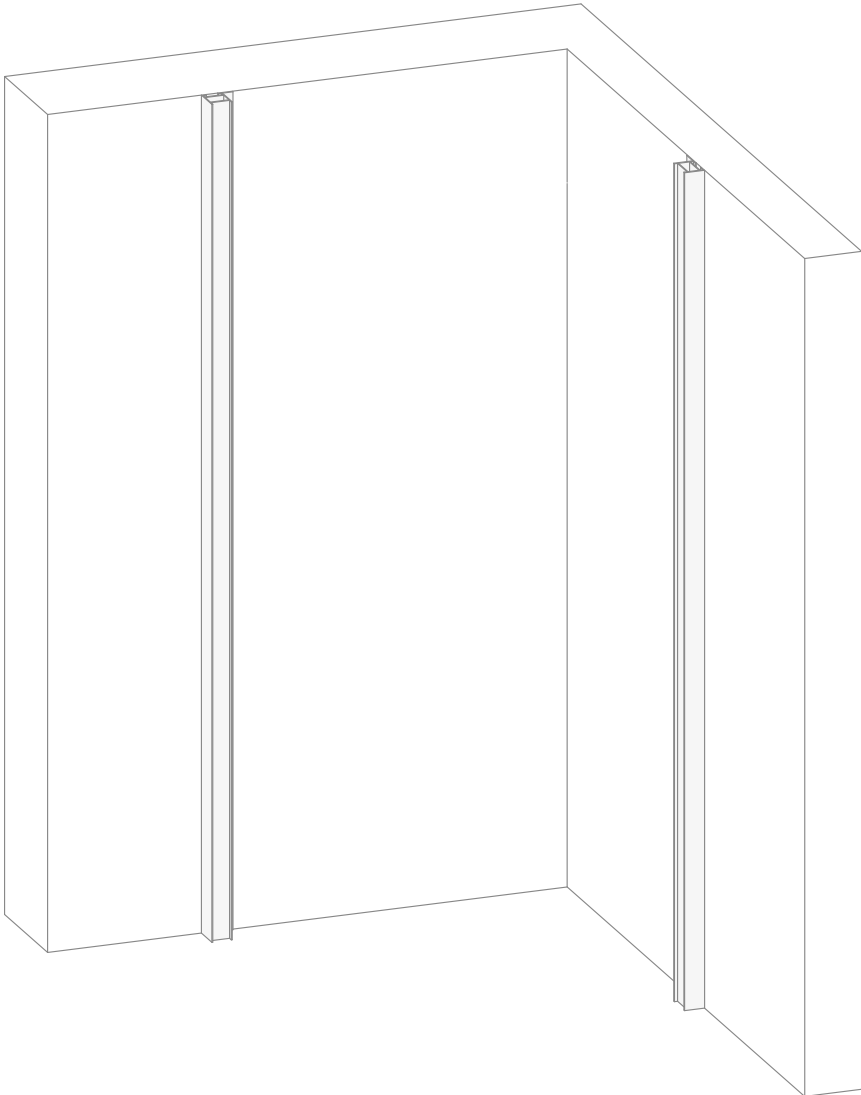


8) Cover the holes with the plugs (G: white or black as requested).

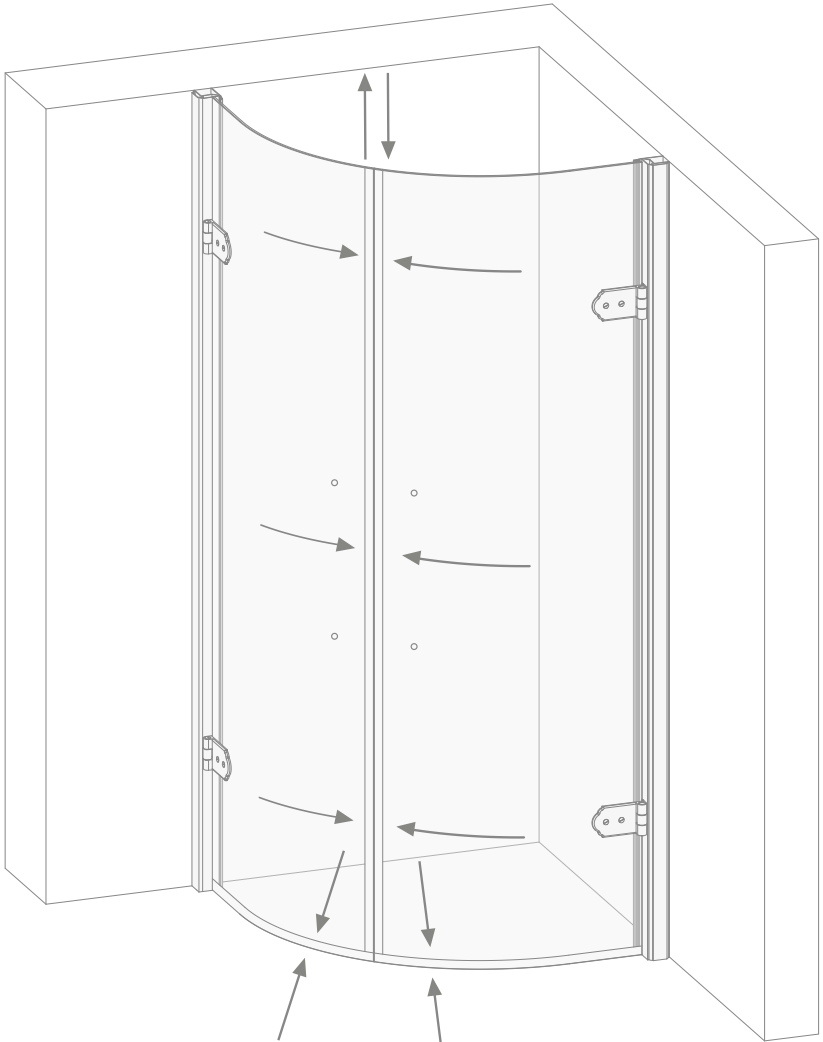




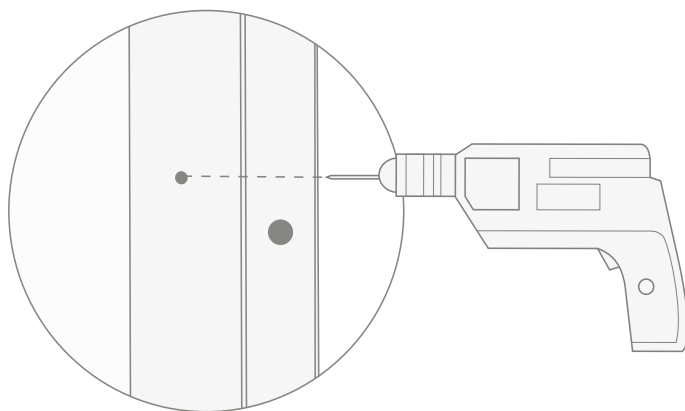
9) Repeat from point 2 to 8 for the second wall profile.
At this point, the shower screen should appear as shown below.



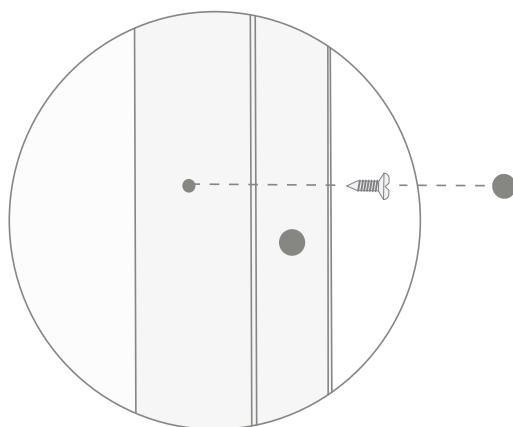
10) At this point, it is very important to adjust and position both doors of the shower screen, paying particular attention to the points indicated in the figure.



11) Using an iron drill bit, predrill the upright of the first door of the screen at two points, one at the top and one at the bottom.

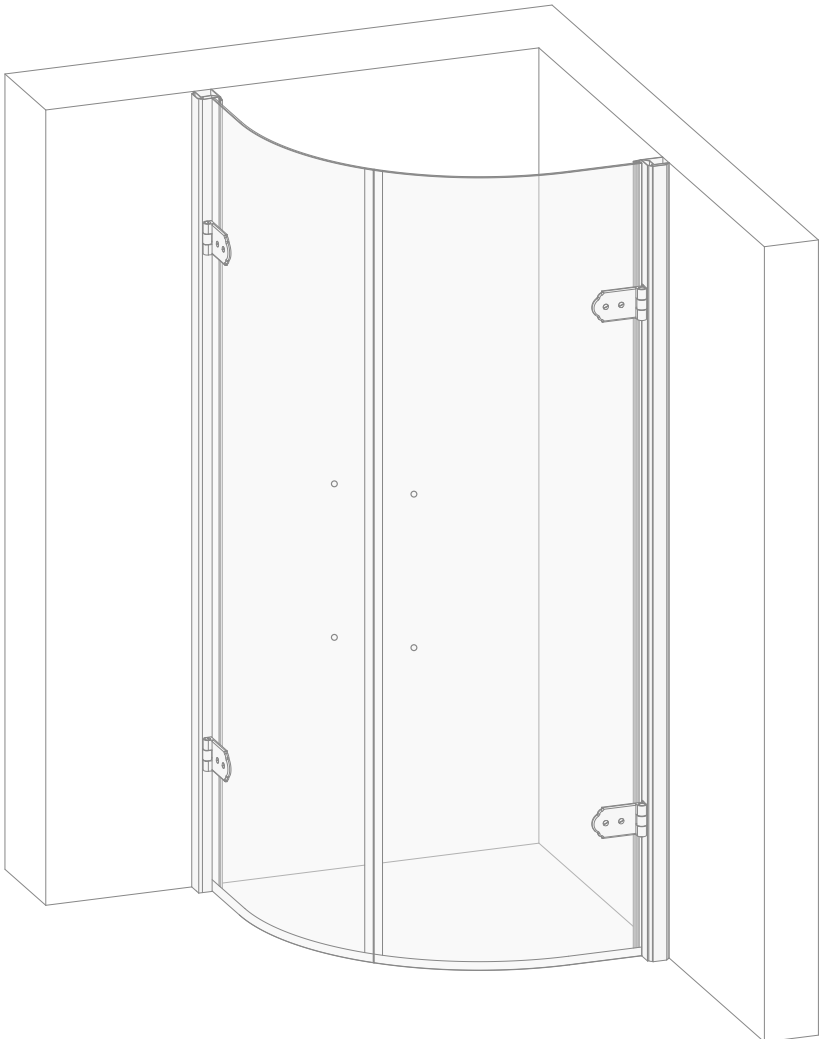


12) Insert the screws (E) in the holes and then cover the holes with the plugs (G).

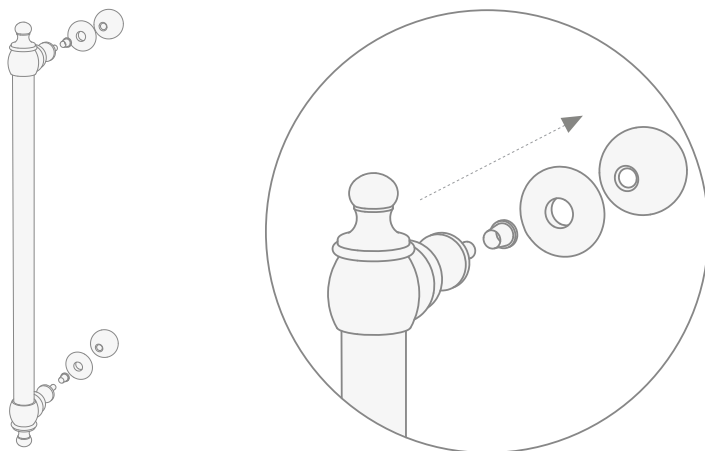


13) Repeat points 11 and 12 also for the second shower screen door.

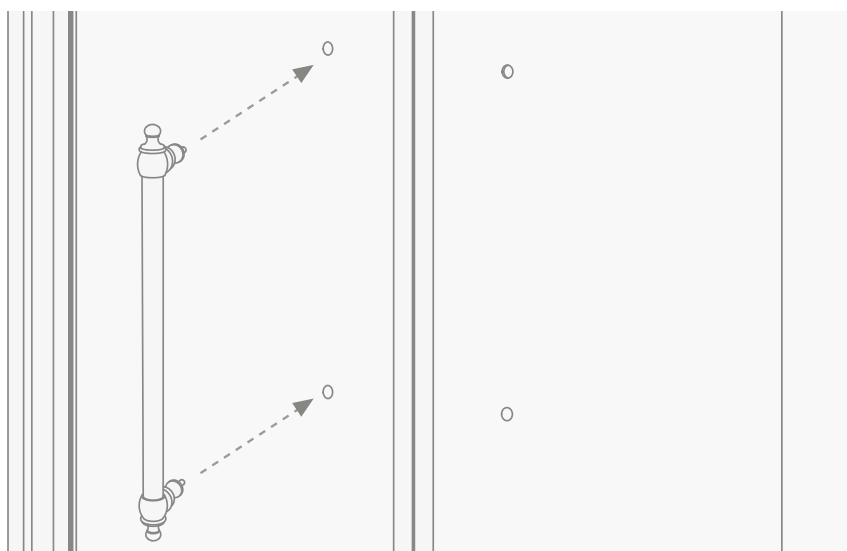
If correctly fitted, the shower screen should appear as shown in the figure.



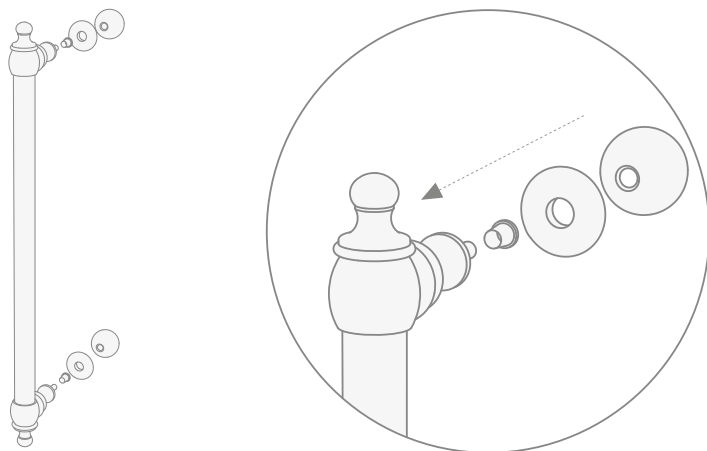
14) Unscrew the components shown in the illustration below from the first handle (H).



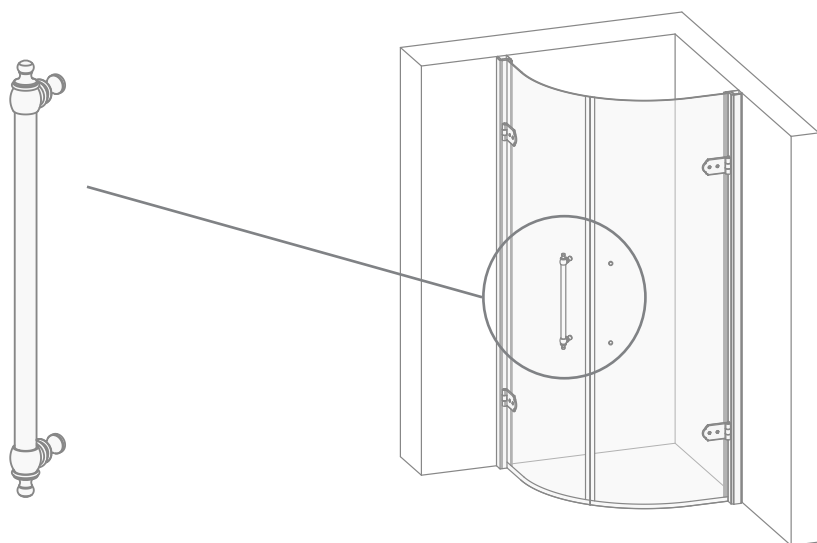
15) Insert the first handle (H) into the holes on the glass pane of the first shower enclosure.



16) You can now fix the handle, from the inside, by screwing the parts unscrewed before from both parts back in.

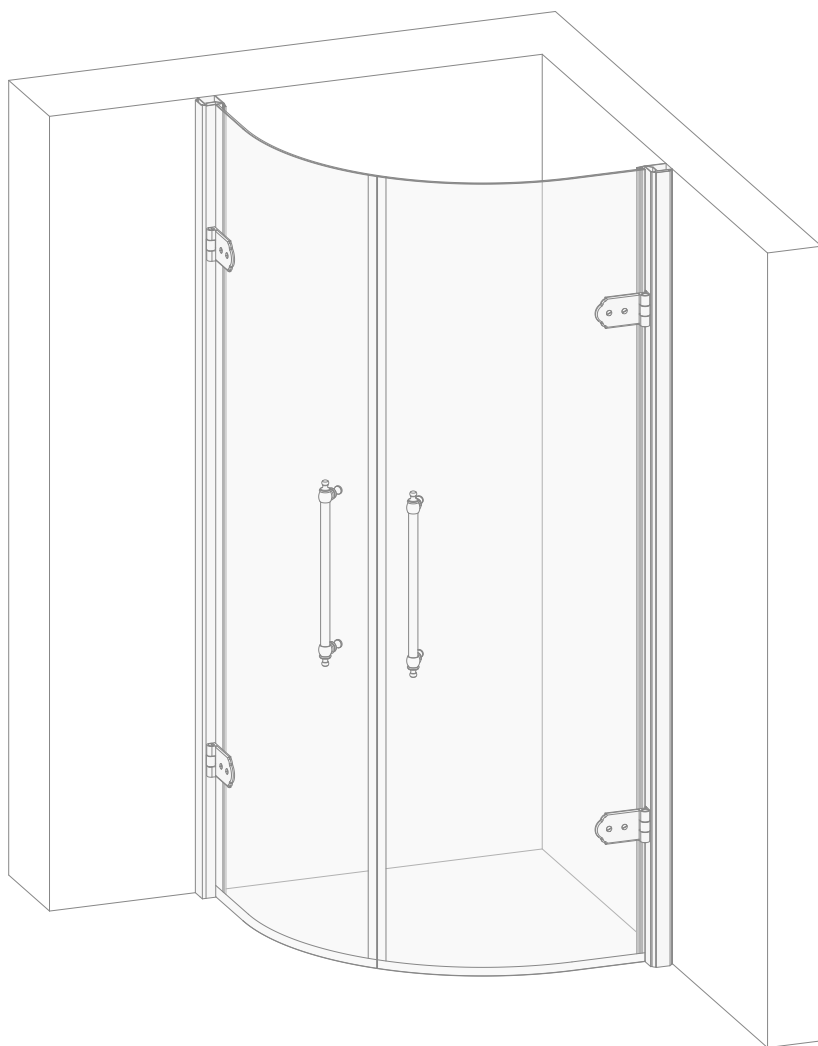


17) When correctly positioned, the handle should look the same as in the illustration.

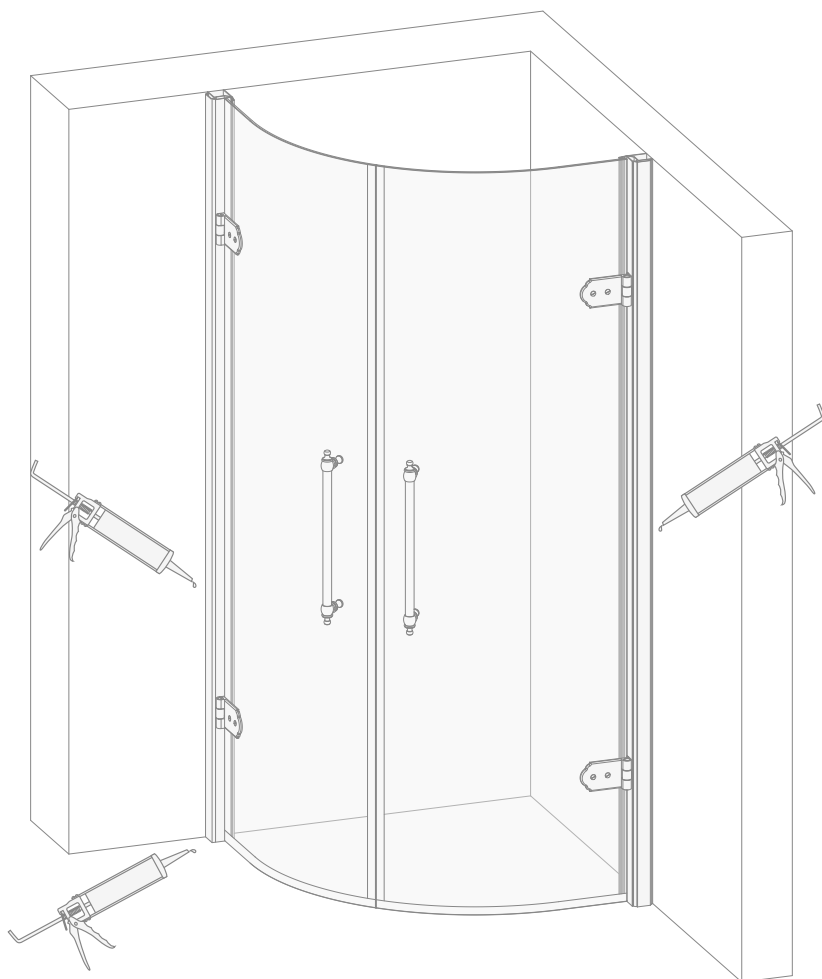


18) Repeat from point 14 to point 17, for the second handle of the shower screen door (H).

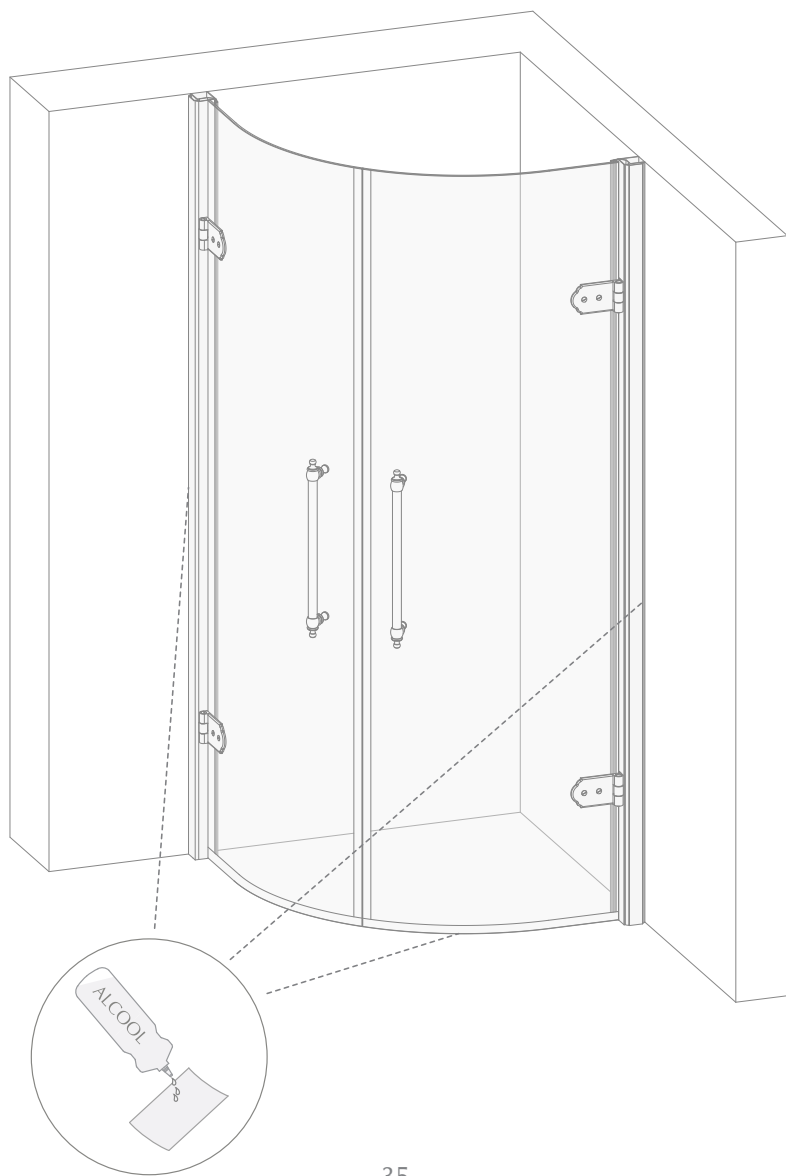
On completing these operations, the shower screen should appear as shown in the figure below.



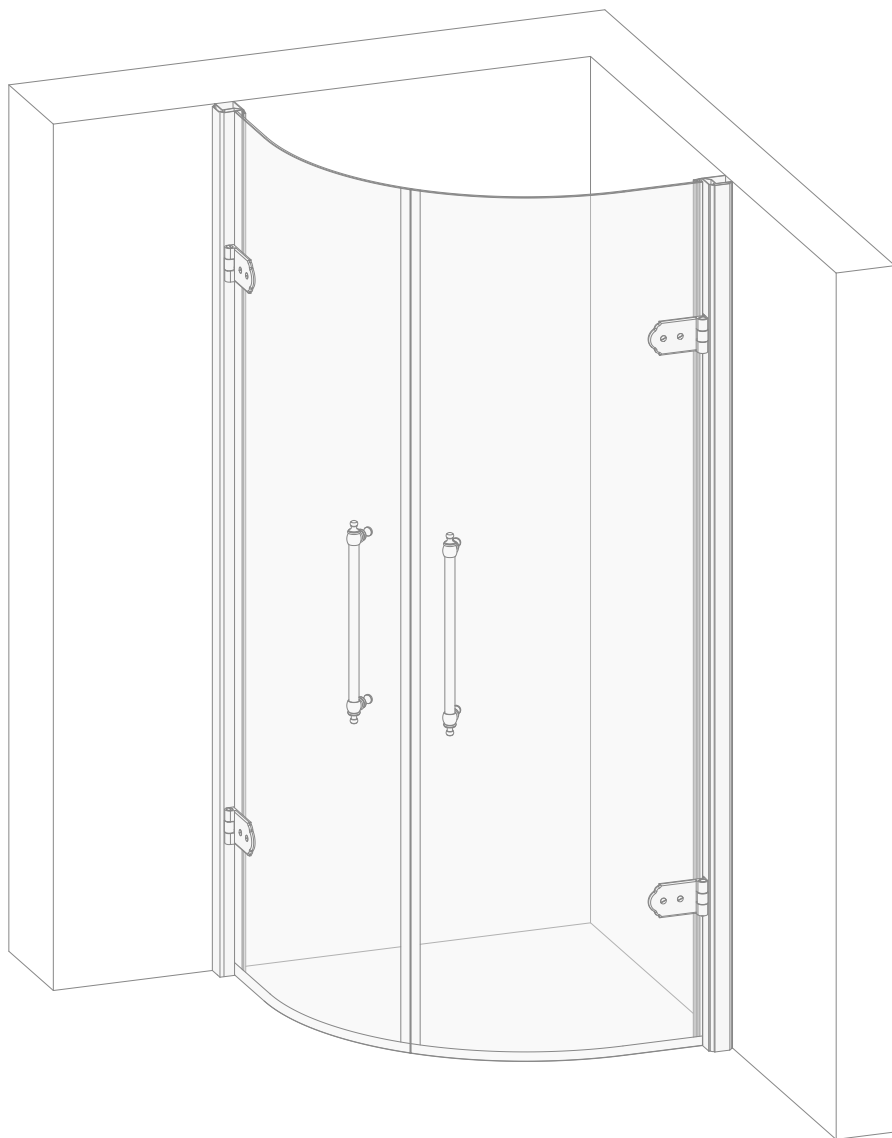
19) At this point, if necessary, use the silicone to seal the aluminium section bars onto the walls and shower enclosure, from the outside only.



20) Using a piece of paper and alcohol, carefully clean off all the excess silicone around the shower enclosure.



21) At the end, the shower enclosure should look the same as in the illustration.



Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Devon&Devon entschieden haben und bitten Sie, diese Anleitung zu lesen, bevor Sie das Produkt installieren.

BEVOR SIE ANFANGEN

- ✓ Überprüfen Sie vor der Montage die nötigen Vorrichtungen in Ihrem Badezimmer.
- ✓ Überprüfen Sie mit Hilfe der Packing List auf der nächsten Seite, ob in der Verpackung alle Artikel vorhanden sind. Überprüfen Sie außerdem, dass keines der Teile sichtbare Fehler aufweist. Sollten
- ✓ Sie Fehler entdecken, wenden Sie sich unverzüglich an Devon&Devon.
- ✓ Für die Montage dieses Produkts sind mindestens zwei Personen nötig.
- ✓ Die Montageanleitung geht davon aus, dass die Wände perfekt senkrecht und ausreichend stabil für die Installation des Produkts sind.
- ✓ Devon&Devon behält sich das Recht vor, das Produkt aus technisch-produktiven Gründen zu verändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schwierigkeiten, die als Folge dieser Veränderungen entstehen.

ERFORDERLICHES WERKZEUG (NICHT VON DEVON&DEVON GELIEFERT)

A: Papier + Alkohol
B: Essigsaurer Silikon
mit Anti-Schimmel-
Wirkung

C: Metermaß

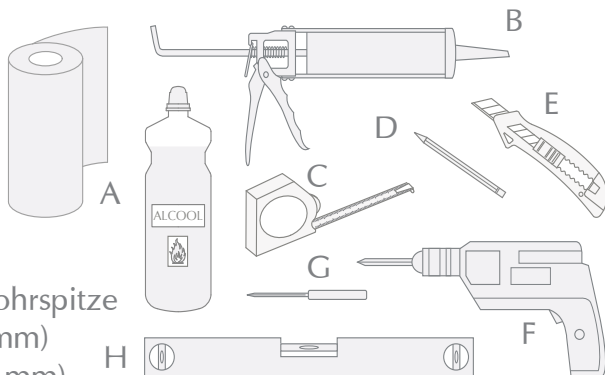
D: Bleistift

E: Zuschneidemesser

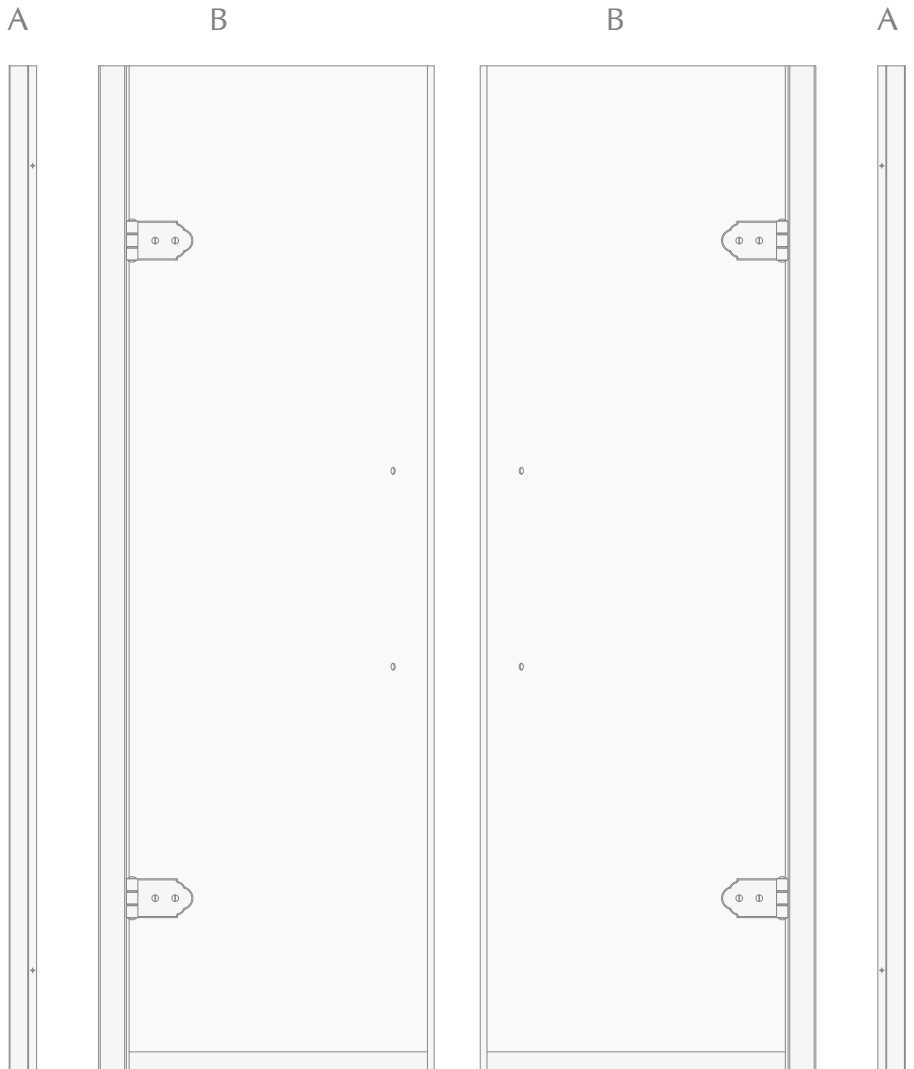
F: Bohrmaschine + Bohrspitze
für Mauerwerk (Ø 6 mm)

G: Eisenspitze (Ø 2,5 mm)

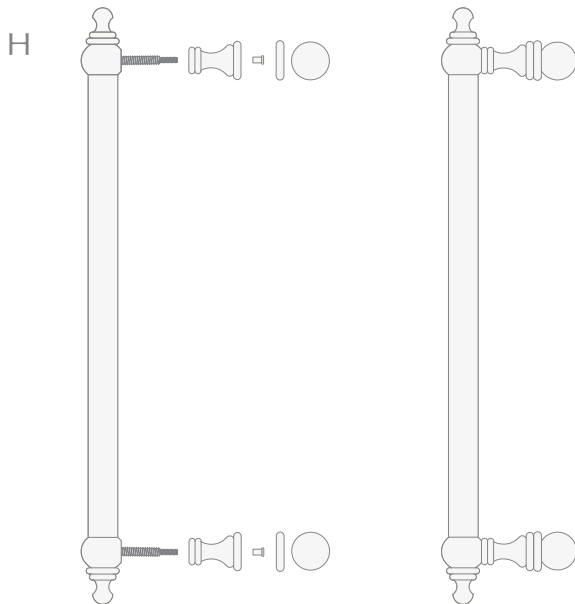
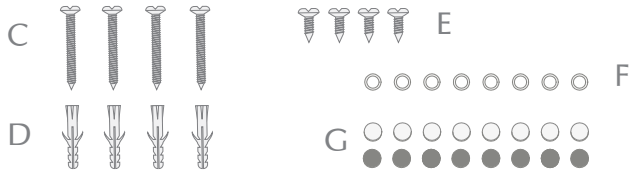
H: Wasserwaage



PACKING LIST (AUFBAU DUSCHTÜR)



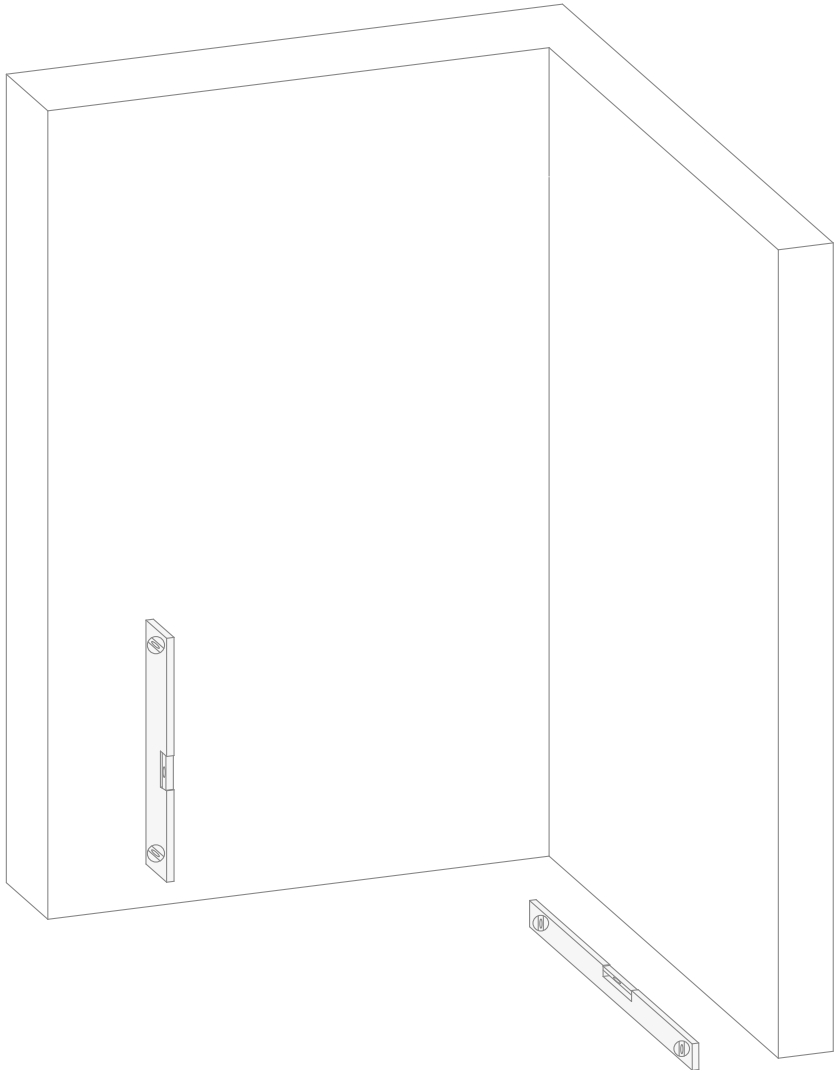
PACKING LIST (AUFBAUELEMENTE DUSCHTÜR)



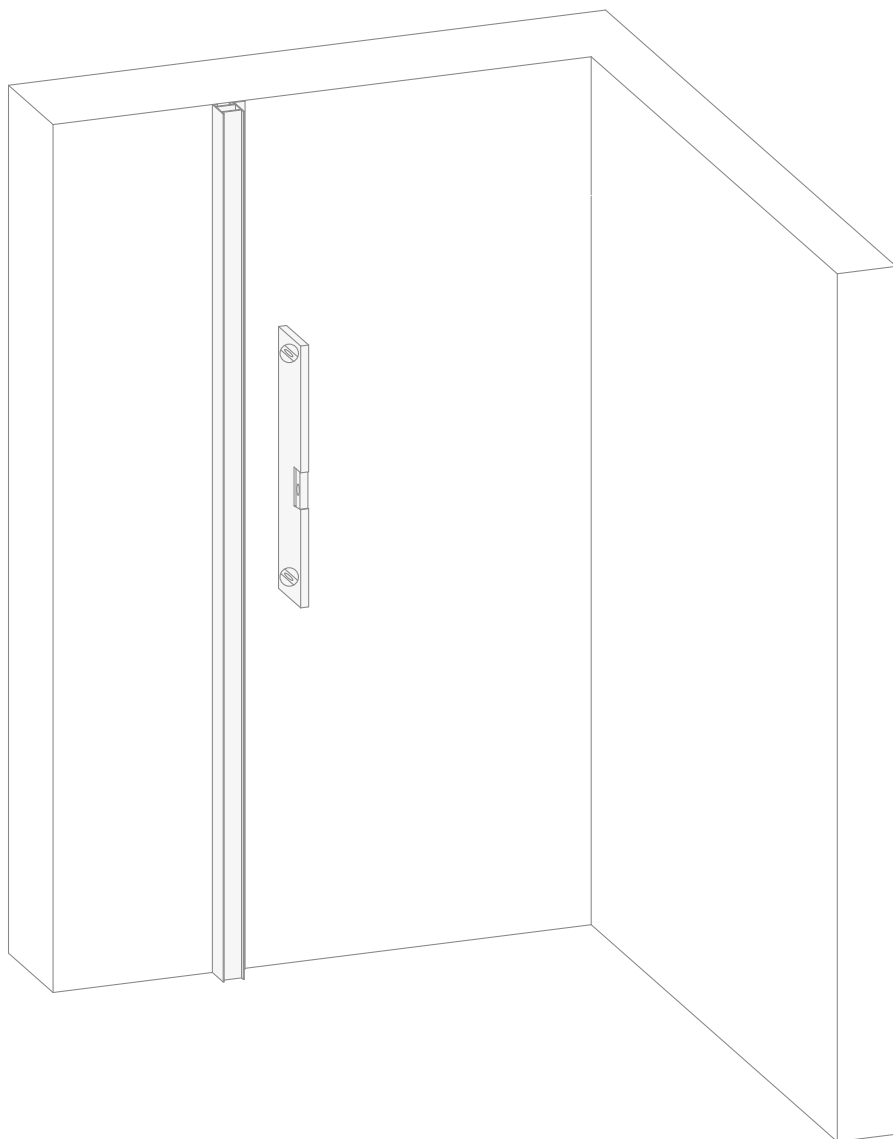
- A: Ausgleichsprofile (x 2)
- B: Duschtür (x2)
- C: Stahlschrauben (x4)
- D: Dübel (x4)
- E: Selbstschneidende Schrauben (x4)
- F: Unterlegscheiben (x8)
- G: Weiße (x8) und schwarze Stopfen (x8)
- H: Griff (x2)

MONTAGEANLEITUNG

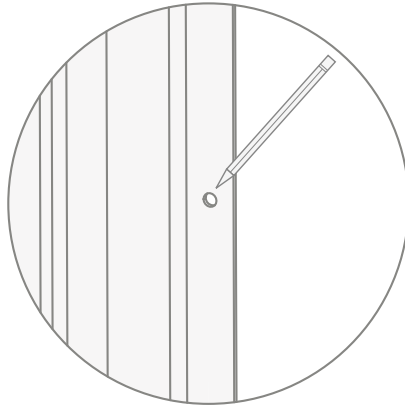
1) Für eine richtige Montage des Produkts muss die Planarität der Duschwanne sowie ihre Rechtwinkligkeit zur Wand geprüft werden. Auch die richtigen Maße des Einbaubereichs für die Duschtür müssen kontrolliert werden.



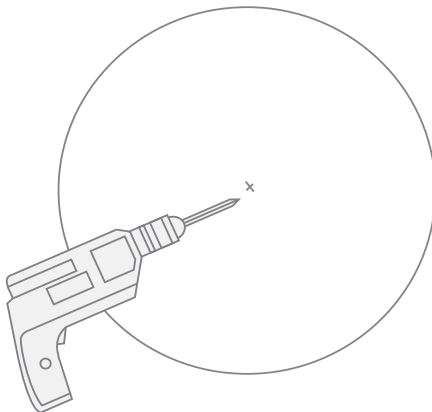
2) Das vorgebohrte Ausgleichsprofil (A) an der Wand anbringen. Mit Hilfe einer Wasserwaage sicherstellen, dass es perfekt nivelliert ist.



3) Mit einem Bleistift die beiden Punkte innerhalb des Ausgleichsprofils oben und unten anzeichnen.



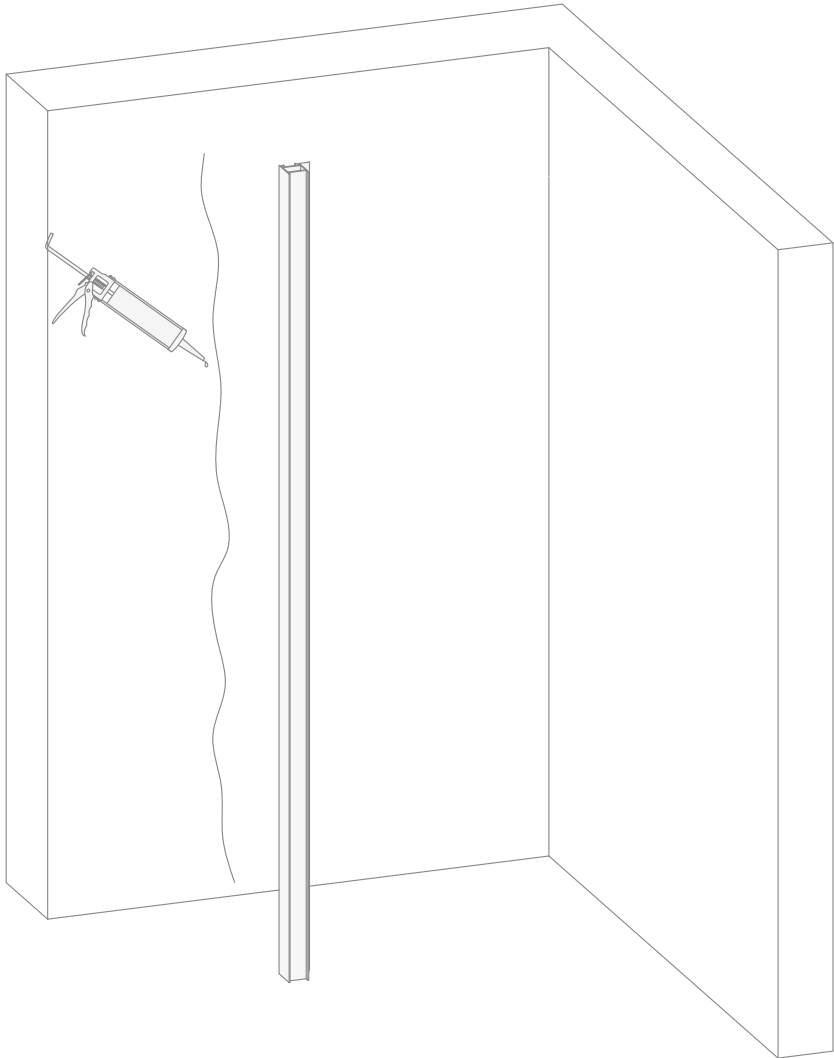
4) Das Ausgleichsprofil abnehmen und an den beiden vorher markierten Punkten Löcher bohren.



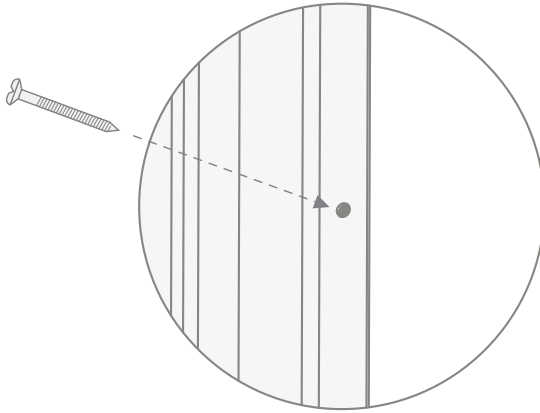
5) In die beiden Löcher einen der mitgelieferten Dübel (D) einsetzen.



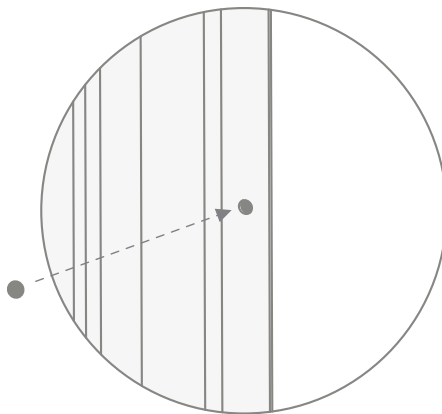
6) Es wird empfohlen, nun einen Streifen Silikon im Bereich des Profils aufzutragen, so dass dieses gut fixiert wird.



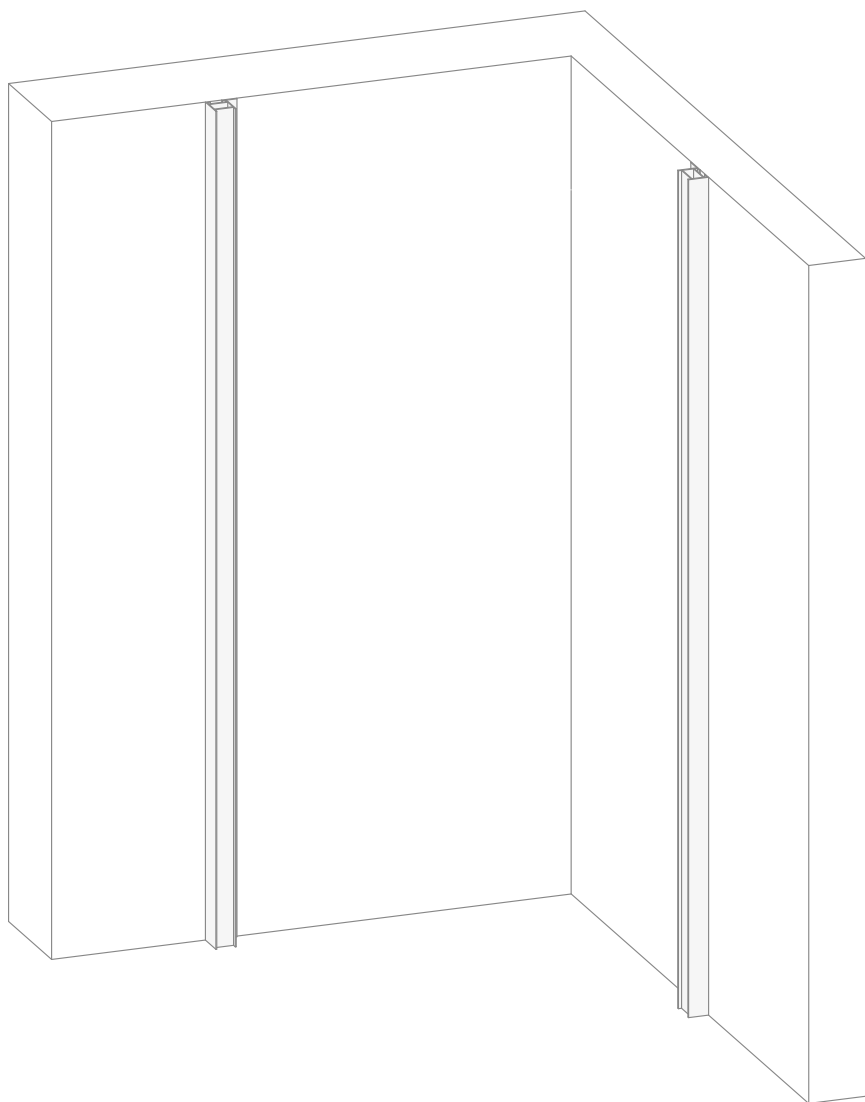
7) Das Ausgleichsprofil (A) mit den mitgelieferten Stahlschrauben (C) an der Wand verschrauben, bis es vollständig befestigt ist.



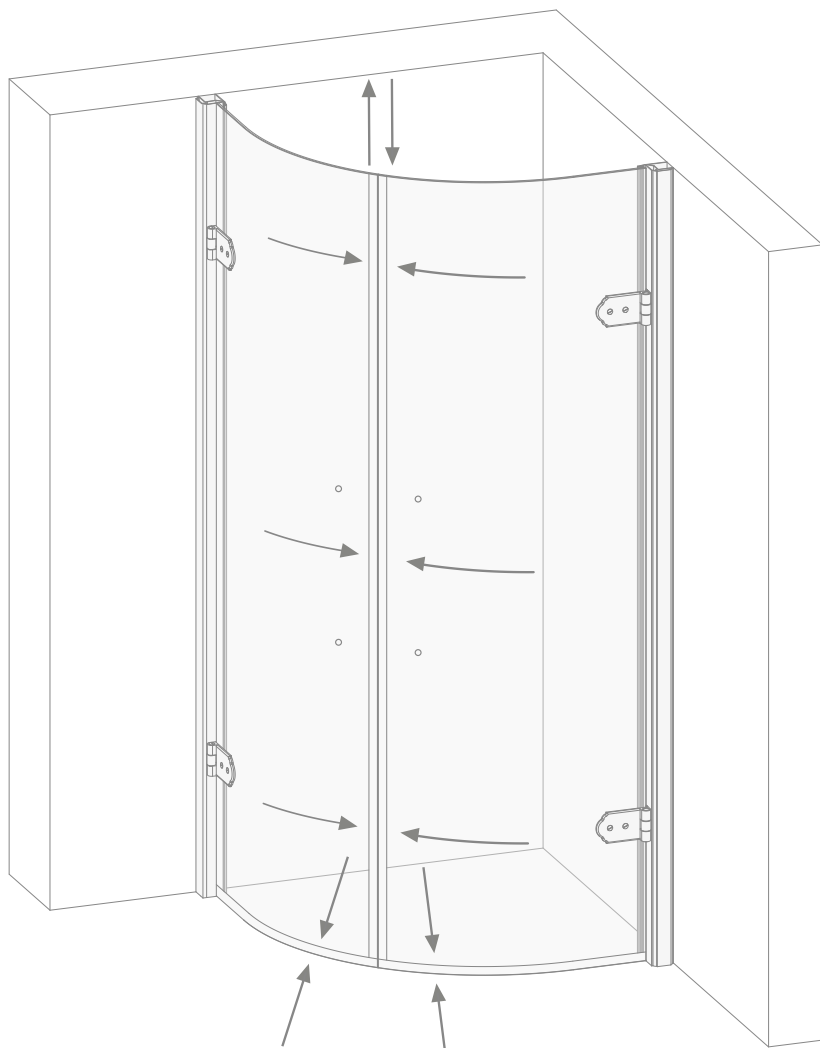
8) Die Bohrungen mit den Stopfen (G: nach Wahl weiß oder schwarz) verschließen.



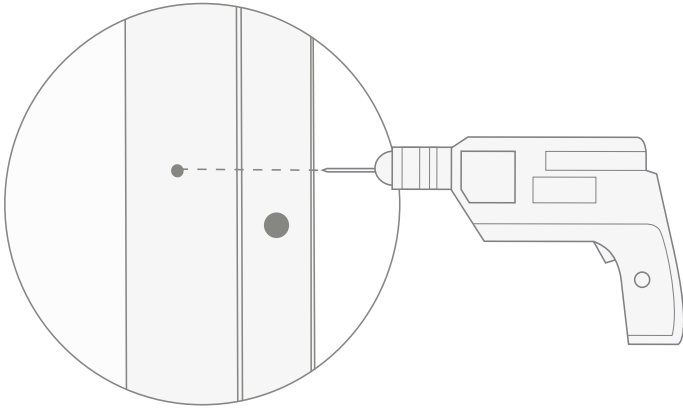
9) Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 8 für das zweite Ausgleichsprofil, bis Sie eine Situation, wie die unten angezeigte, erhalten.



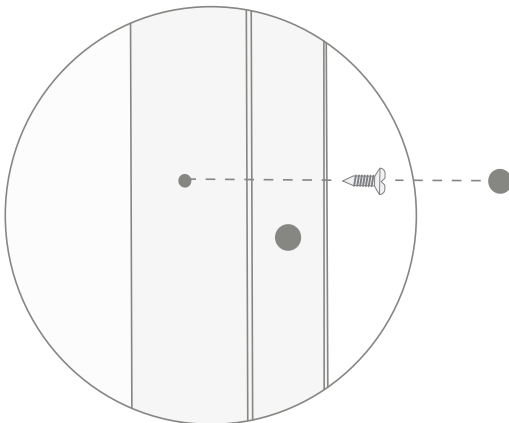
10) An dieser Stelle ist es sehr wichtig, die beiden Türen der Duschkabine gut zu positionieren und einzustellen, achten Sie bitte dabei auf die in der Abbildung angegebenen Punkte.



11) Bohren Sie mit einer Eisenspitze das Loch für die erste Tür an zwei Punkten, oben und unten, vor.

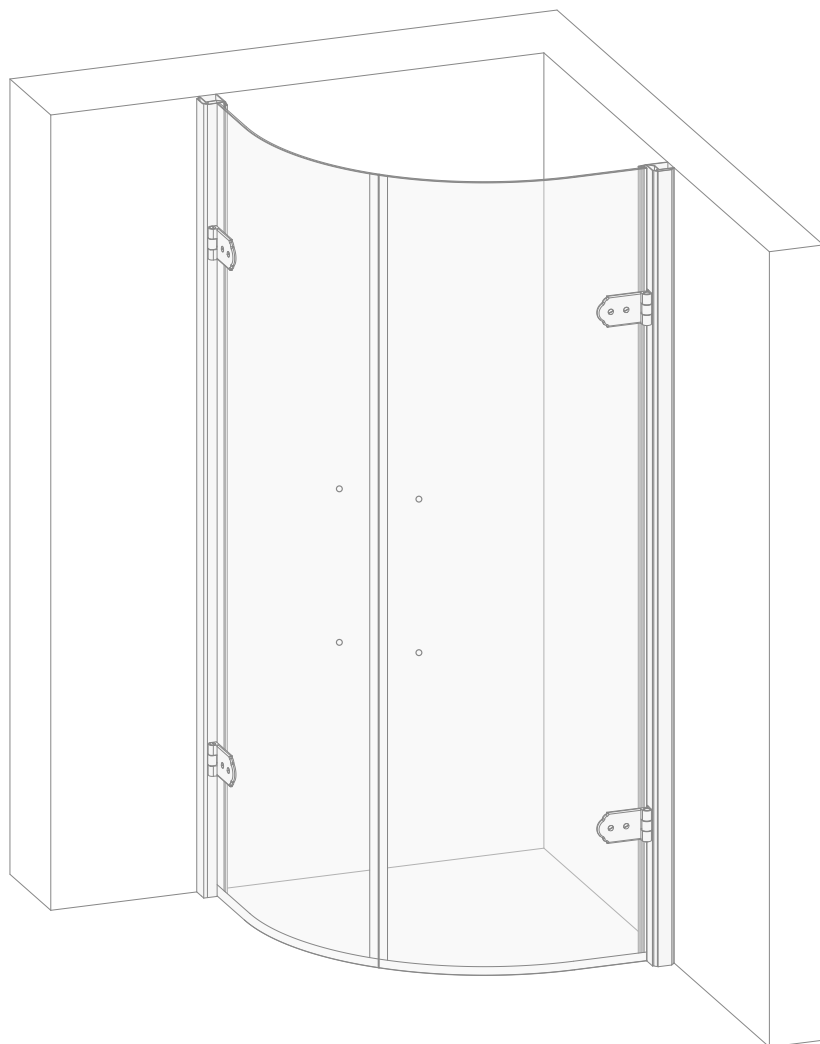


12) Die Schrauben (E) in die Bohrungen einsetzen und anschließend diese mit den Stopfen (G) abdecken.

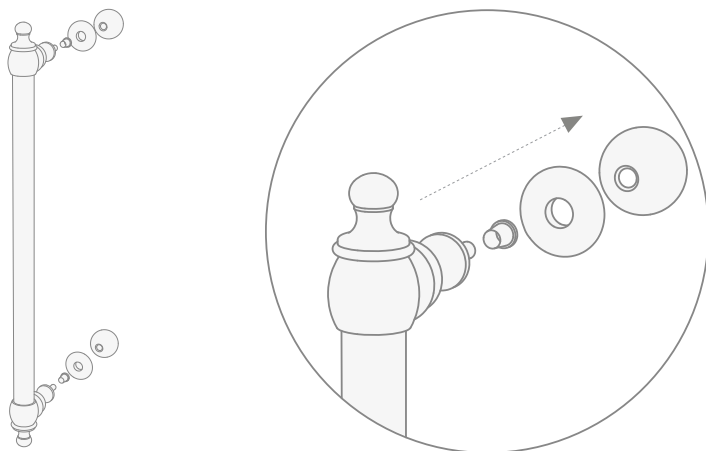


13) Wiederholen Sie Schritt 11 und 12 auch für die zweite Duschtüre.

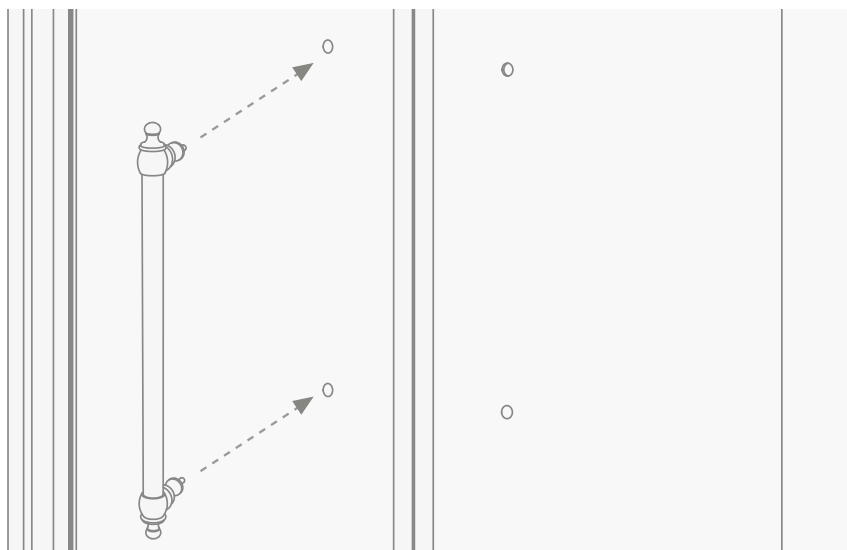
Die Duschkabine ist perfekt montiert, wenn sie so aussieht wie auf der Abbildung dargestellt.



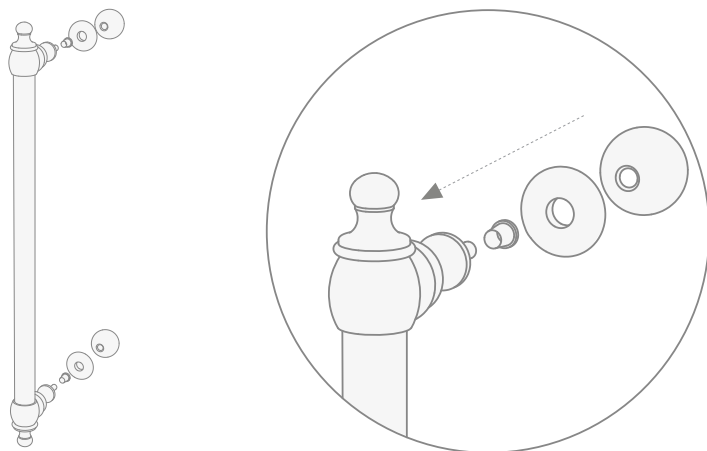
14) Vom Griff (H) die Teile abschrauben, die in der untenstehenden Abbildung angegeben sind.



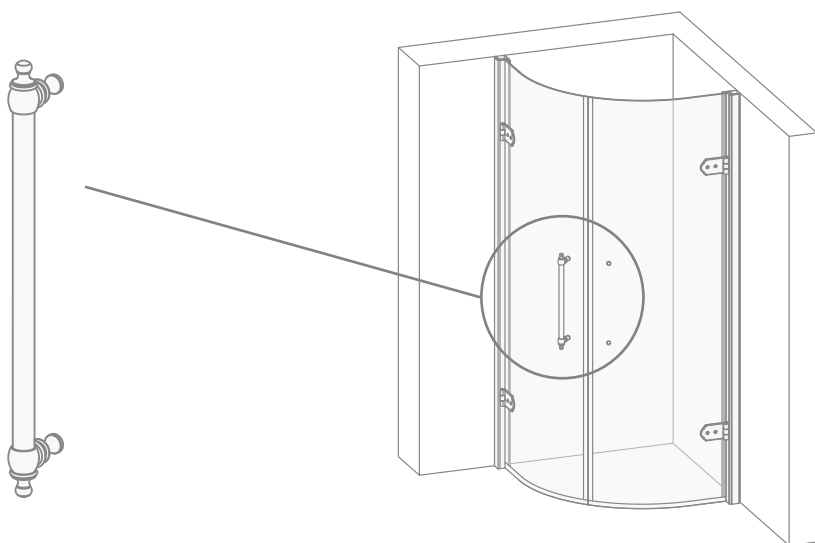
15) Den Griff (H) in die vorhandenen Bohrungen an der Scheibe der Duschtür einsetzen.



16) Nun kann der Griff von innen blockiert werden, indem man die vorher abgeschraubten Teile von beiden Seiten wieder anschraubt.

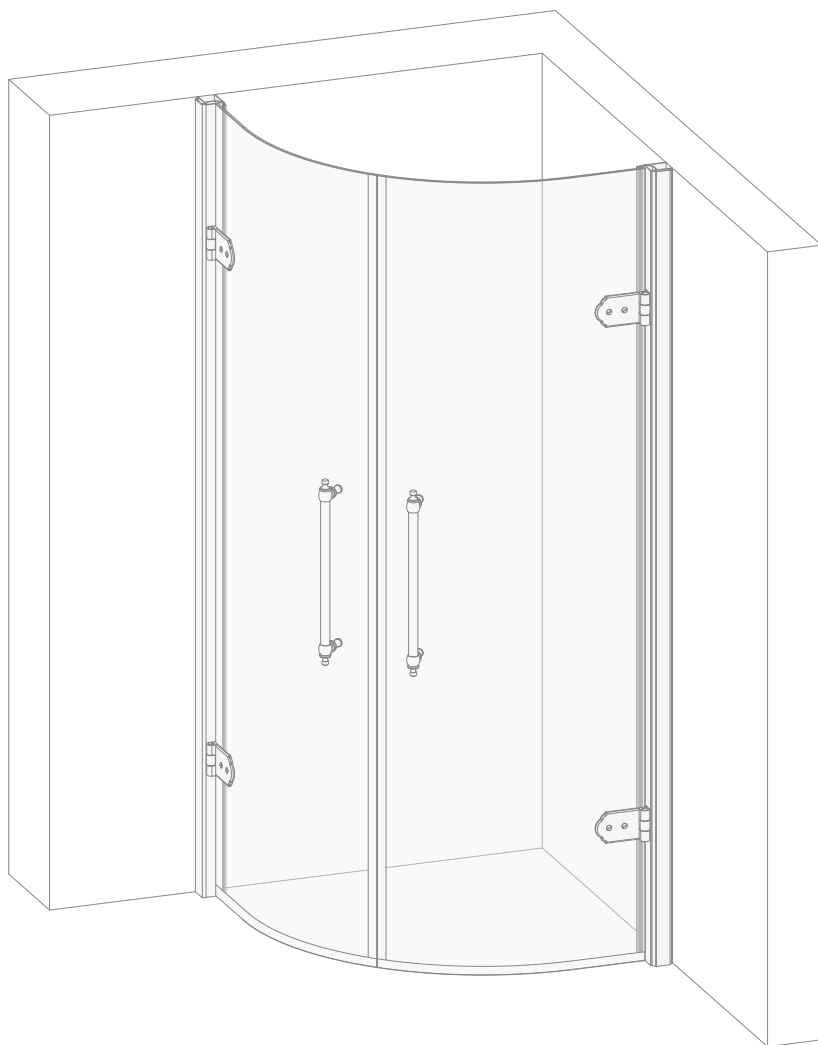


17) Wenn der Griff in der richtigen Position ist, sollte er so aussehen wie in der Abbildung dargestellt.

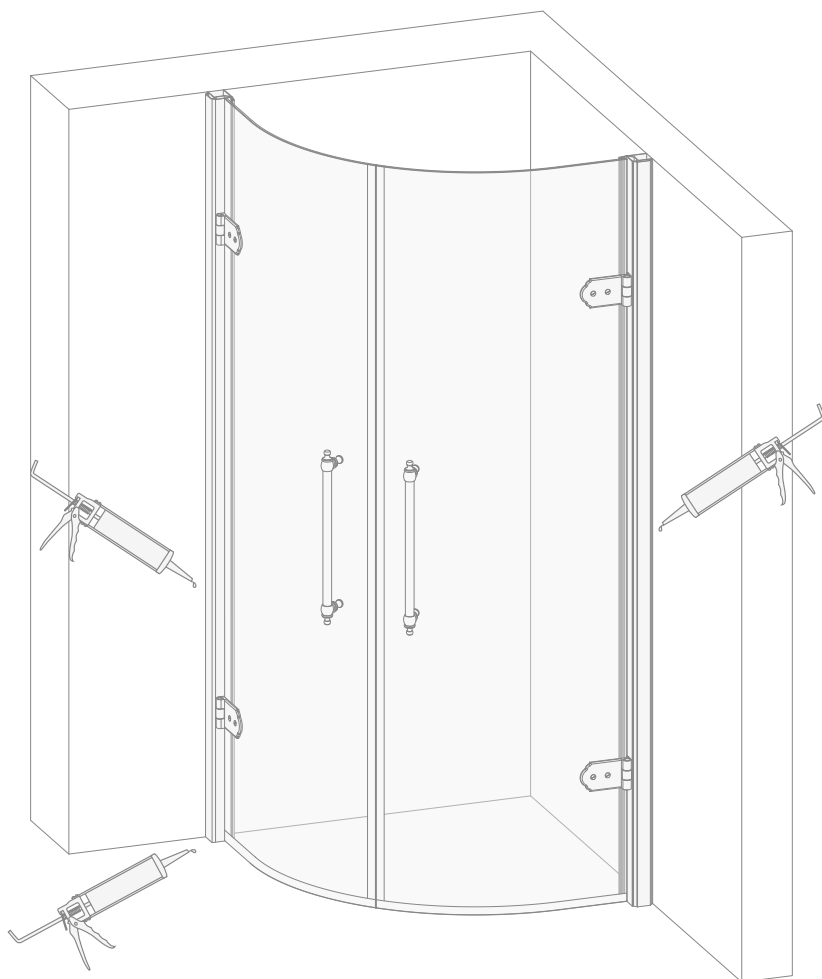


18)) Wiederholen Sie die Schritte 14 bis 17 für den zweiten Handgriff der Dusche (H).

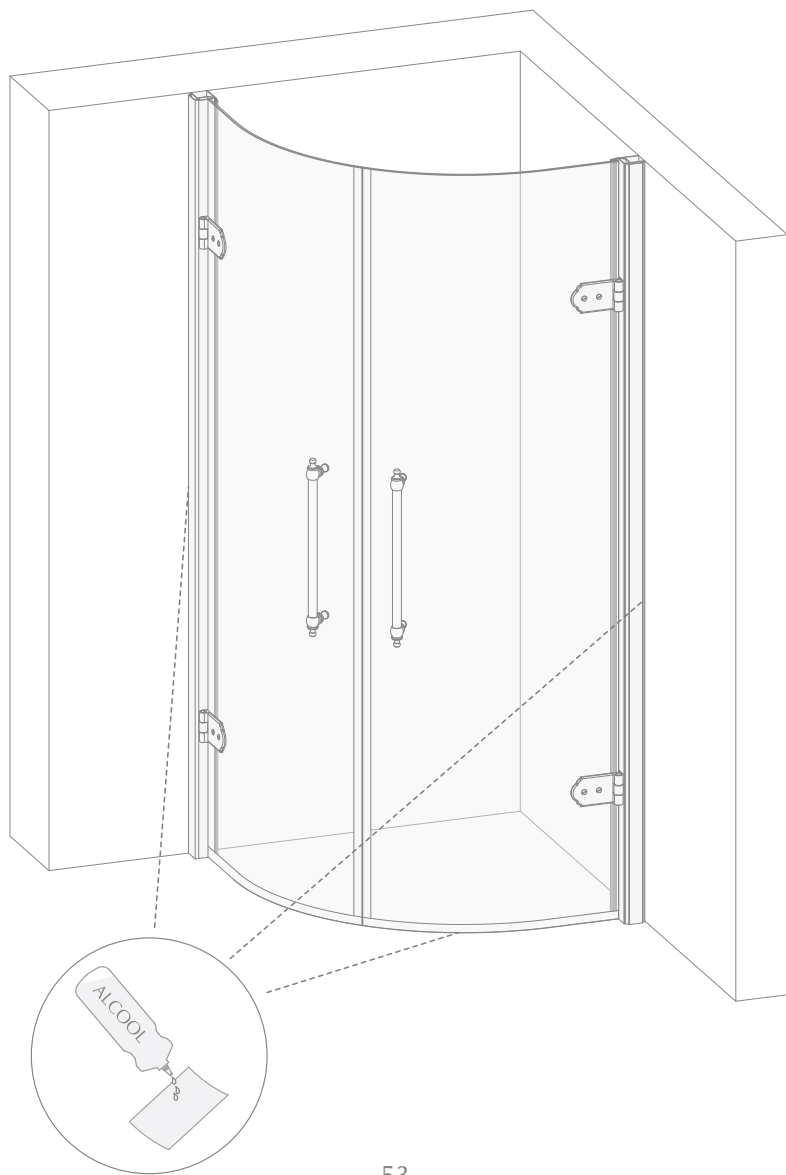
Danach sollte die Dusche so sein, wie in der unten stehenden Abbildung dargestellt.



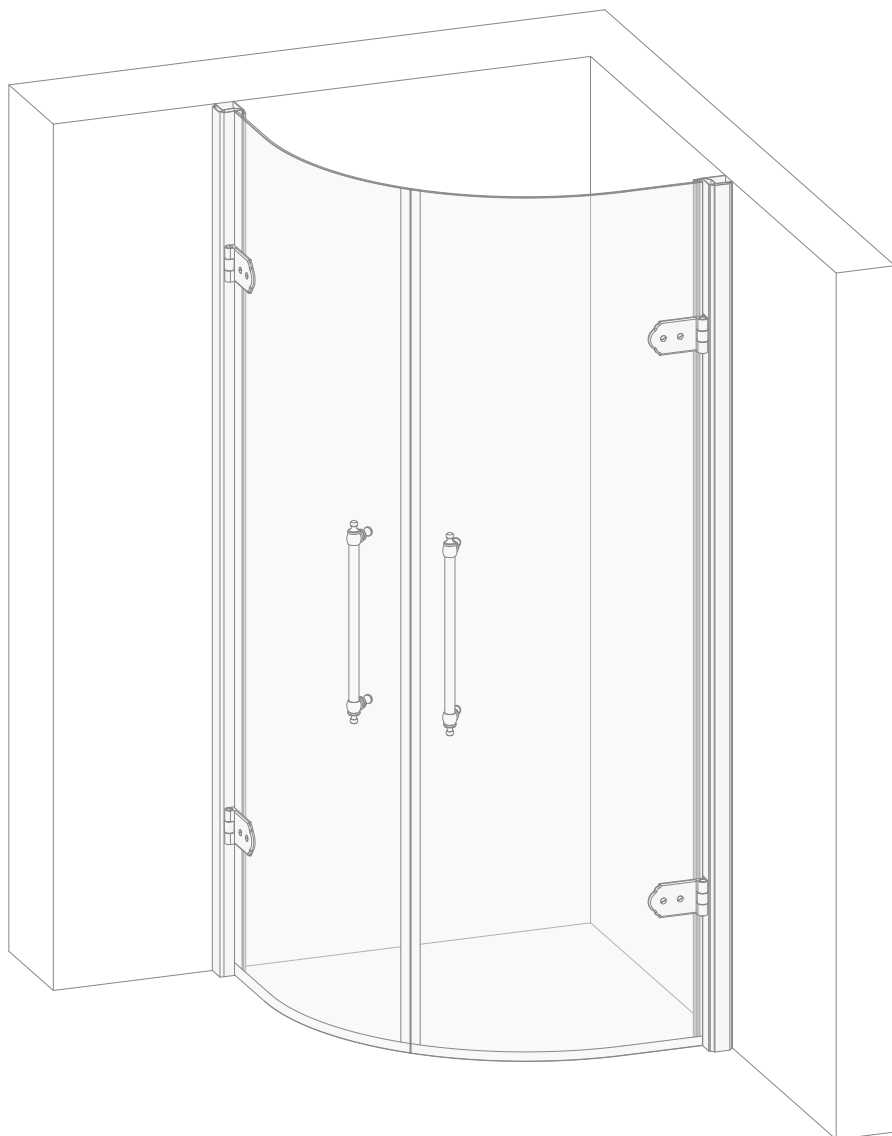
19) Nun bei Bedarf die Aluminiumprofile an der Wand und der Duschwanne mit Silikon versiegeln, und zwar nur von außen.



20) Mit einem Stück Papier und Alkohol überschüssiges Silikon von der Duschtür perfekt entfernen.



21) Am Ende sollte die Duschtür so aussehen, wie sie in der Abbildung dargestellt ist.



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Devon&Devon et vous prions de lire ce manuel avant d'installer le produit.

AVANT DE COMMENCER

- ✓ Vérifier les dispositions d'installation nécessaires avant le montage.
- ✓ Vérifier la présence de tous les articles à l'intérieur de l'emballage grâce à la liste reportée page suivante. Vérifier aussi que tous les éléments ne présentent pas de défauts visibles.
- ✓ Si vous notez des défauts, contactez immédiatement Devon&Devon.
- ✓ Au moins deux personnes sont nécessaires pour le montage de ce produit.
- ✓ Les instructions de montage sont fournies en partant du fait que les murs ont une structure appropriée pour soutenir le produit.
- ✓ Devon&Devon se réserve le droit de modifier le produit pour des raisons techniques et de production. Nous ne nous considérons en aucun cas responsables d'éventuels inconvénients provoqués par ces modifications.

OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS PAR DEVON&DEVON)

A: Papier + Alcool
B: Silicone acétique anti-moisissure

C: Mètre

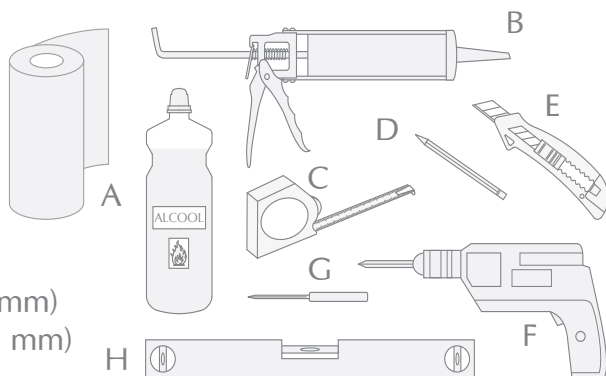
D: Crayon

E: Tranchet

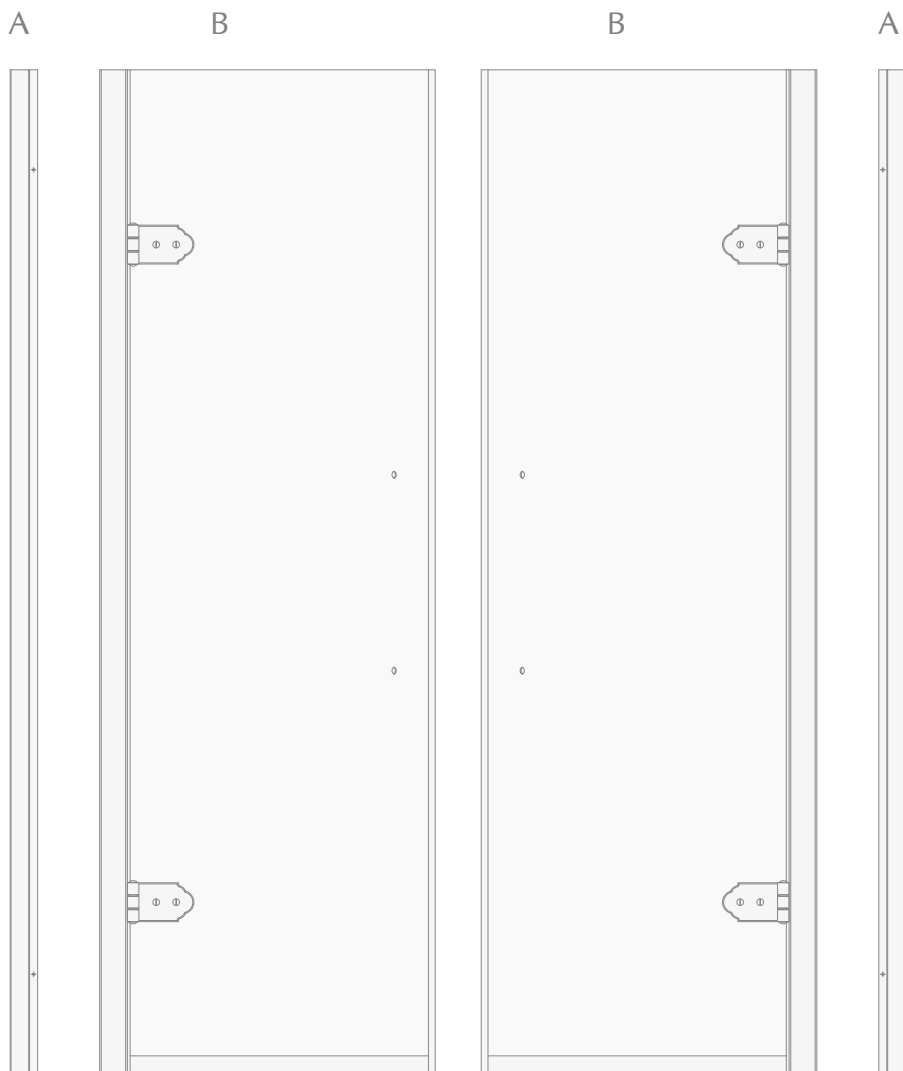
F: Perceuse +
Pointe à mur (Ø 6 mm)

G: Pointe à fer (Ø 2,5 mm)

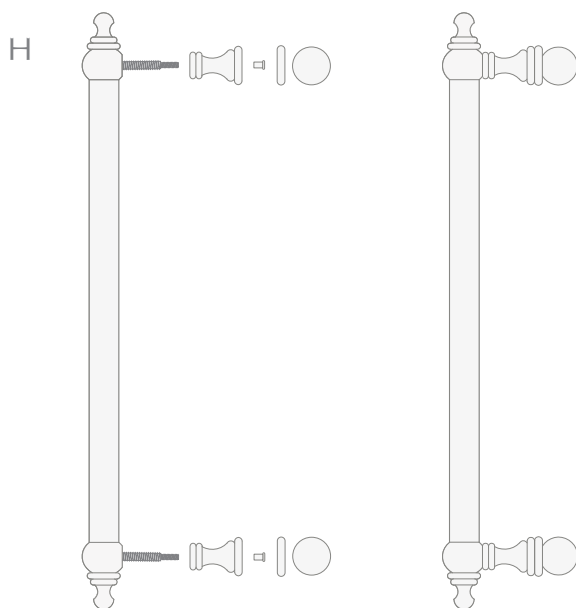
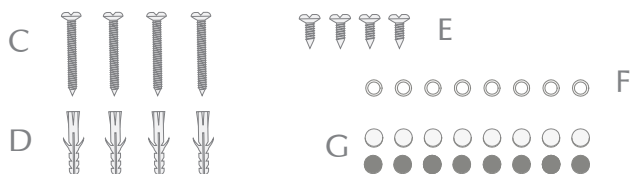
H: Niveau



LISTE DES ACCESSOIRES (STRUCTURE PORTE DE DOUCHE)



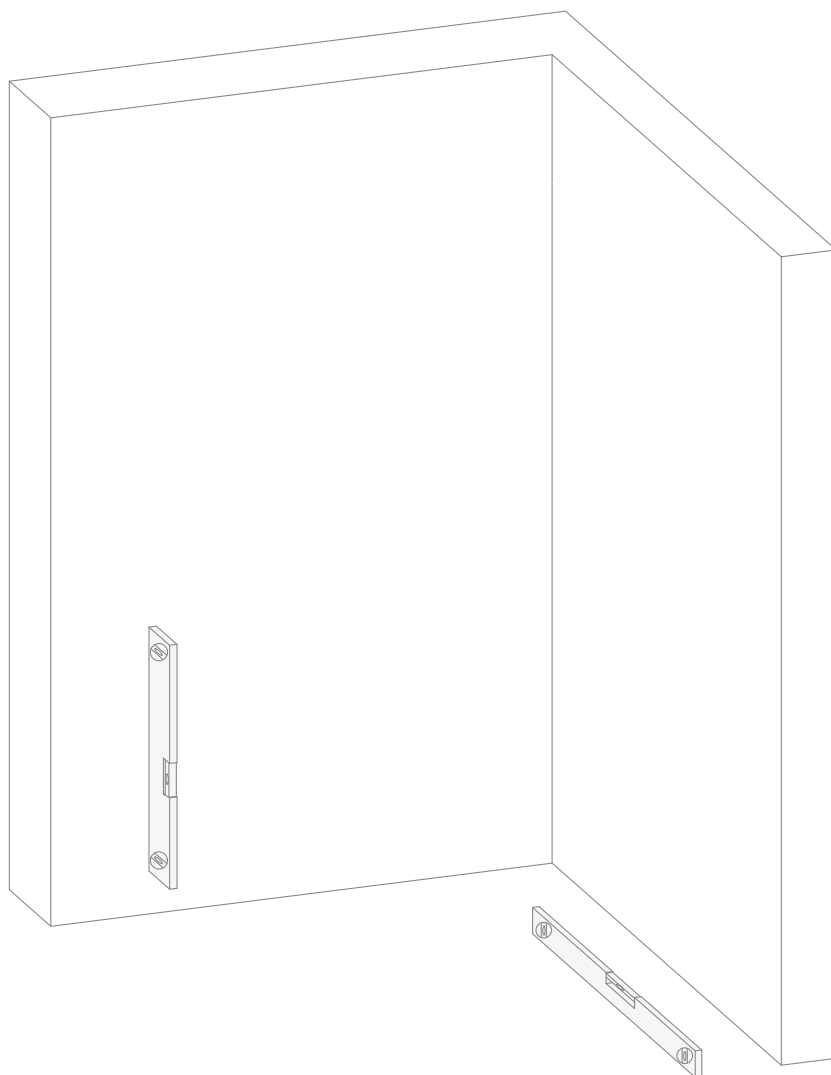
LISTE DES ACCESSOIRES (ELEMENTS STRUCTURE PORTE DE DOUCHE)



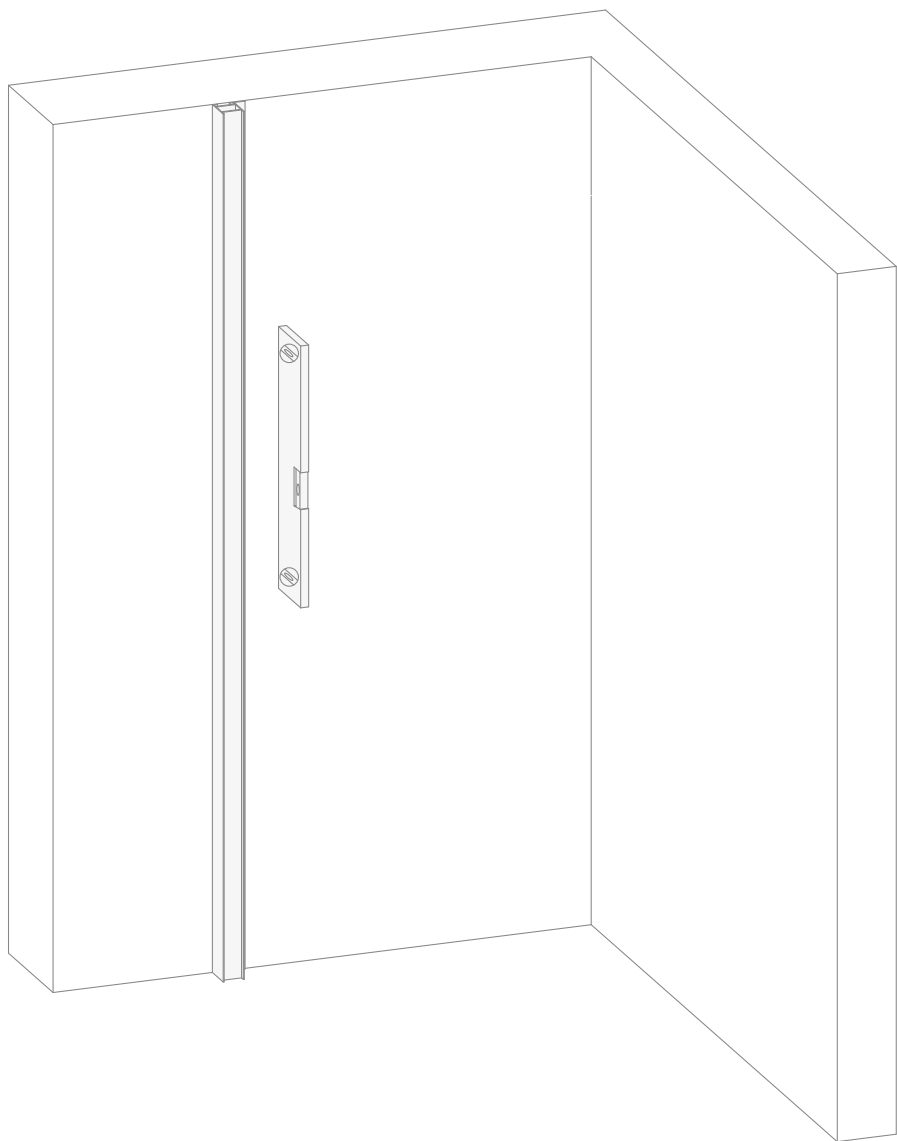
- A: Profilés compensateurs (x2)
- B: Porte douche (x2)
- C: Vis en acier (x4)
- D: Chevilles (x4)
- E: Vis autoperceuses (x4)
- F: Rondelles (x8)
- G: Bouchons blancs (x8) et bouchons noirs (x8)
- H: Poignée (x2)

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

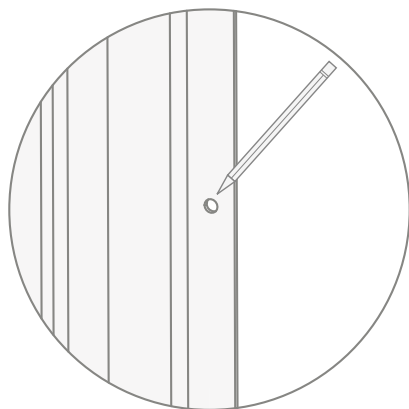
1) Pour monter correctement le produit, vérifier la planéité du receveur de douche et la perpendicularité de ce dernier avec la paroi. Vérifier aussi les dimensions correctes du compartiment où la porte de douche sera montée.



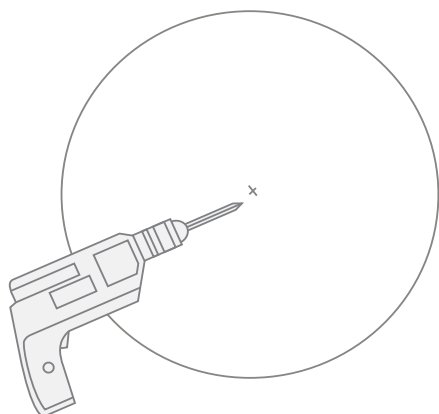
2) Positionner sur la paroi le profilé compensateur (A) pré-percé. Vérifier à l'aide d'un niveau si le profilé est parfaitement à niveau.



3) Marquer les deux points à l'aide d'un crayon, en haut et en bas, à l'intérieur des deux profils de compensation.



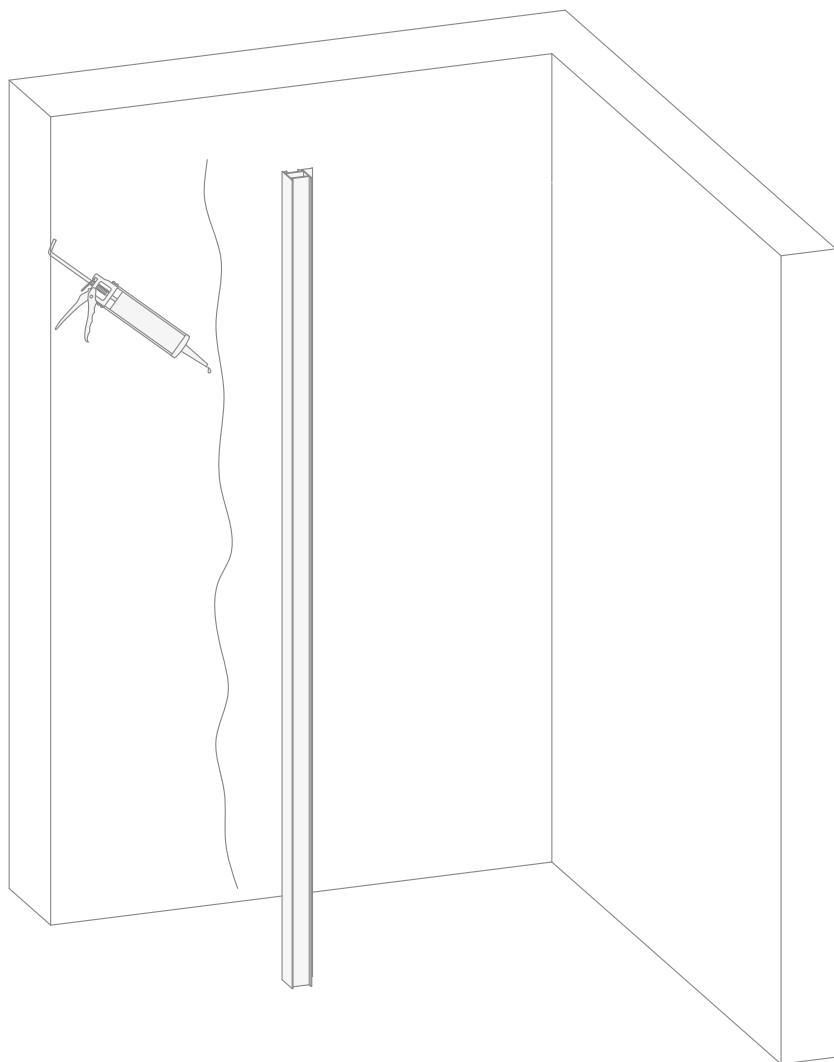
4) Enlever la porte et percer en correspondance des deux points que l'on vient de marquer.



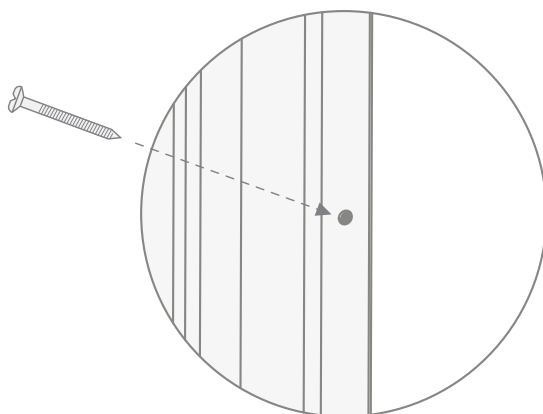
5) Introduire les chevilles fournies en dotation (D) dans chacun des deux perçages.



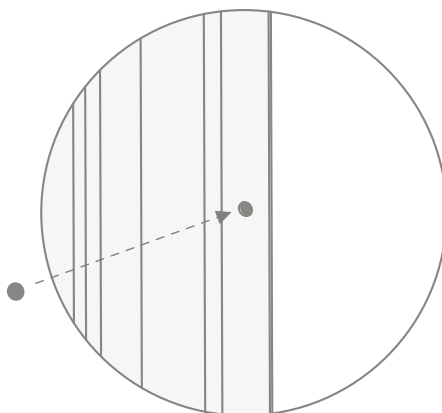
6) A ce point il est conseillé de placer un fil de silicone sur la paroi à hauteur du profilé, de manière à le bloquer.



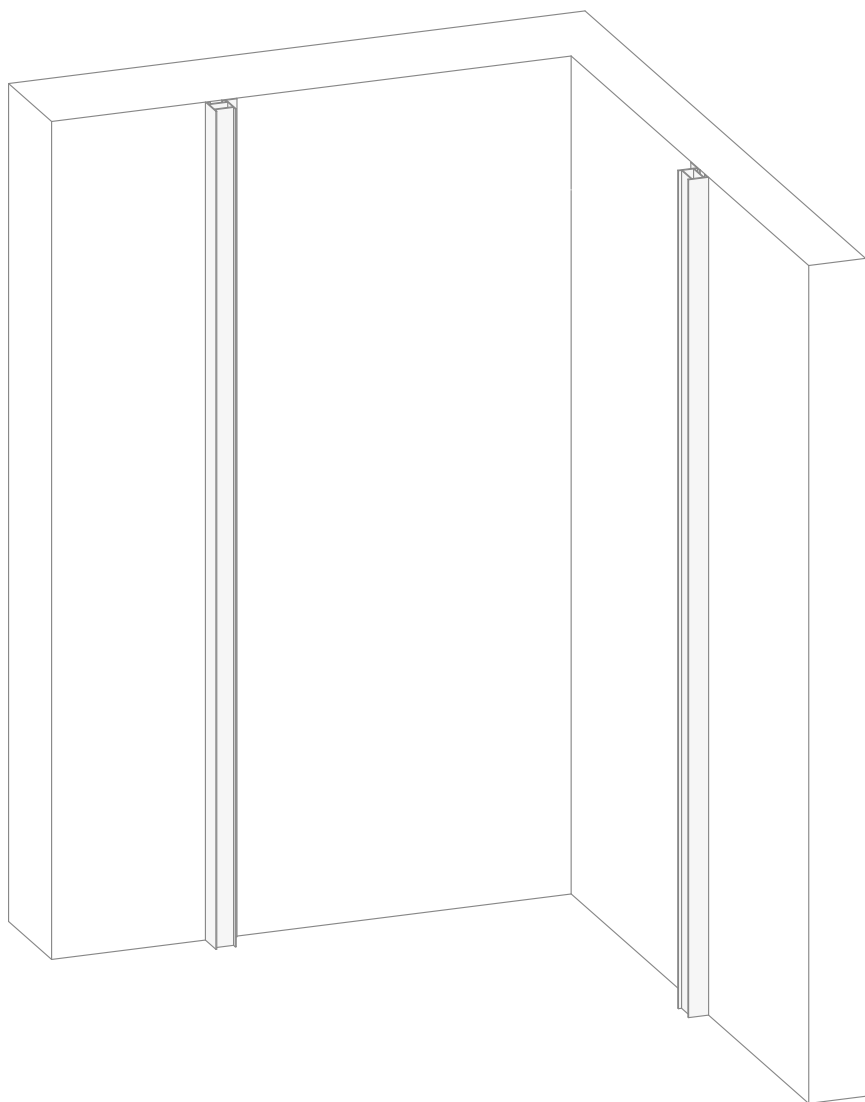
7) Fixer à la paroi le profilé compensateur (A) au moyen des vis en acier fournies (C) jusqu'à le bloquer complètement à la paroi.



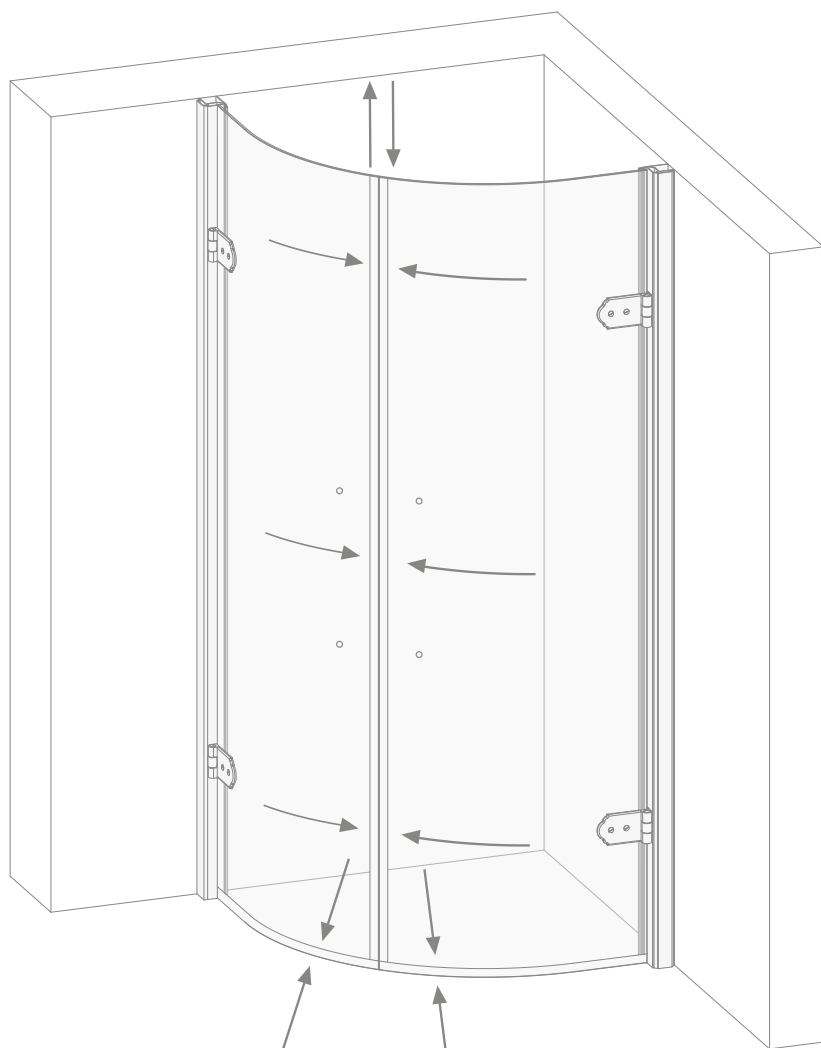
8) Couvrir les trous à l'aide des bouchons (G : blancs ou noirs, au choix).



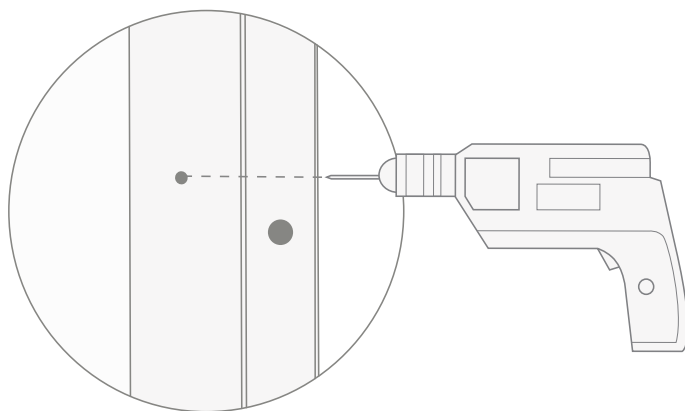
9) Répéter du point 2 au point 8 pour le deuxième profilé compensateur jusqu'à obtenir une situation comme celle décrite ci-dessous.



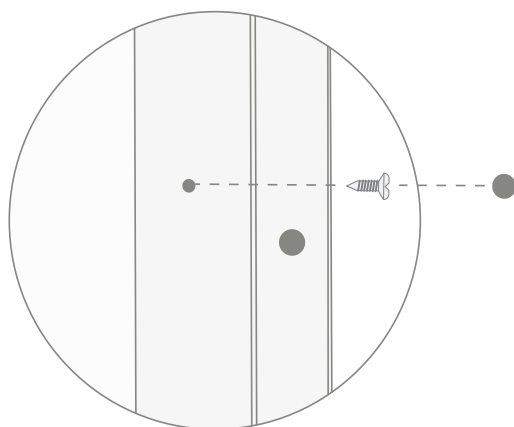
10) A ce point, il est très important de régler et de bien positionner les deux portes de la cabine de douche, faisant attention aux points indiqués dans la figure.



11) A l'aide d'une pointe à fer, pré-percer le montant de la première porte de douche dans deux points, un supérieur et un inférieur.

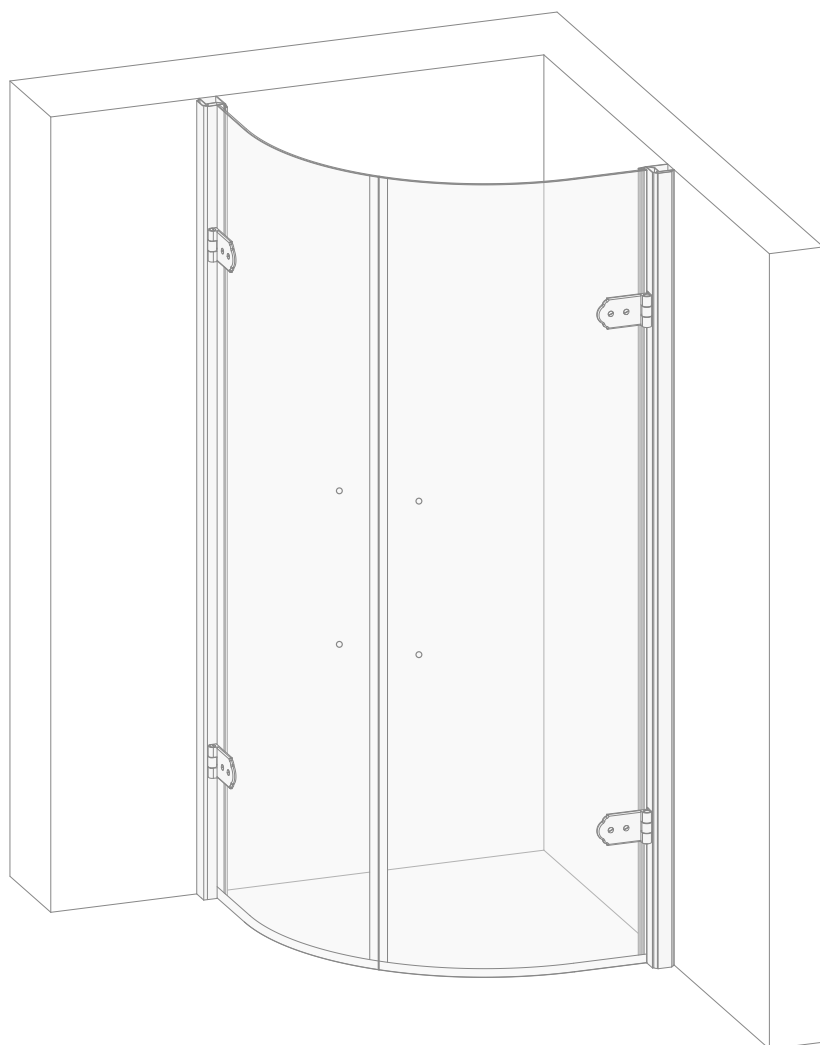


12) Introduire les vis (E) dans les trous, puis couvrir les trous à l'aide des bouchons (G).

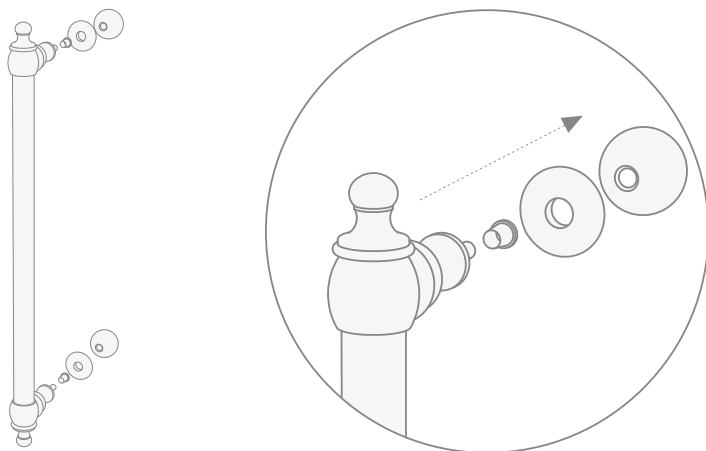


13) Répéter les points 11 et 12 pour la deuxième porte de douche.

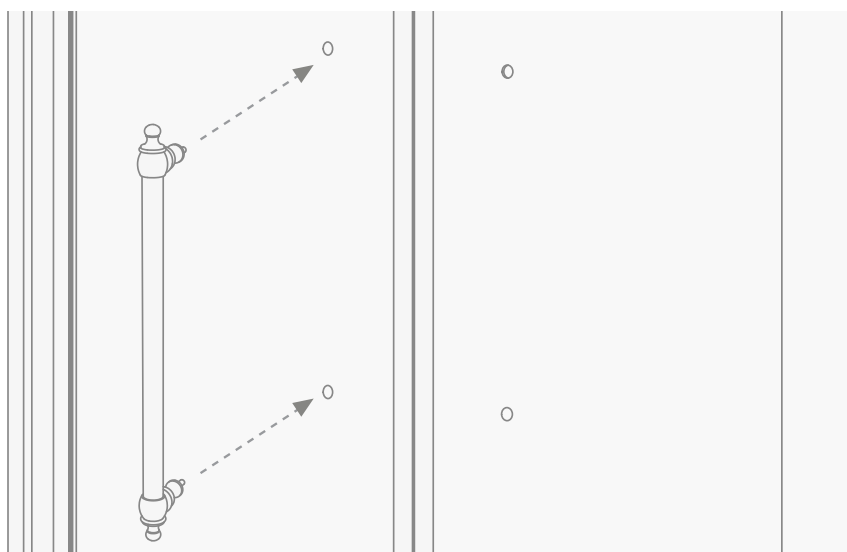
La cabine de douche parfaitement montée devrait apparaître comme le montre la figure ci-dessous.



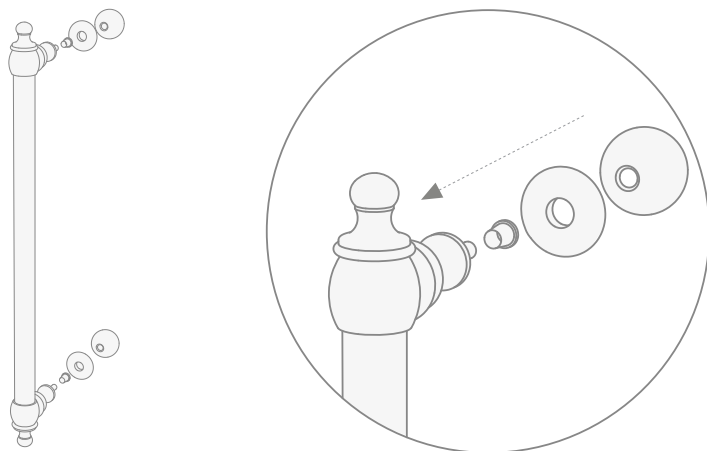
14) Dévisser de la poignée (H) les éléments indiqués dans la figure ci-dessous.



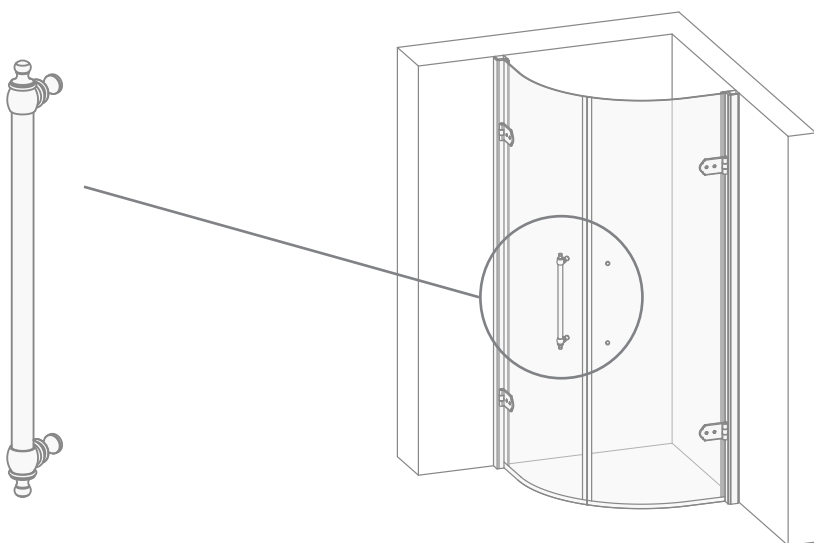
15) Introduire la poignée (H) dans les trous présents sur le verre de la porte de douche.



16) Maintenant, il est possible de bloquer la poignée, depuis l'intérieur, en vissant les éléments dévissés auparavant des deux côtés.

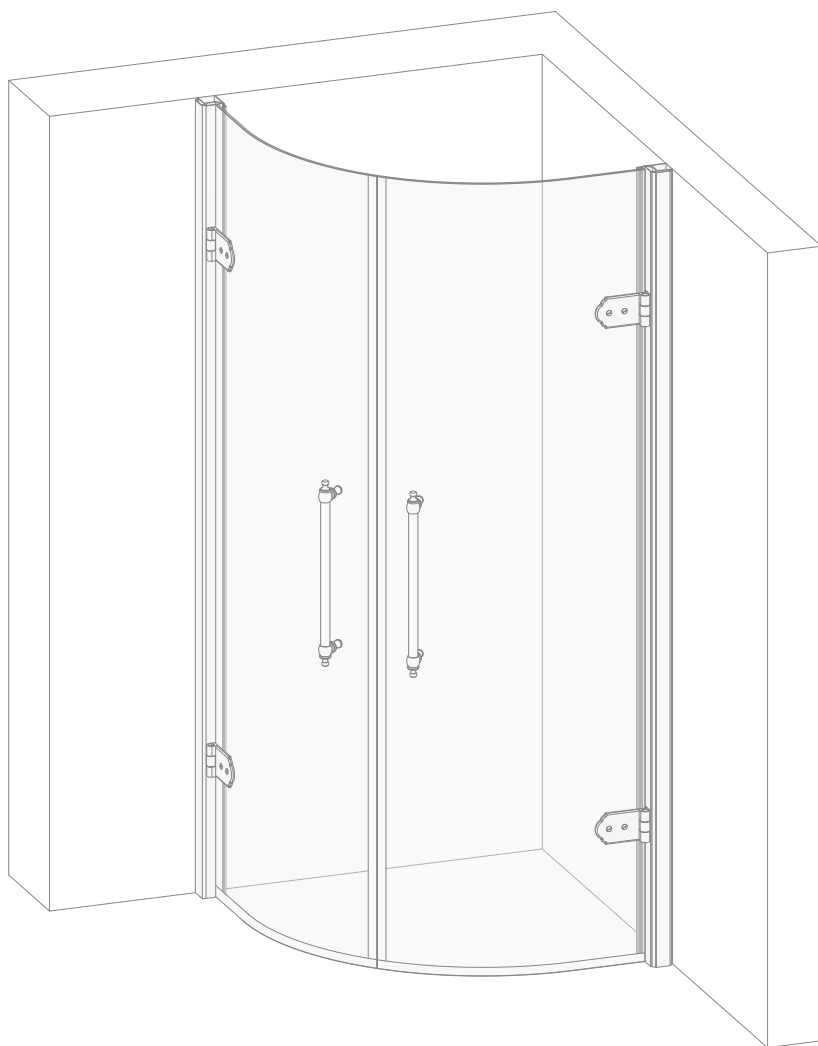


17) La poignée, bien positionnée, devrait apparaître comme la figure le montre.

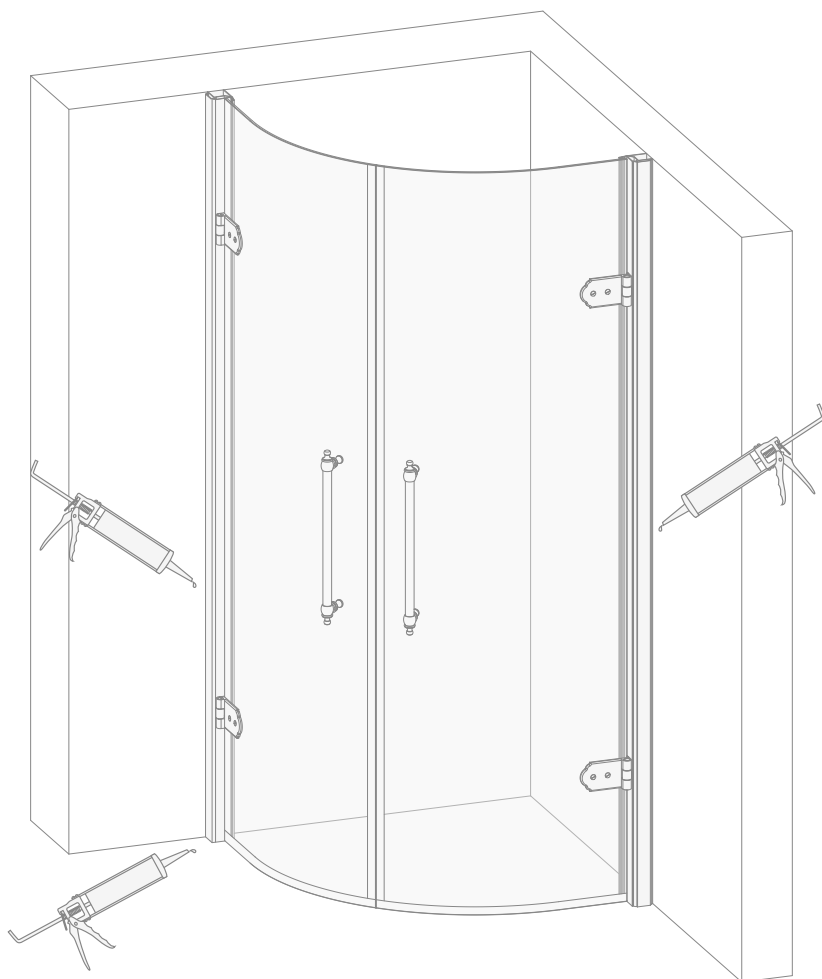


18) Répéter du point 14 au point 17 pour la deuxième poignée de la porte de douche (H).

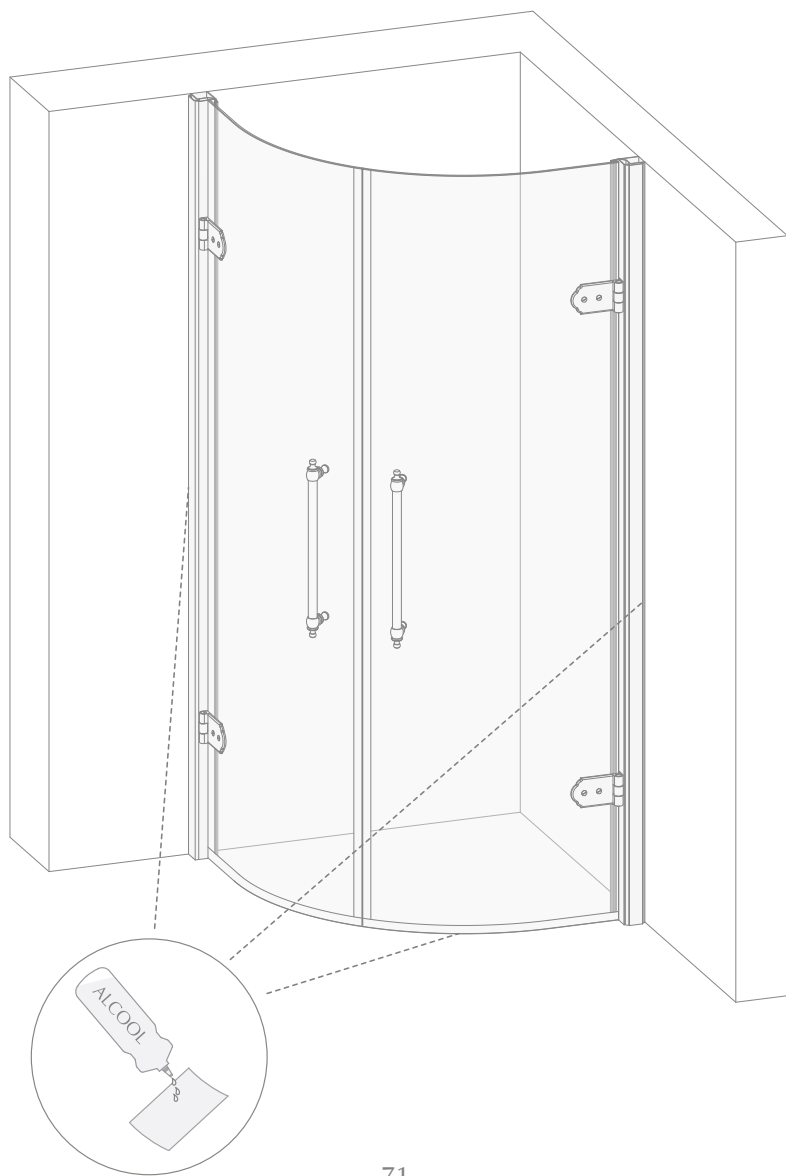
A la fin des opérations précédentes la cabine de douche devrait apparaître comme le montre la figure ci-dessous.



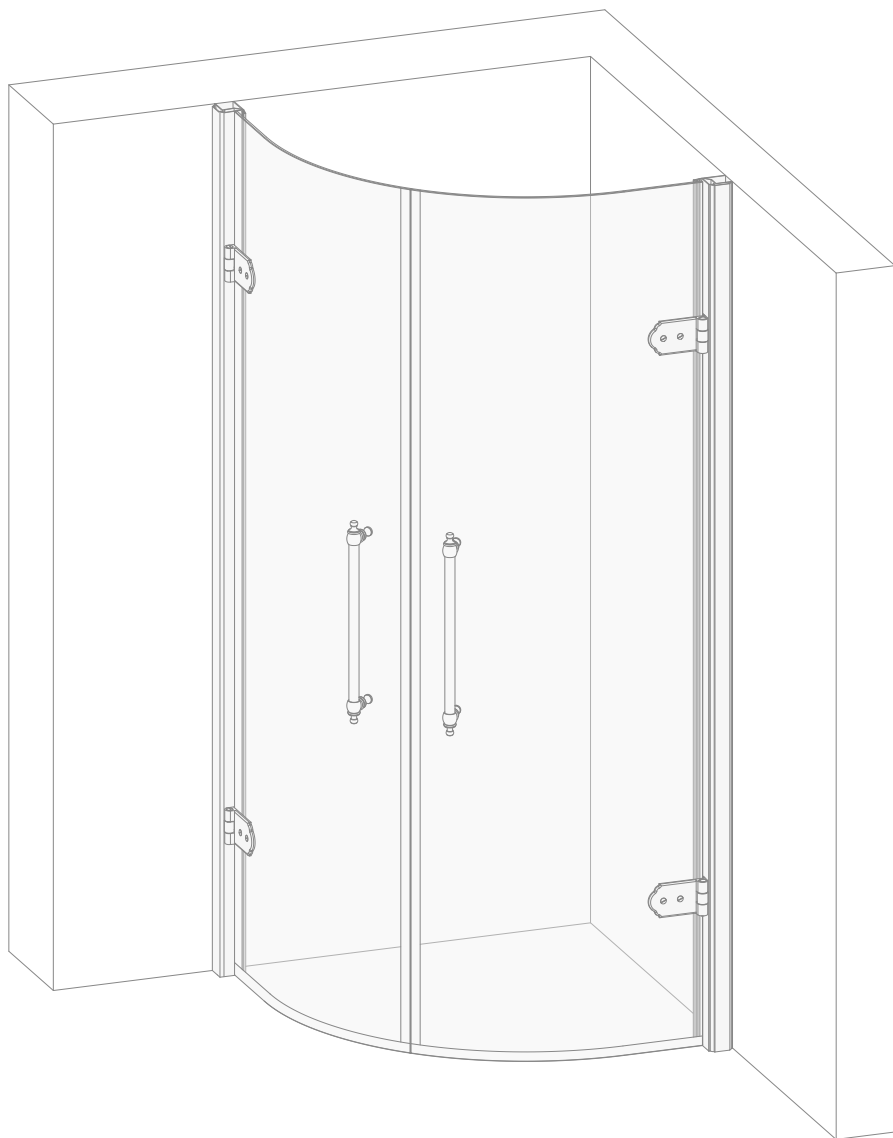
19) A ce point, sceller, si cela est nécessaire, à l'aide de silicone les profilés en aluminium avec les parois et le receveur de douche, depuis l'extérieur uniquement.



20) A l'aide de papier et d'alcool, nettoyer parfaitement la silicone en excès par rapport à la porte de douche.



21) A la fin des opérations, la porte de douche devrait apparaître comme la figure le montre.



Les agradecemos por haber elegido un producto Devon&Devon. Les rogamos que lean este manual antes de instalar el producto.

ANTES DE COMENZAR

- ✓ Comprobar las predisposiciones para instalación necesarias antes del montaje.
- ✓ Comprobar que todos los artículos se encuentran en el interior del embalaje mediante la lista de contenido (ver página siguiente) y que ninguno de sus componentes presenta defectos visibles.
- ✓ En caso de que detecten tales defectos, contacten inmediatamente con Devon&Devon.
- ✓ Para el montaje de este producto se requiere la presencia de un mínimo de dos operarios.
- ✓ Las instrucciones de montaje se proporcionan presumiendo que las paredes están a nivel y cuentan con una estructura idónea para sostener el producto.
- ✓ Devon&Devon se reserva el derecho a modificar el producto por razones técnico-productivas. En ningún caso nos consideraremos responsables de inconvenientes causados por dichas modificaciones.

UTENSILIOS NECESARIOS (NO PROPORCIONADOS POR DEVON&DEVON)

A: Papel y Alcohol

B: Silicona acética antimoho

C: Metro

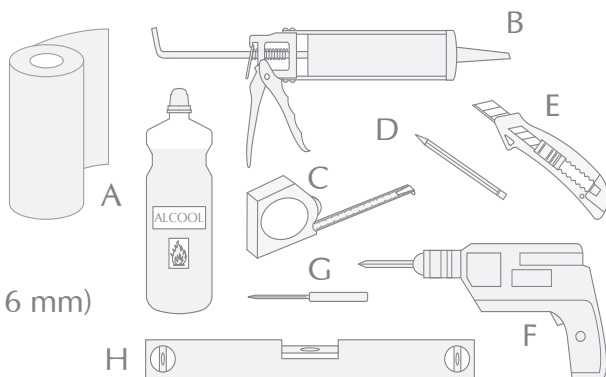
D: Lápiz

E: Cuchilla cúter

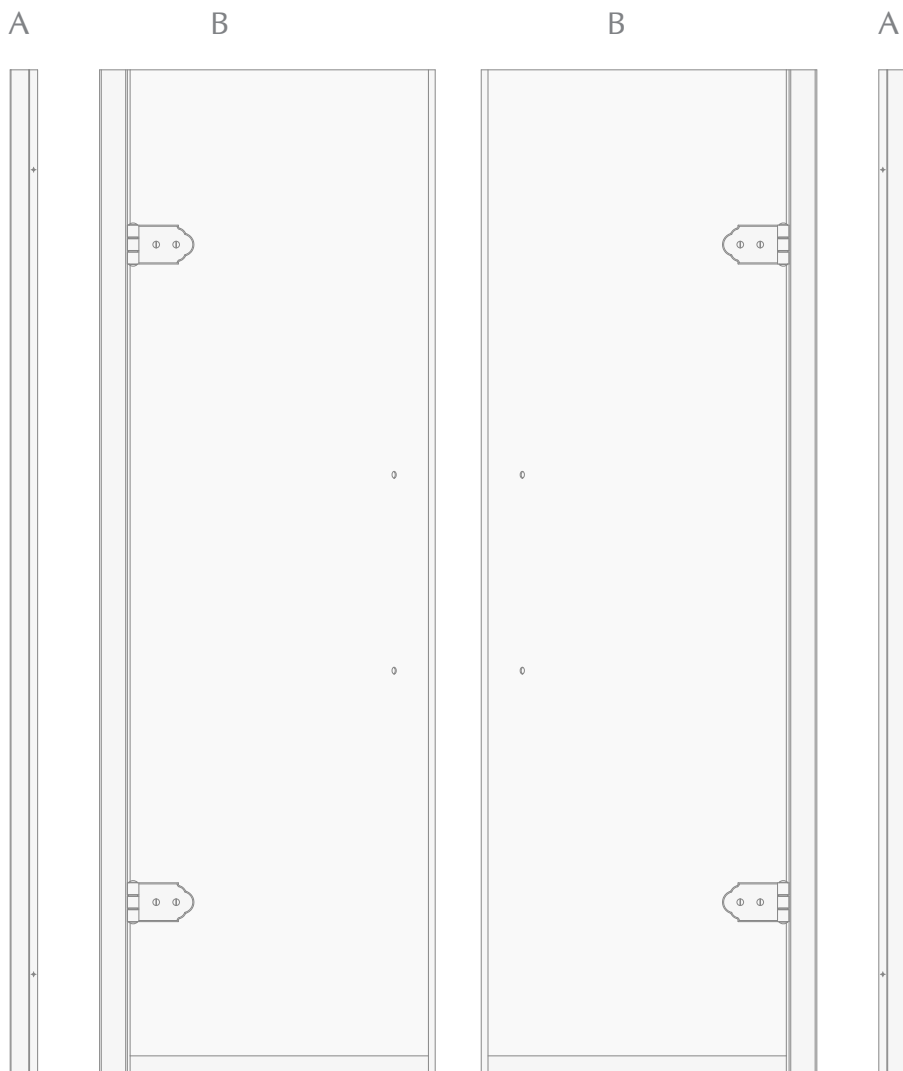
F: Taladro +
Broca de pared (Ø 6 mm)

G: Broca para hierro
(Ø 2,5 mm)

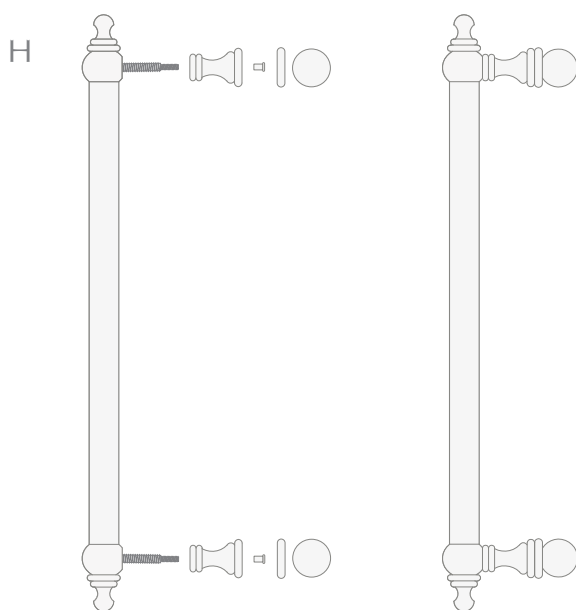
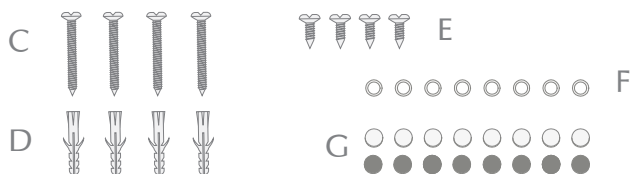
H: Nivel



LISTA DE CONTENIDO (ESTRUCTURA DE LA PUERTA DE LA DUCHA)



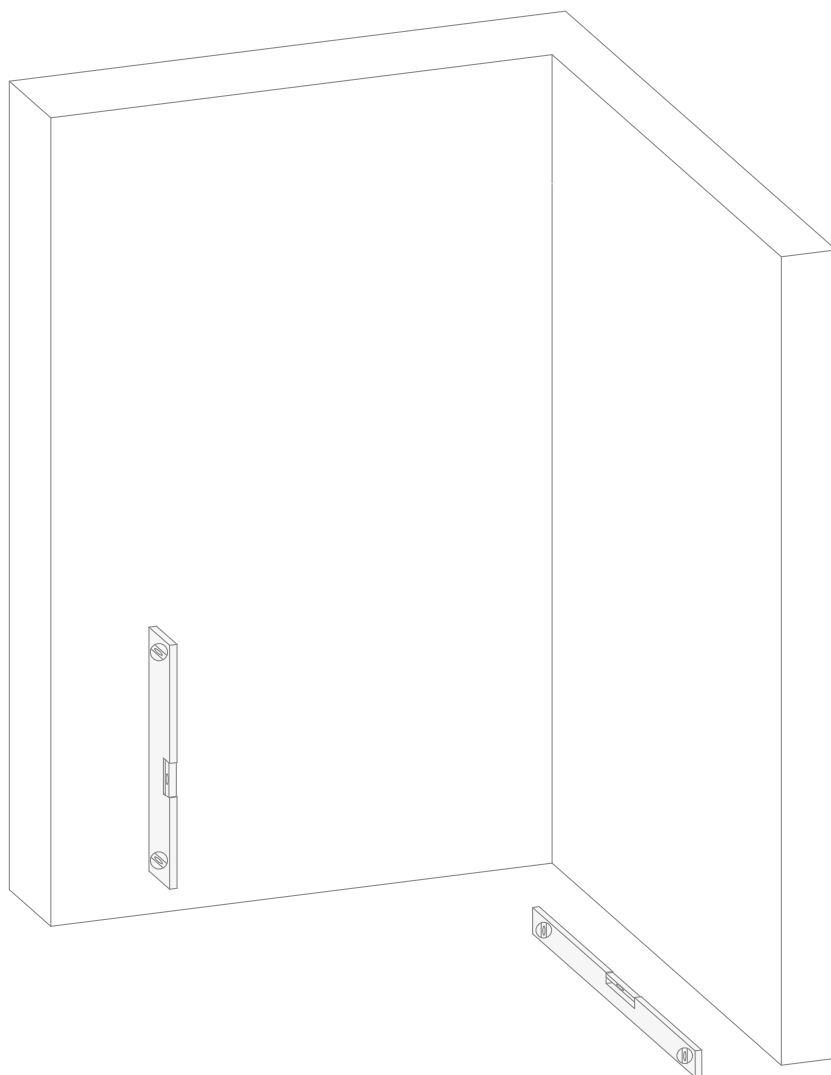
LISTA DE CONTENIDO (ELEMENTOS DE LA ESTRUCTURA DE LA PUERTA DUCHA)



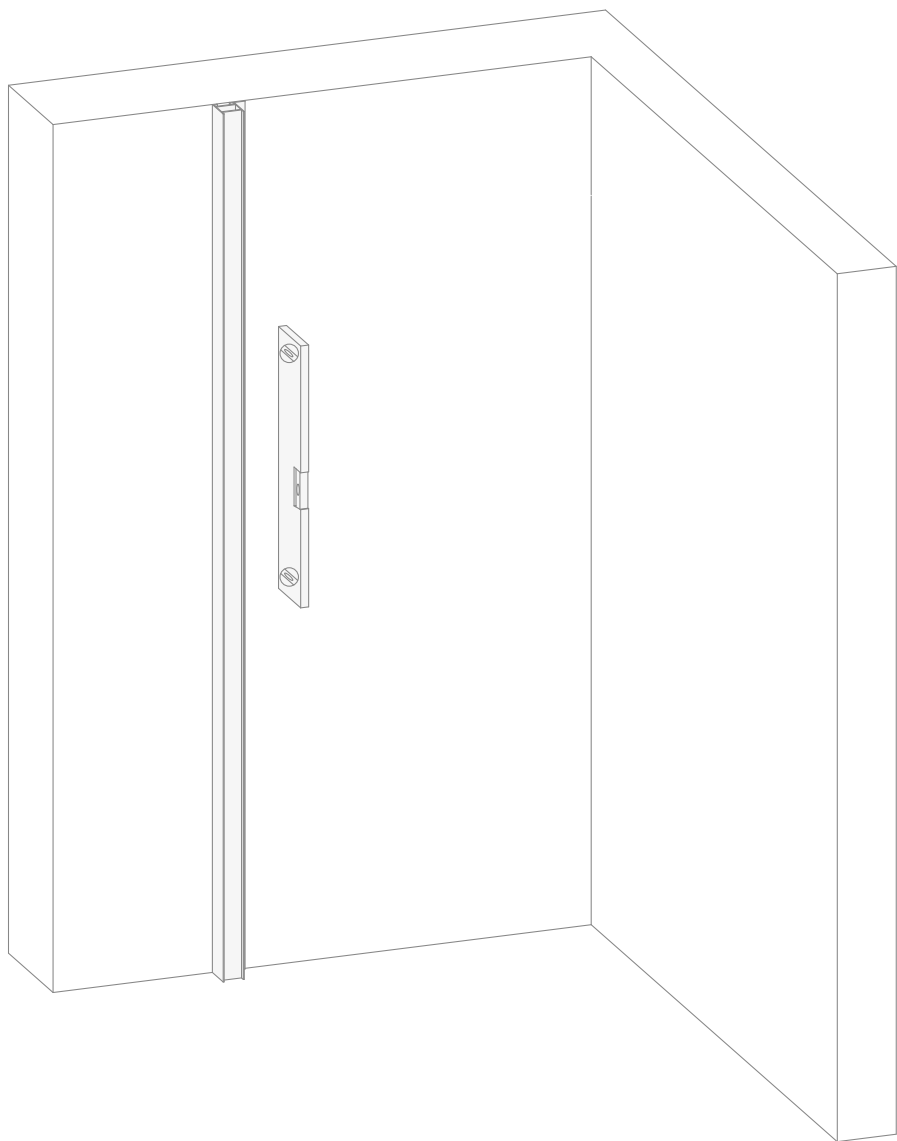
- A: Perfiles compensadores (x2)
- B: Puerta de la ducha (x2)
- C: Tornillos de acero (x4)
- D: Tacos (x4)
- E: Tornillos taladradores (x4)
- F: Arandelas (x8)
- G: Tapones blancos (x8) y tapones negros (x8)
- H: Manilla (x2)

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

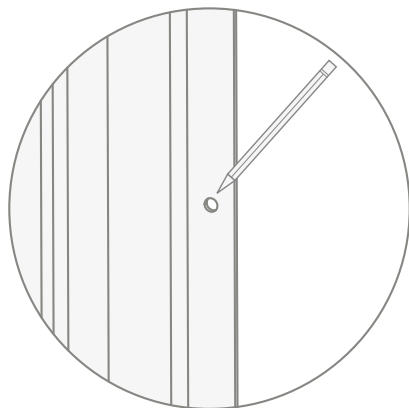
1) Para montar correctamente el artículo, compruebe que el plato de la ducha esté plano y perpendicular respecto a la pared. Compruebe también las medidas correctas del espacio en donde se montará la puerta de la ducha.



2) Coloque en la pared el perfil compensador (A) ya agujereado. Asegúrese, utilizando un nivel, que el perfil esté a nivel.

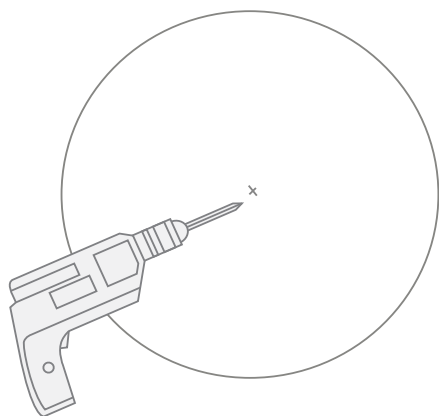


3) Marque con un lápiz los dos puntos, por arriba y por abajo, en la parte interna del perfil compensador.

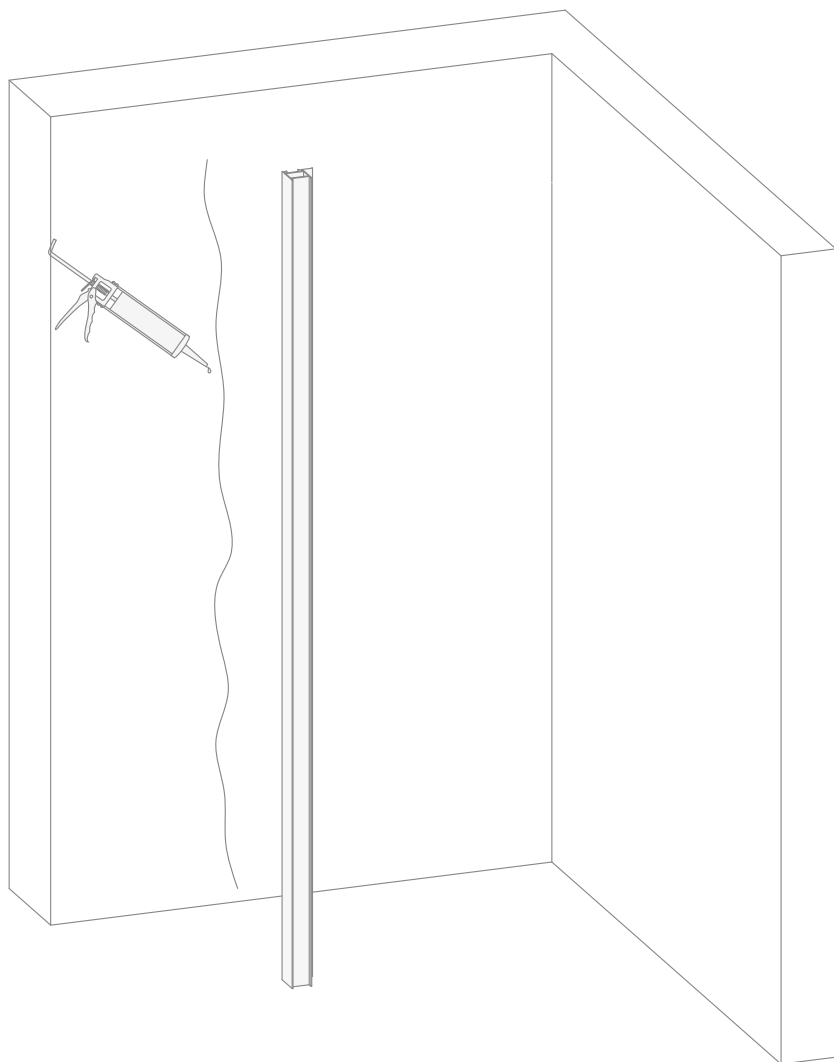


4) Aparte el perfil compensador y efectúe los agujeros en los dos puntos anteriormente marcados.

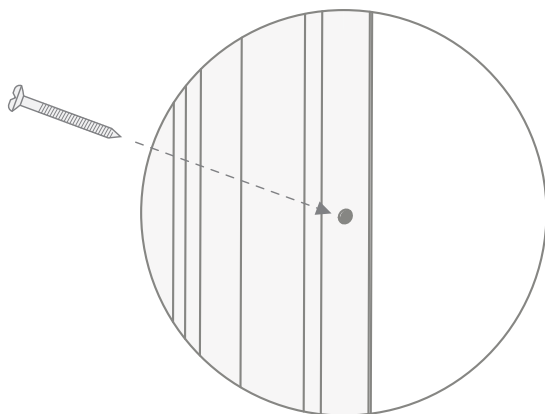
5) Introduzca, en ambos agujeros, los tacos proporcionados en dotación (D).



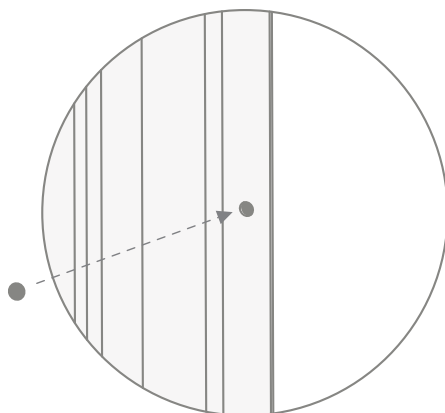
6) Se aconseja poner un hilo de silicona en la pared a lo largo del perfil, de manera que quede bien sujeto.



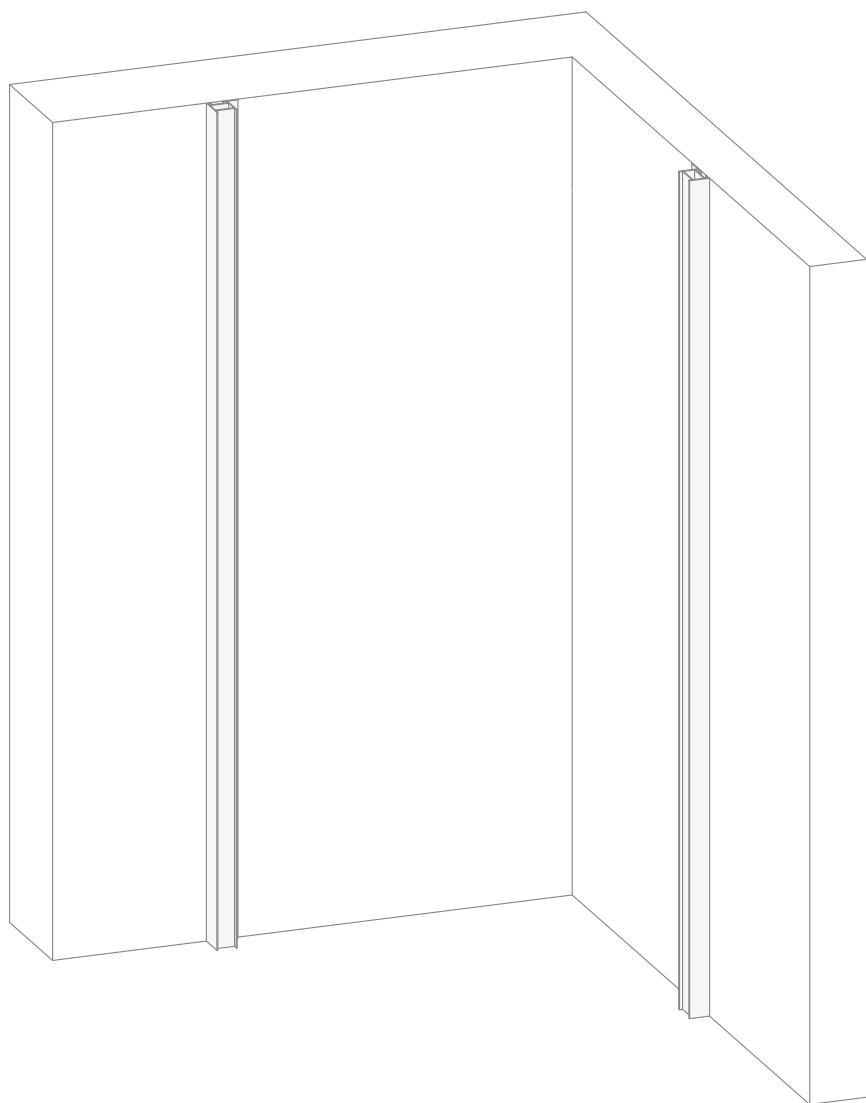
7) Fije en la pared el perfil compensador (A) utilizando los tornillos de acero proporcionados (C) hasta que quede bien fijado en la pared.



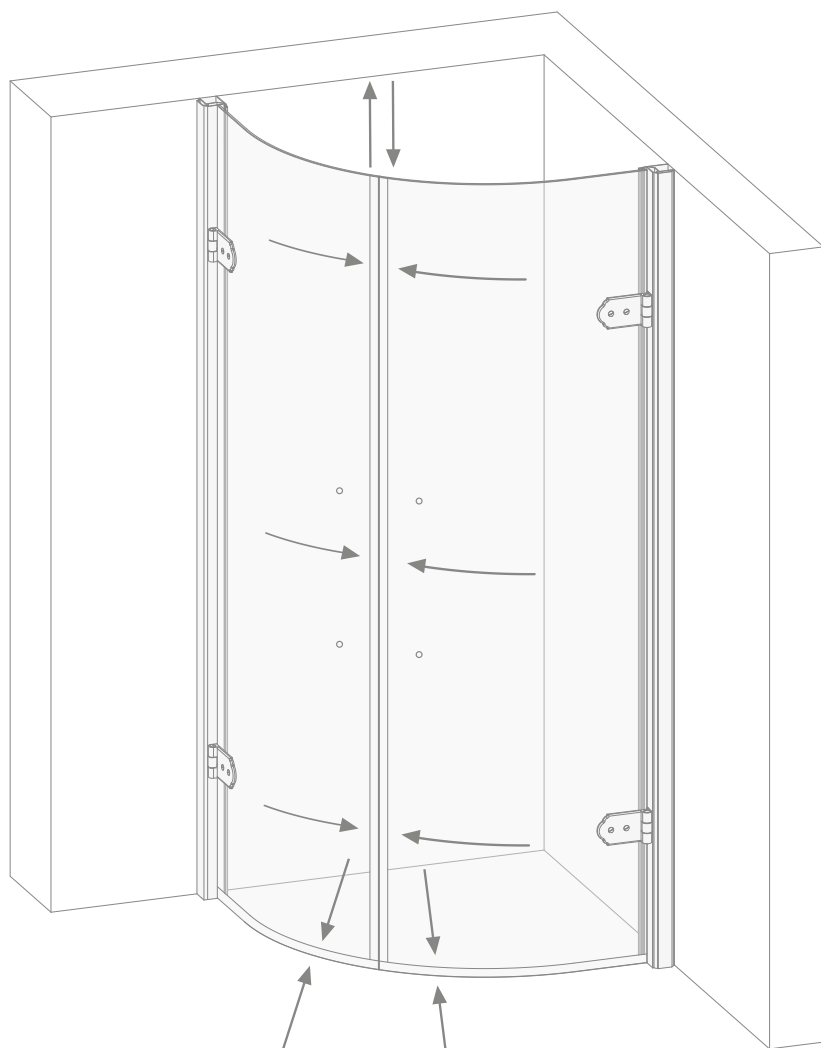
8) Cubra los agujeros con los tapones (G: se pueden elegir blancos o negros).



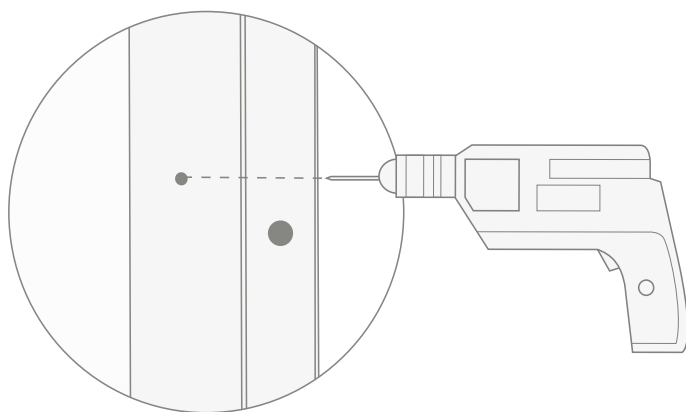
9) Repita los mismos pasos desde el punto 2 al punto 8 para montar el segundo perfil compensador, hasta que su aspecto quede como se ilustra aquí abajo.



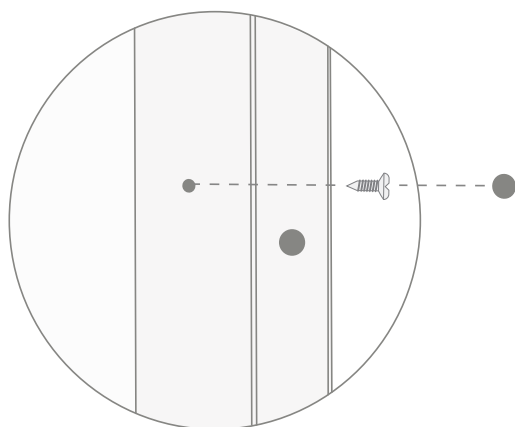
10) A este punto, es muy importante regular y colocar bien las dos puertas de la cabina ducha, poniendo atención en los puntos indicados en la figura.



11) Haga dos agujeros, utilizando una broca de hierro, en el montante de la primera puerta de la ducha en dos puntos, uno en la parte de arriba, y otro en la de abajo.

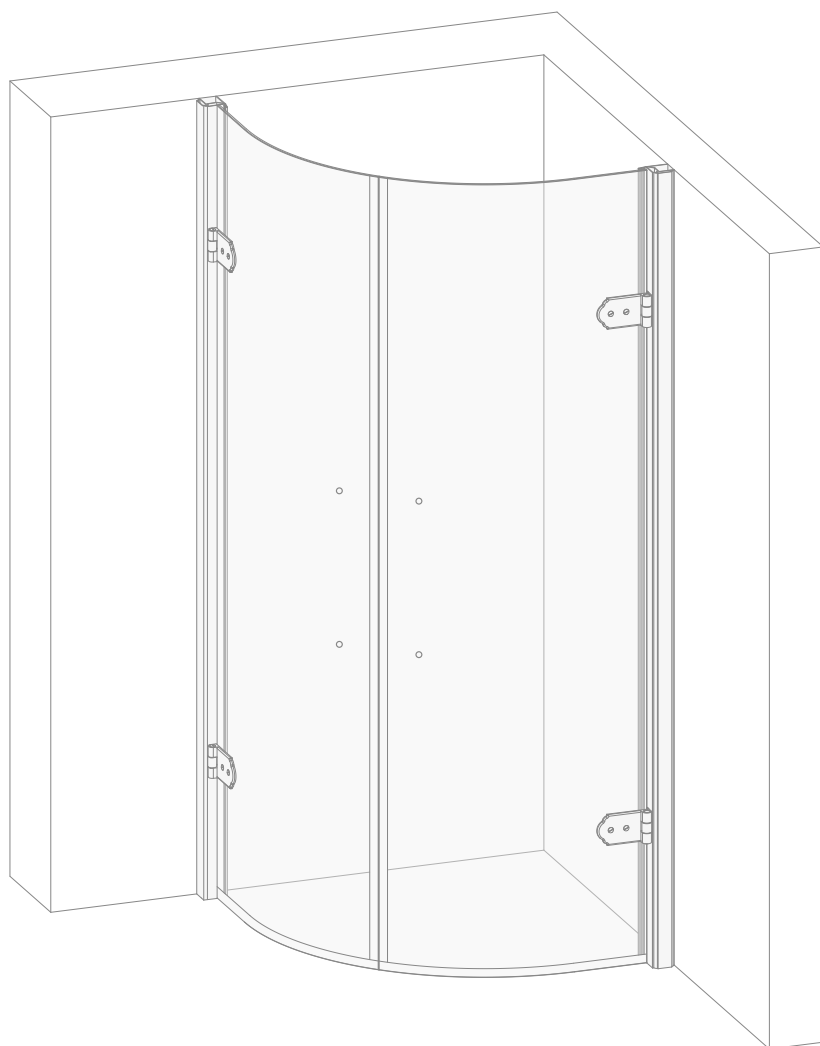


12) Introduzca los tornillos (E) en los agujeros y después cúbralos con los tapones (G).

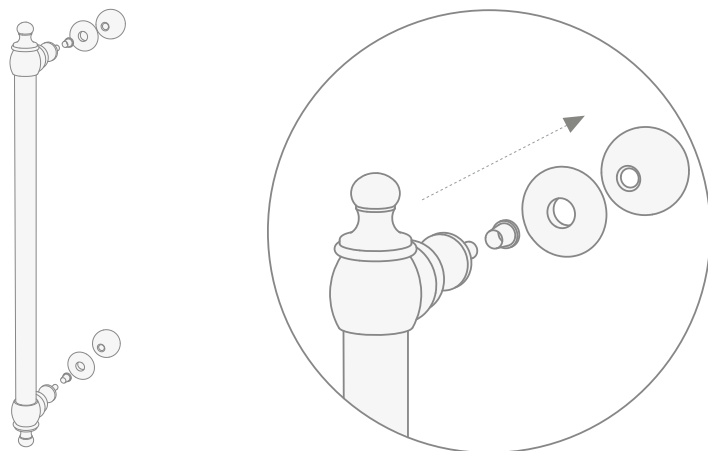


13) Repita los pasos de los puntos 11 y 12 para la segunda puerta de la ducha.

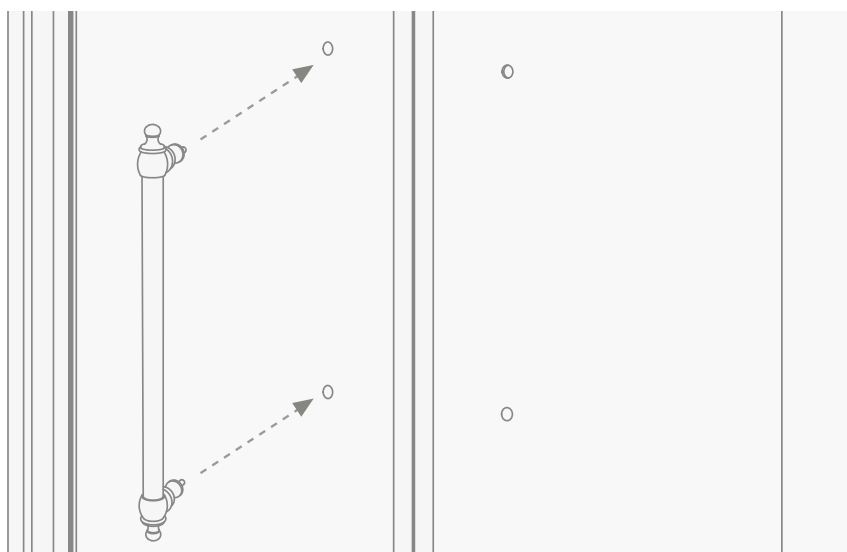
La cabina de ducha montada perfectamente debe aparecer como se ilustra en la figura de aquí abajo.



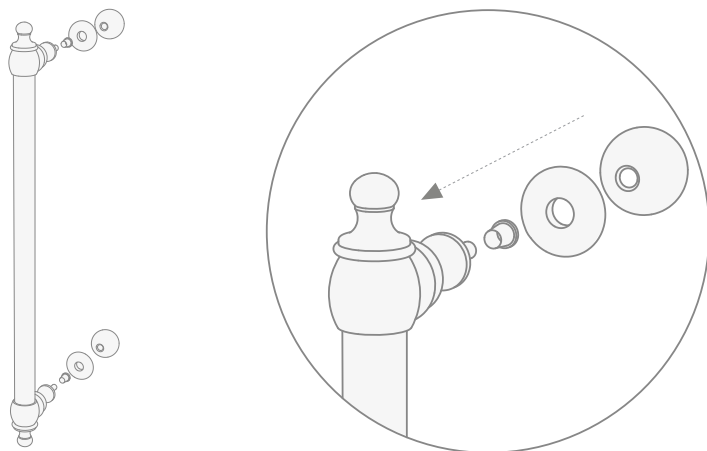
14) Desensrosque de la manilla (H) los componentes indicados en la figura de abajo.



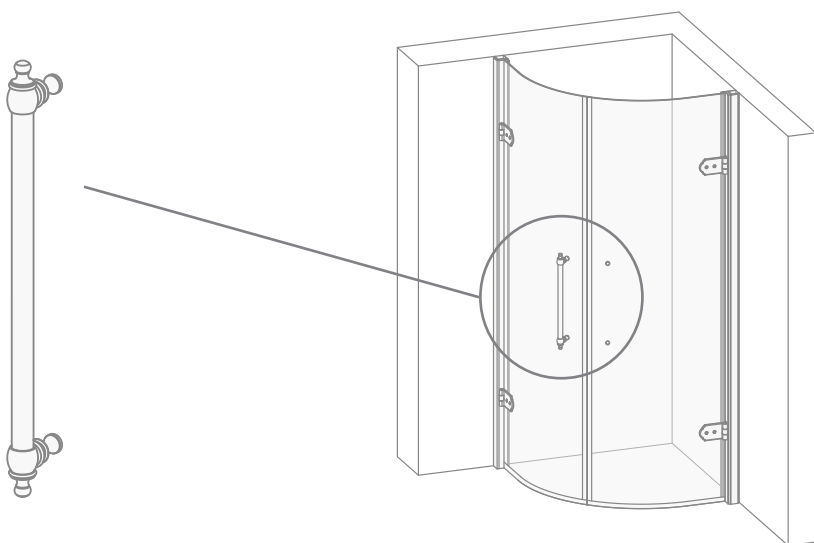
15) Introduzca la manilla (H) en los agujeros presentes en el cristal de la puerta de ducha.



16) Ahora se puede bloquear la manilla, desde dentro, enroscando los elementos que han sido desenroscados antes por ambas partes.

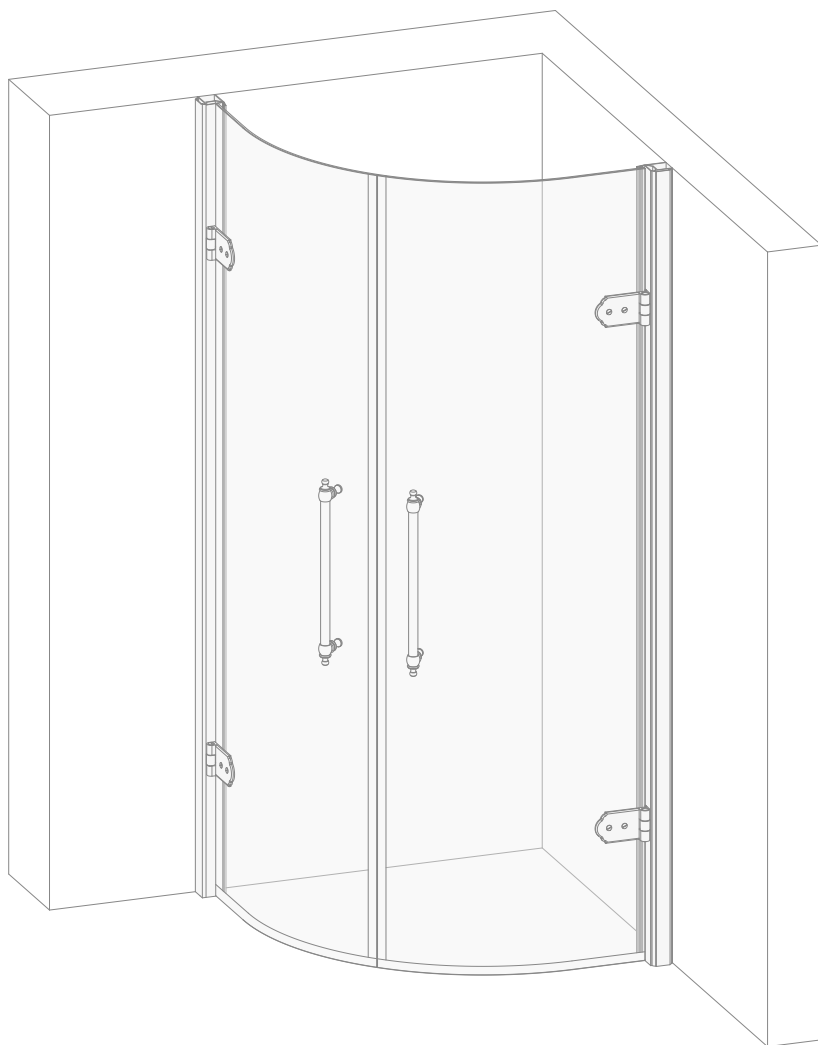


17) La manilla, bien colocada, debe aparecer como se muestra en la imagen.

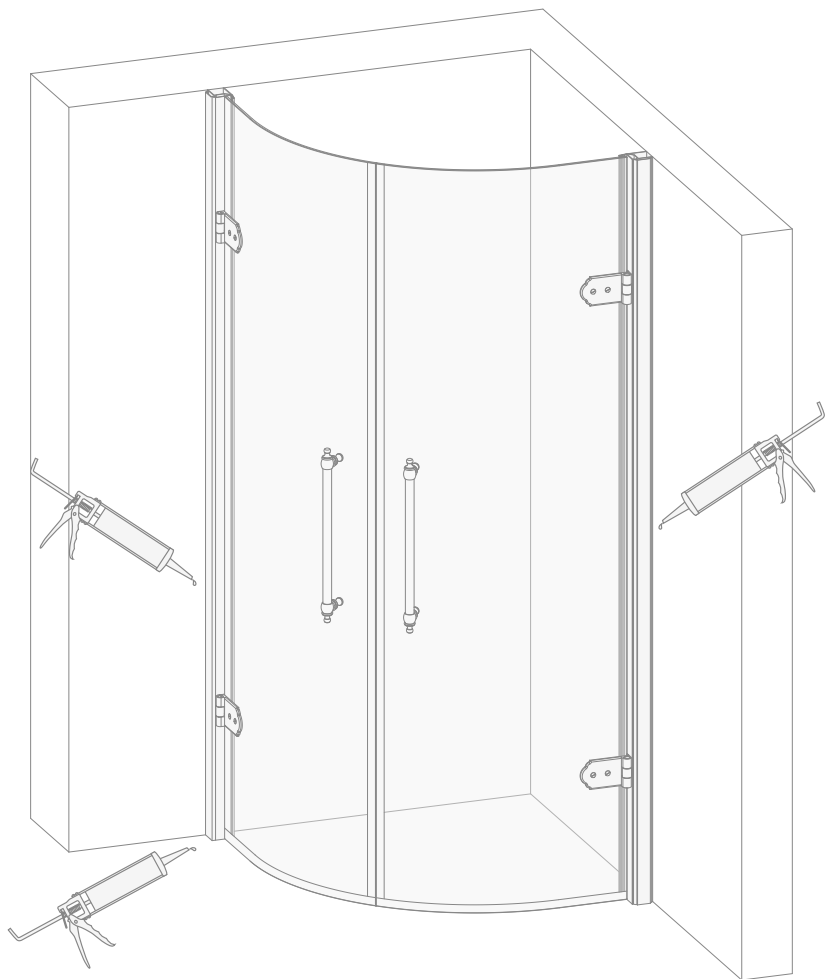


18) Repita los pasos desde el punto 14 al punto 17, para la segunda manilla de la puerta de la ducha (H).

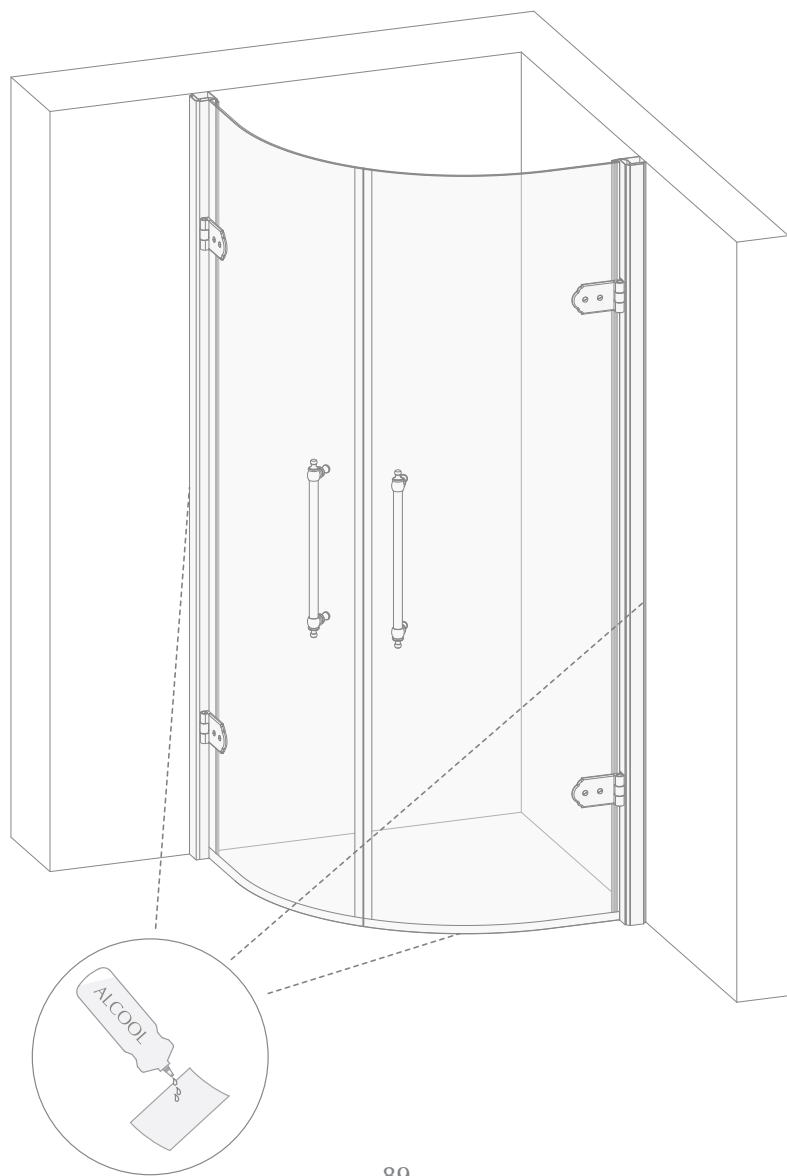
Al final del montaje, la cabina de la ducha debe tener el aspecto ilustrado en la figura de abajo.



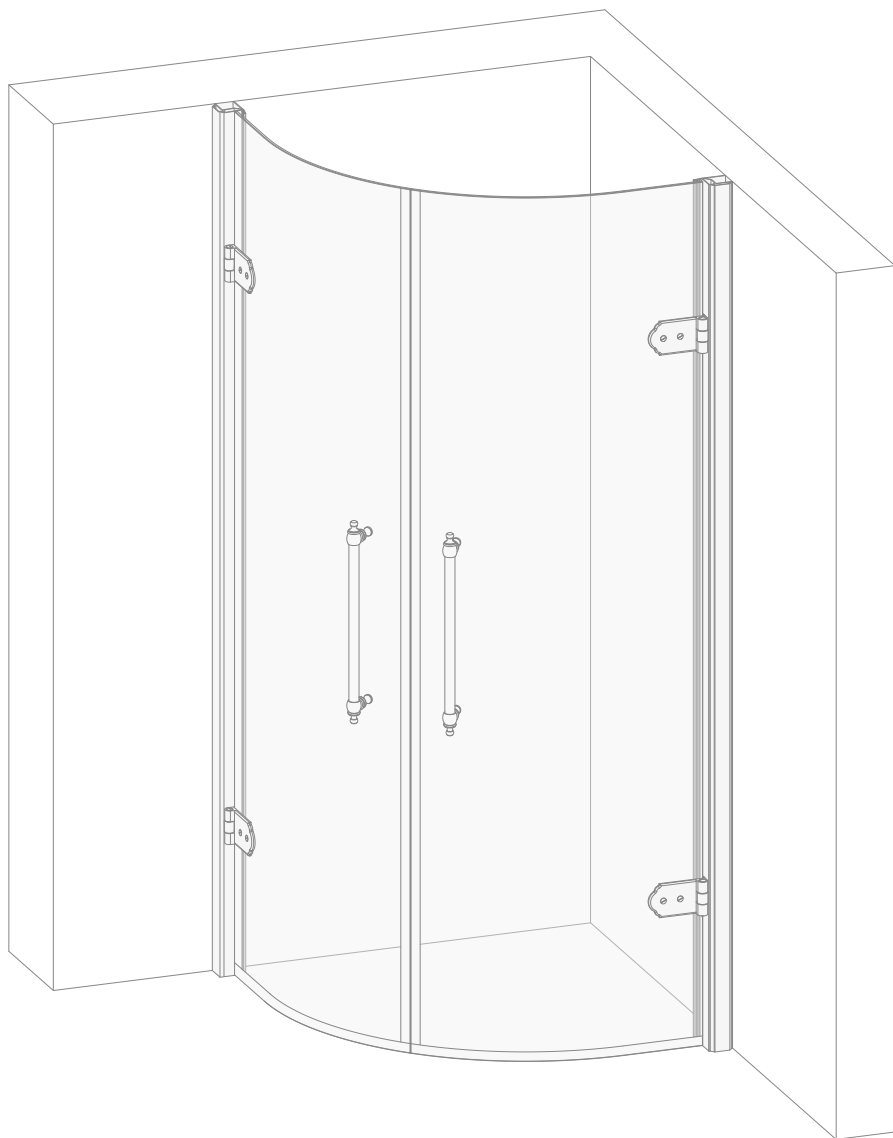
19) A este punto, si es necesario, sigile con silicona los perfiles de aluminio con paredes y plato de la ducha, solamente por la parte externa.



20) Con un trozo de papel y alcohol, limpie toda la silicona en exceso que haya en la puerta de la ducha.



21) Al final, la puerta de la ducha debe presentar el aspecto mostrado en la imagen.



Благодарим за выбор изделия Devon&Devon.

Перед установкой внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ

- ✓ Перед тем, как приступить к сборке, убедиться в наличии всех элементов структуры.
- ✓ Проверить наличие всех деталей в упаковке, в соответствии с Упаковочным листом, приведенным на следующей странице. Убедиться, что детали не имеют видимых дефектов.
- ✓ При выявлении каких-либо дефектов, немедленно сообщить производителю Devon&Devon.
- ✓ Для монтажа данного изделия необходимо участие, по крайней мере, двух рабочих.
- ✓ Данная инструкция рассчитана на то, что установка изделия будет производиться на ровную стену, способную выдержать изделие.
- ✓ Devon&Devon оставляет за собой право вносить изменения в изделия в случае технической и производственной необходимости. В любом случае мы не несем никакой ответственности за неудобство, причиненное вышеуказанными изменениями.

НЕОБХОДИМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (НЕ ПОСТАВЛЯЕМЫЕ DEVON&DEVON)

A: Бумага + Спирт

B: Укусный силикон
антиплесневый

C: Метр

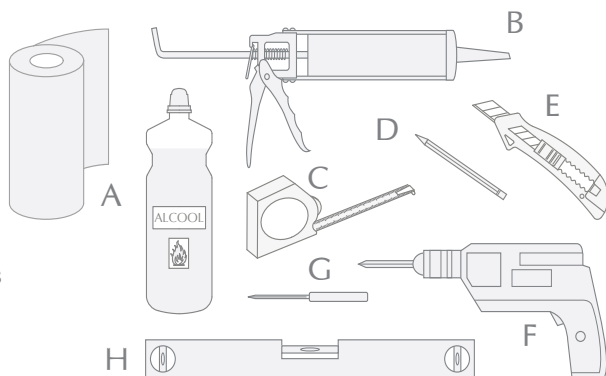
D: Карандаш

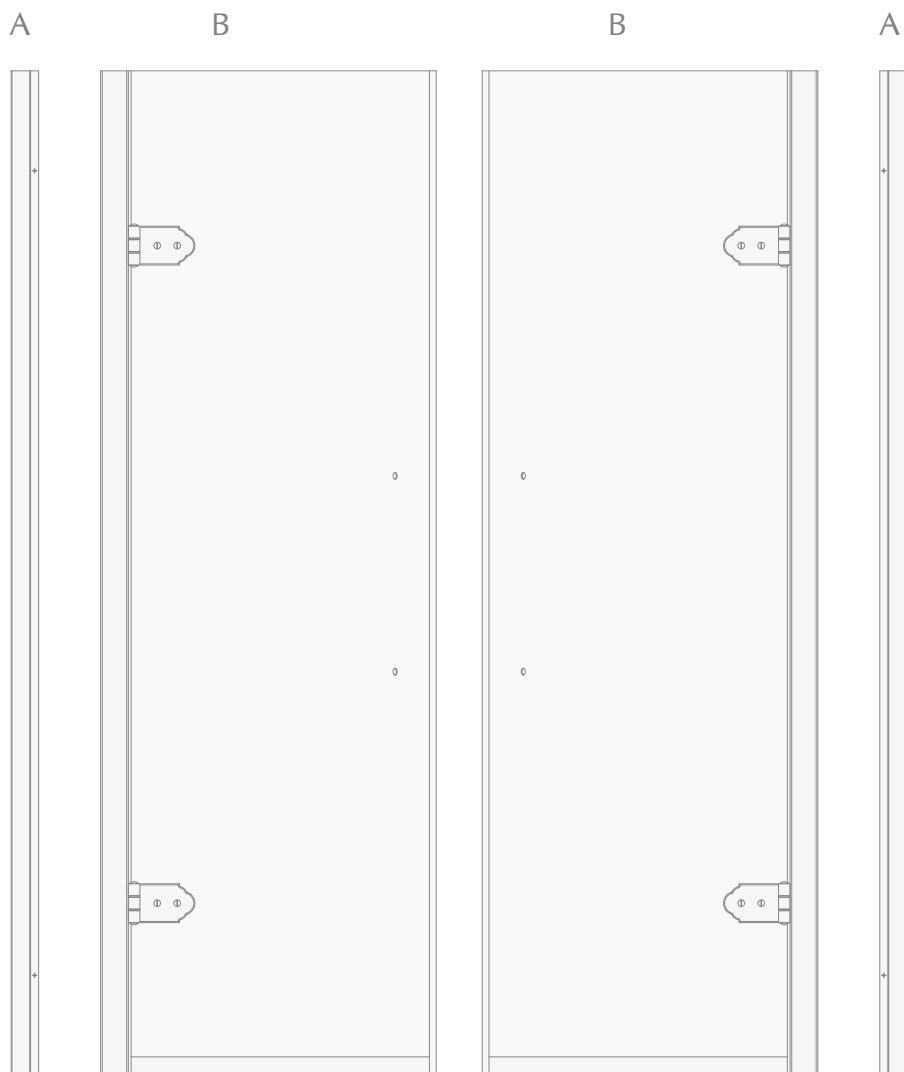
E: Резак

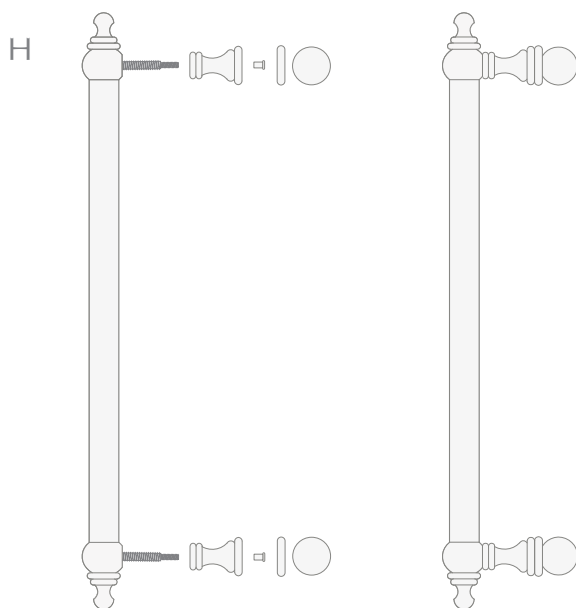
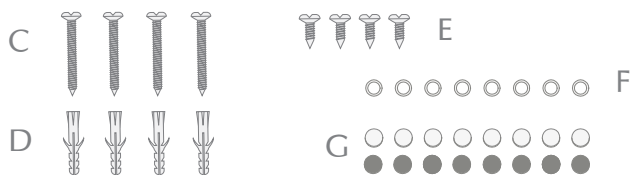
F: Дрель + Сверло для
сверления отверстий в
стене (Ø 6 мм)

G: Сверло для металла
(Ø 2,5 мм)

H: Уровнемер

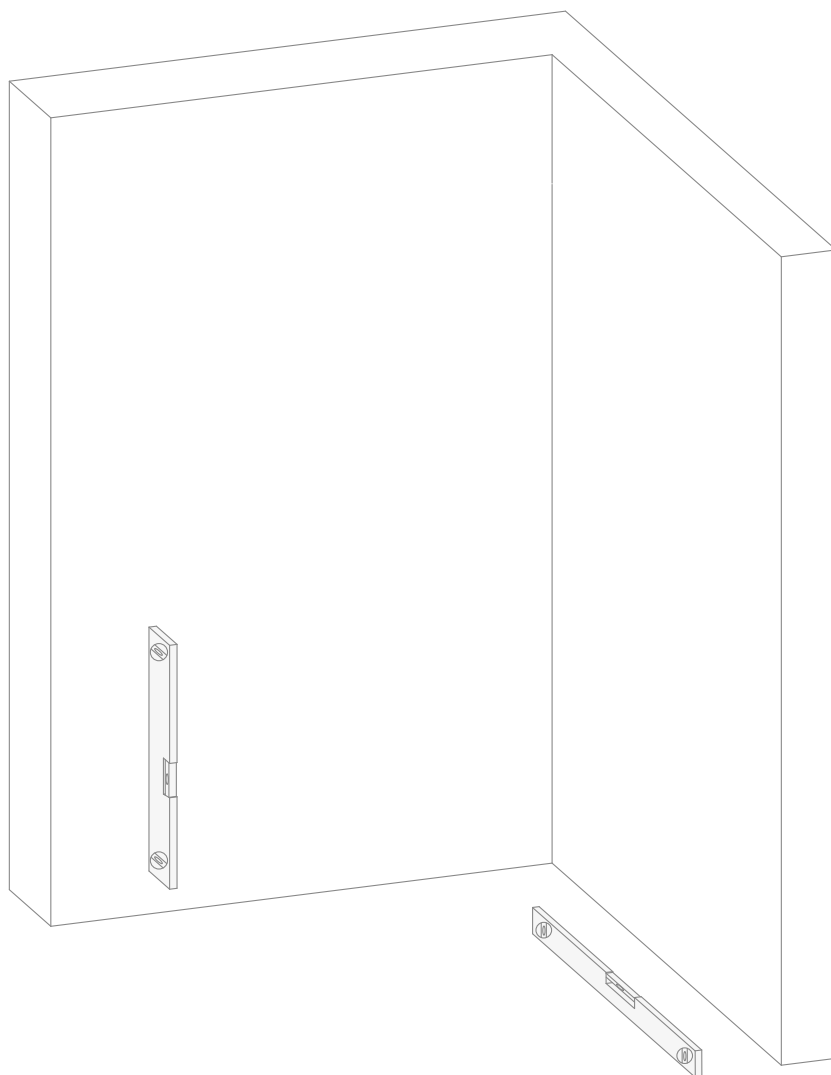




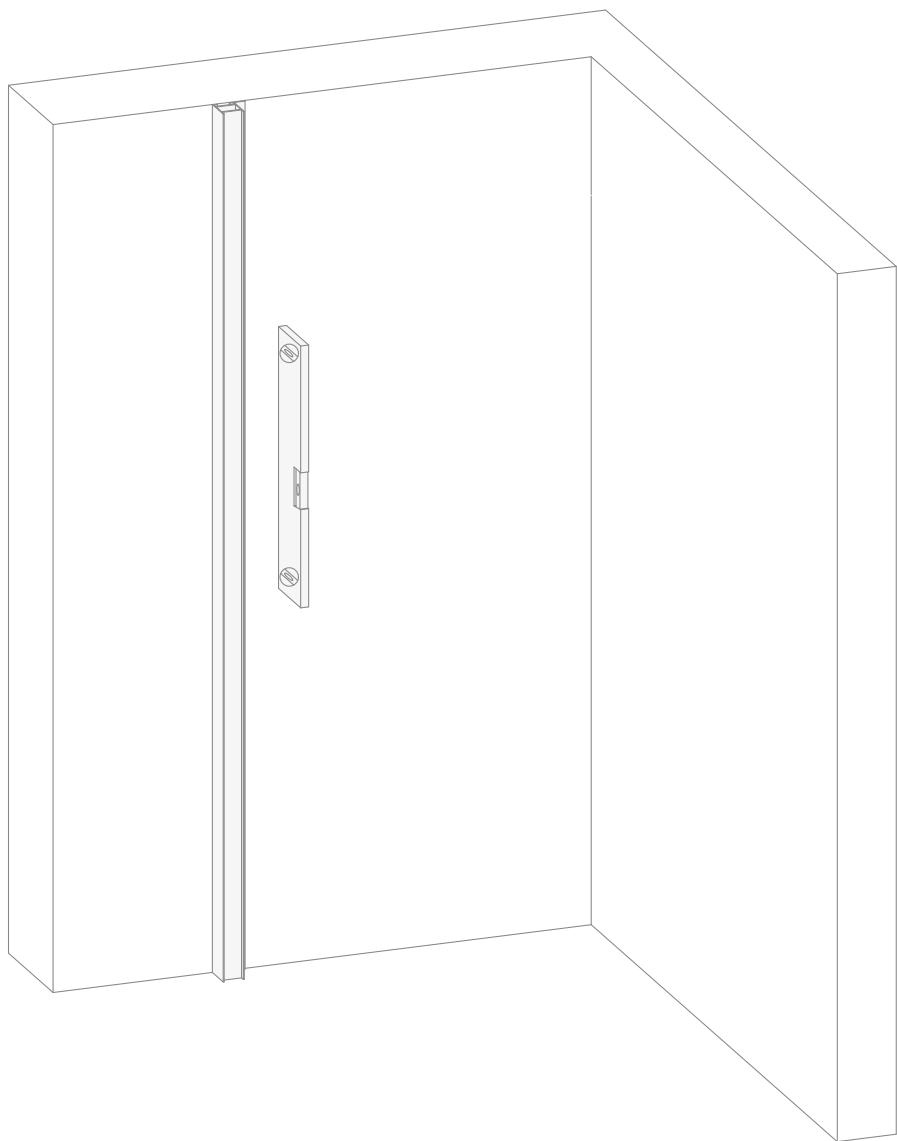


- A: Компенсирующие профили (x2)
- B: Дверь душа (x2)
- C: Винты стальные (x4)
- D: Вкладыши (x4)
- E: Саморезные винты (x4)
- F: Шайбы (x8)
- G: Белые заглушки (x8) и черные заглушки (x8)
- H: Ручка (x2)

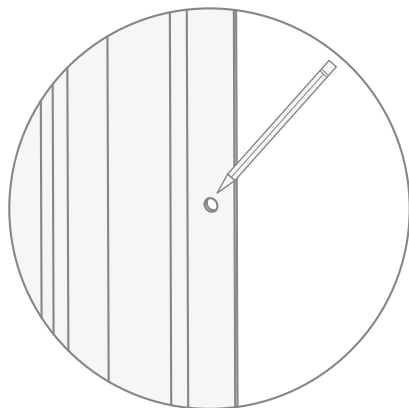
1) Для правильного монтажа, проверить планарность поддона душа и перпендикулярность его со стеной. Проверить также правильные размеры полости для установки структуры душа.



2) Установите на стене ранее просверленный компенсационный профиль (А). При помощи уровня проверьте правильность установки.

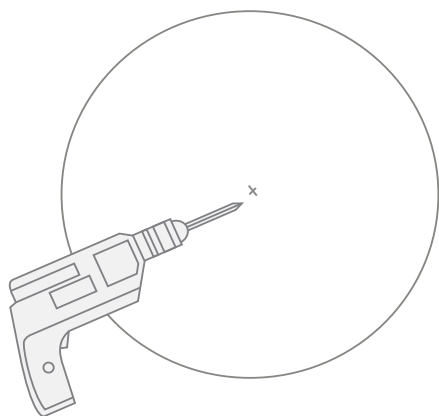


3) Отметьте карандашом две точки, вверху и внизу, внутри компенсационного профиля.

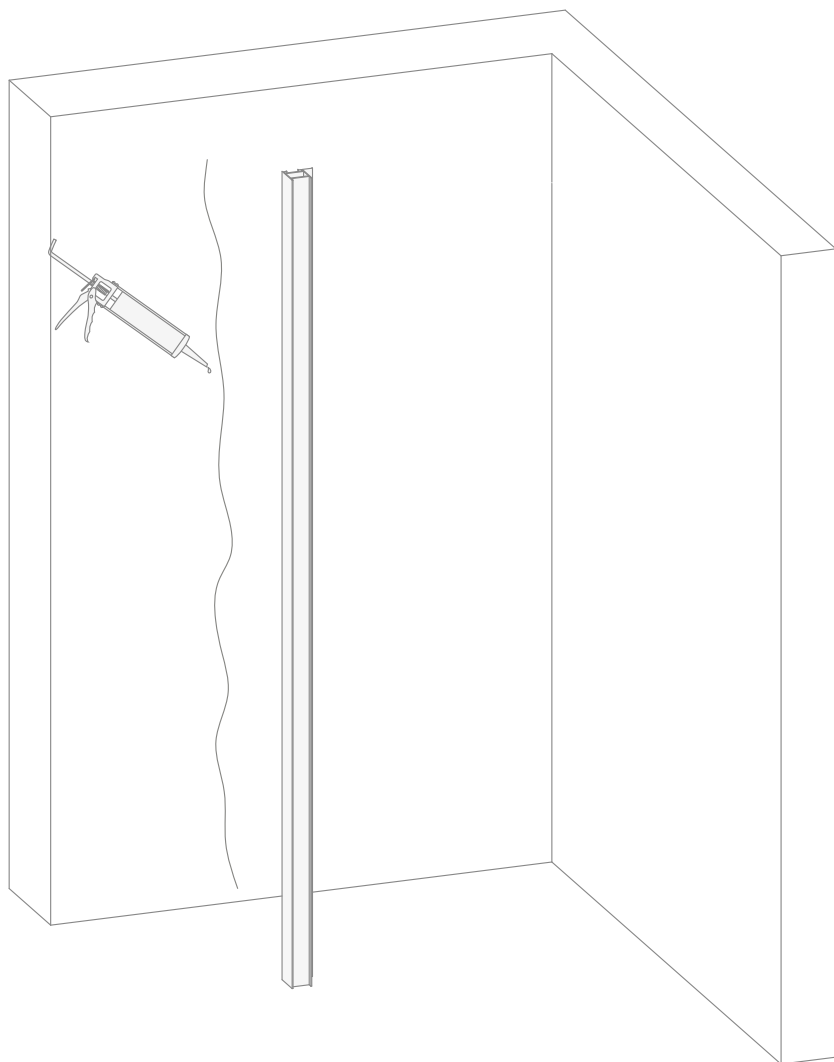


4) Снимите компенсационный профиль и просверлите отверстия в ранее отмеченных точках.

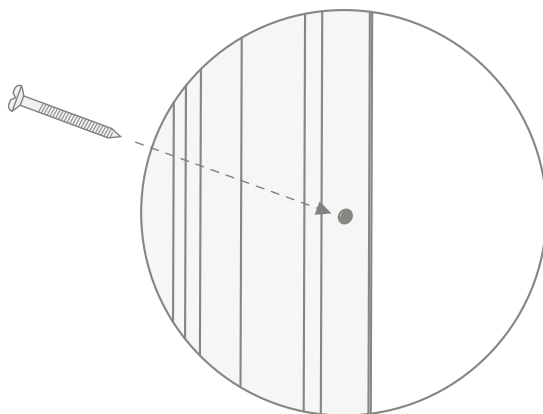
5) В оба отверстия вставьте пробки (D) вложенные в комплект.



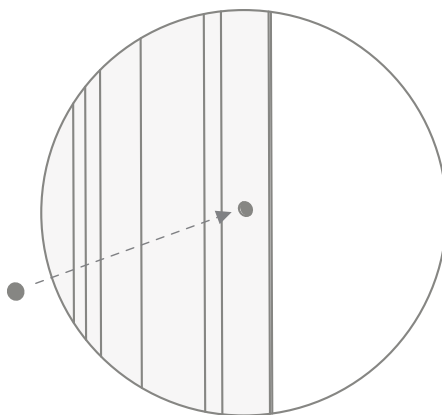
б) Затем, рекомендуем выдавить на стену нить силикона в месте наложения профиля для прочного крепления.



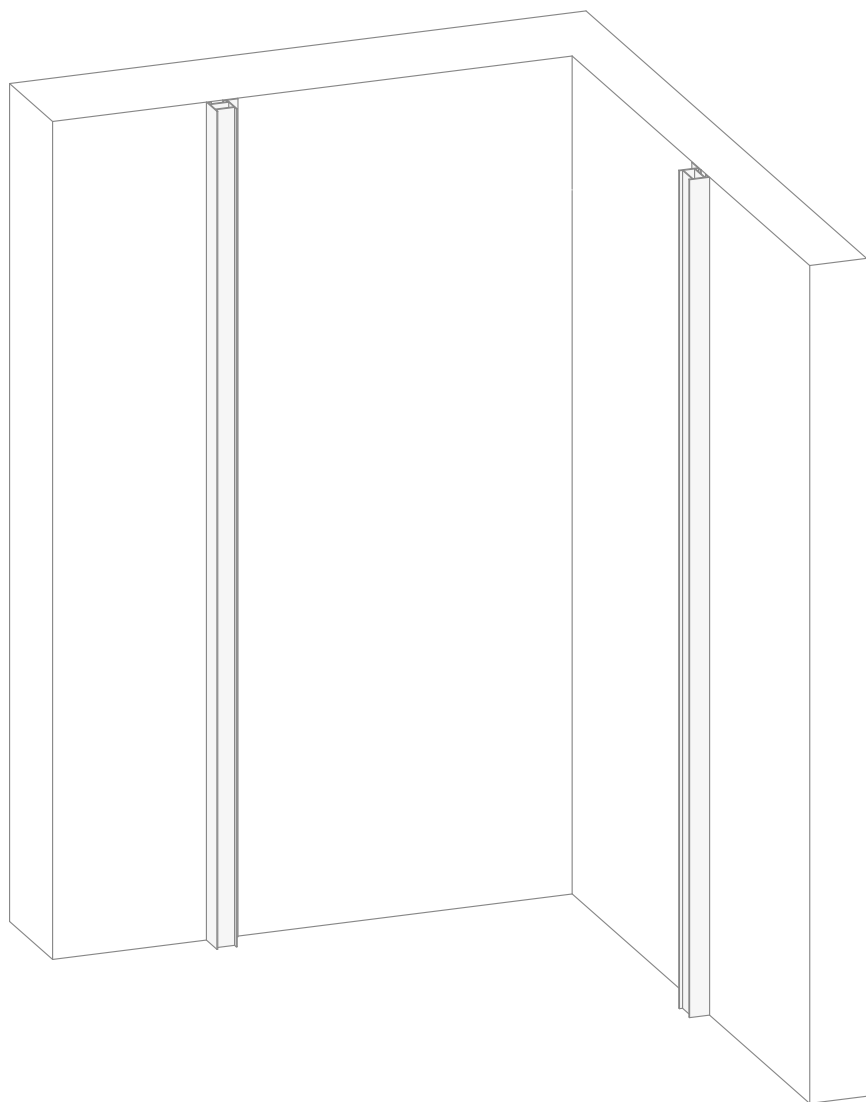
7) Прикрепите к стене компенсационный профиль (A) при помощи, вложенных в комплект, стальных шурупов (C) и прикрепите его окончательно к стене.



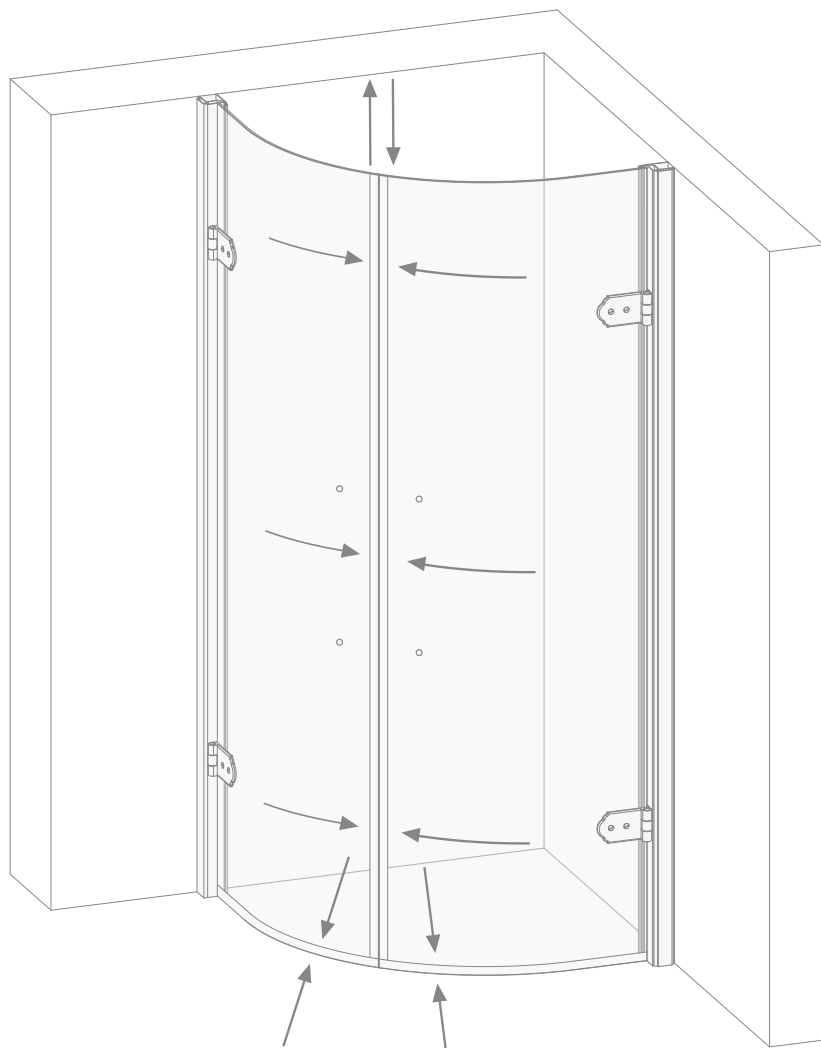
8) Закройте отверстия, на выбор, белыми или черными пробками (G)



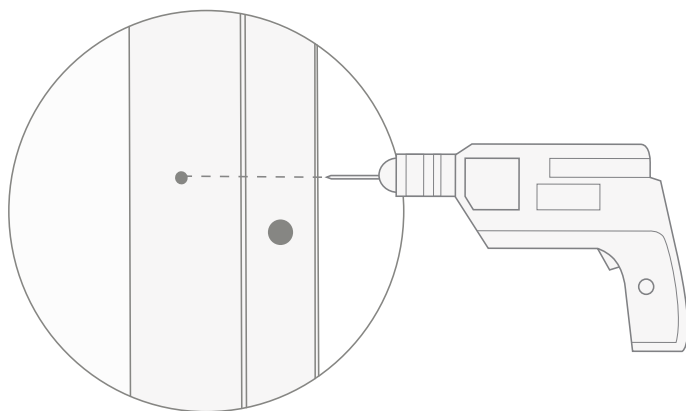
9) Выполните описанное от п. 2 до п. 8 для второго компенсационного профиля до получения формы по указанному следом примеру.



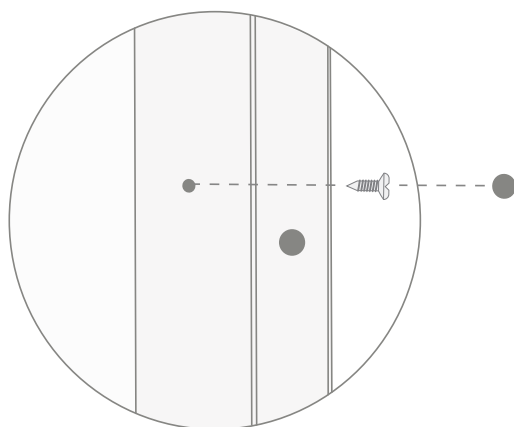
10) На этом этапе очень важно отрегулировать и правильно установить обе дверцы душевой кабины обратив особое внимание на указанные на рисунке точки.



11) Посверлите предварительное отверстие сверлом для металла и закрепите первую створку двери в двух точках; одна в верхней части – другая в нижней.

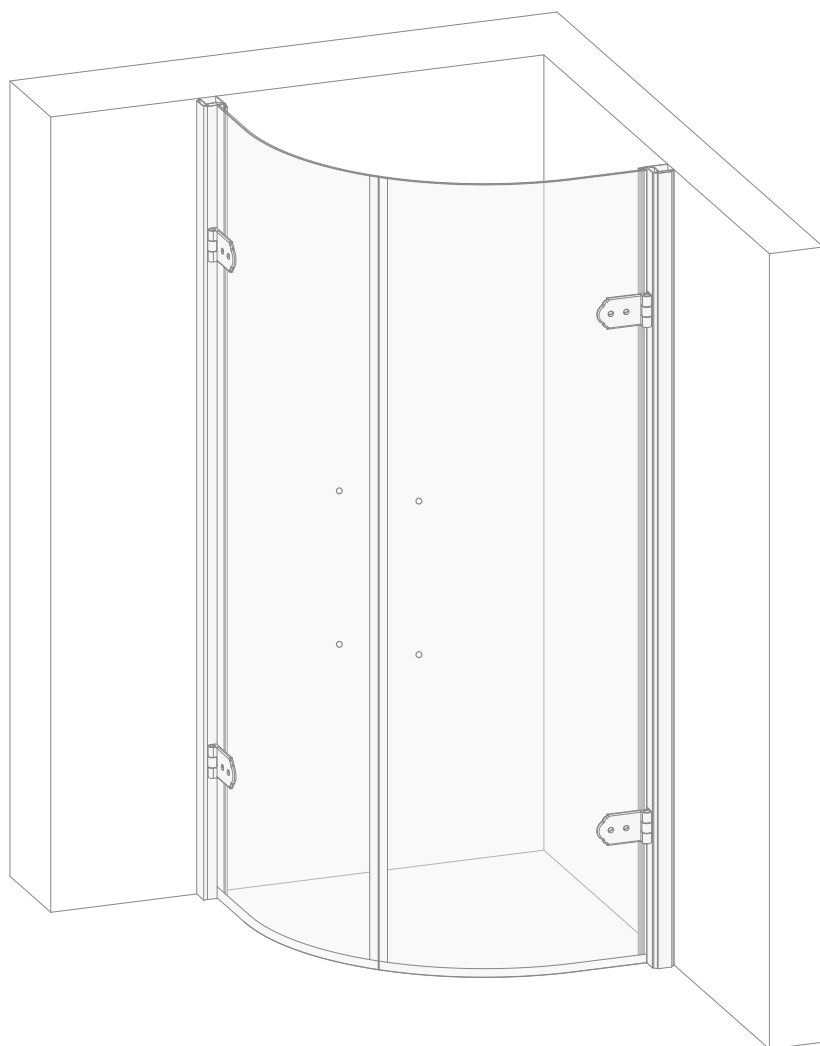


12) Вставьте шурупы (E) в отверстия и закройте их пробками (G).

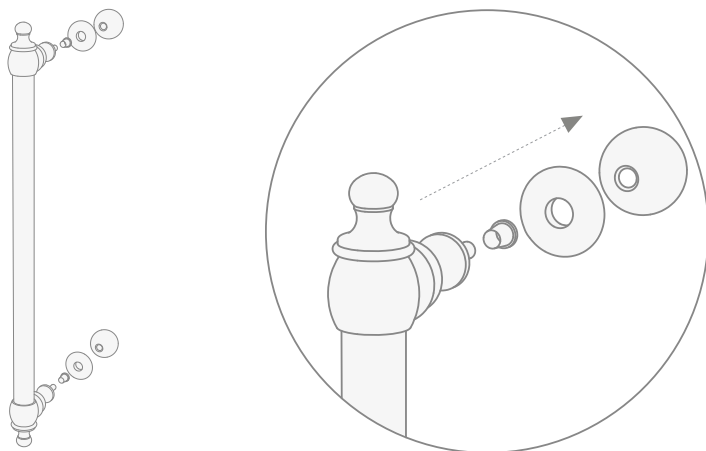


13) Повторите описанное в п. 11 и 12 для второй створки двери душевой кабины.

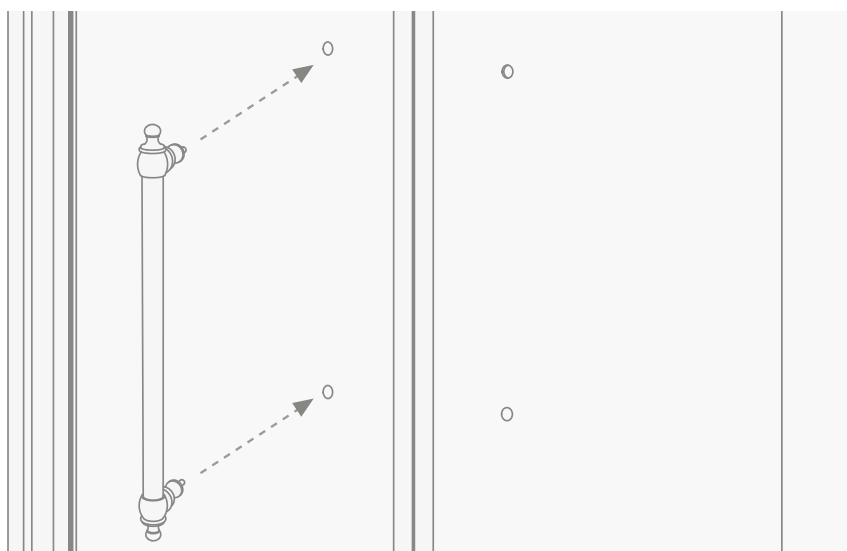
Правильно собранная душевая кабина должна выглядеть как на приведенном ниже рисунке.



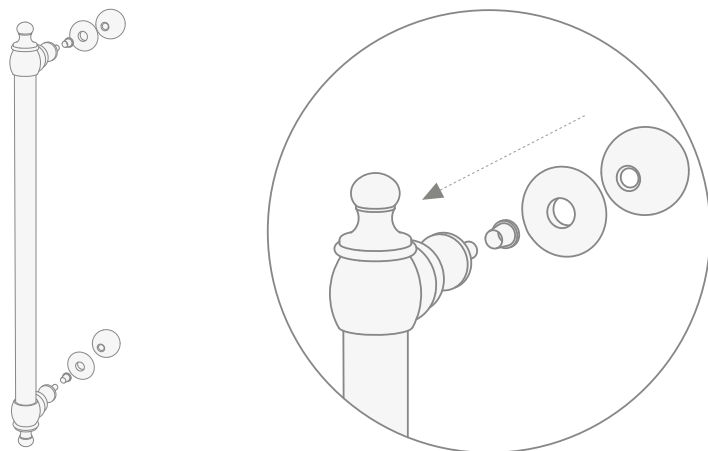
14) Свинтить с ручки (Н) части, указанные нижеприведенном рисунке.



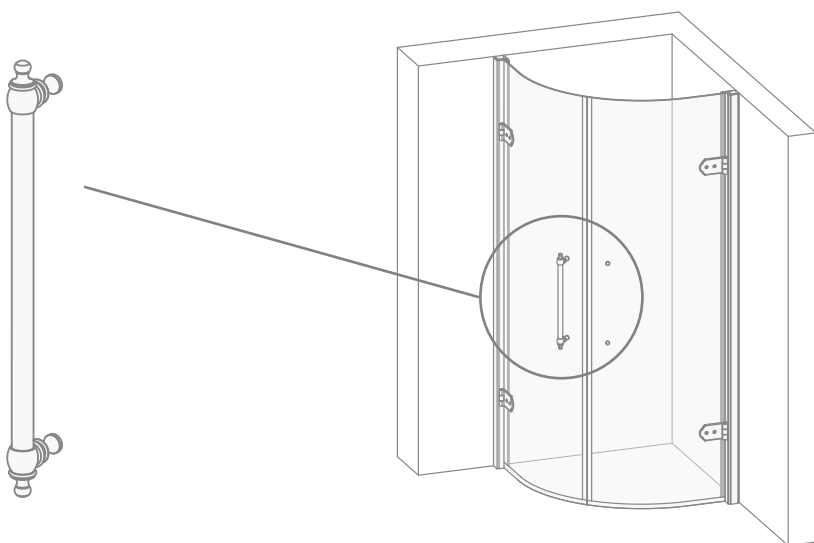
15) Вставить ручку (Н) в отверстия на стекле структуры душа.



16) Теперь можно зафиксировать ручку изнутри путем завинчивания ранее снятых с обеих сторон частей.

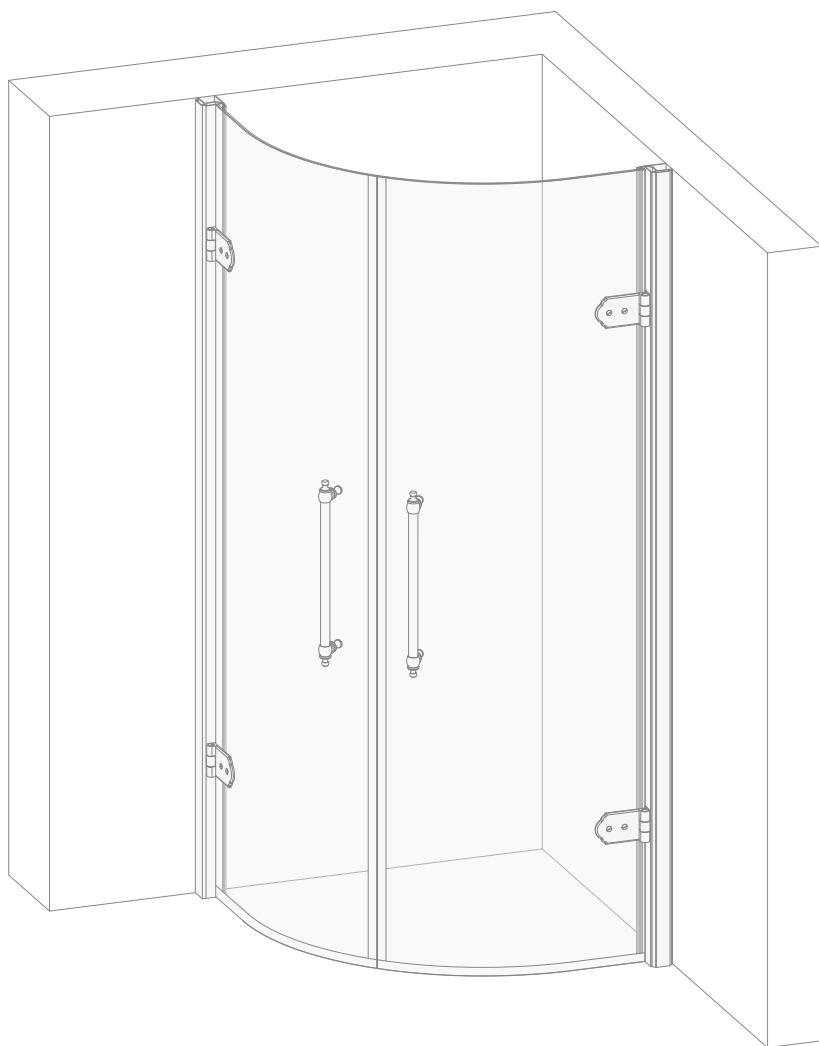


17) Правильно установленная ручка должна занимать положение, указанное на рисунке.



18) Повторите описанное в п. 14 до п. 17 для установки второй ручки двери душевой кабины (Н).

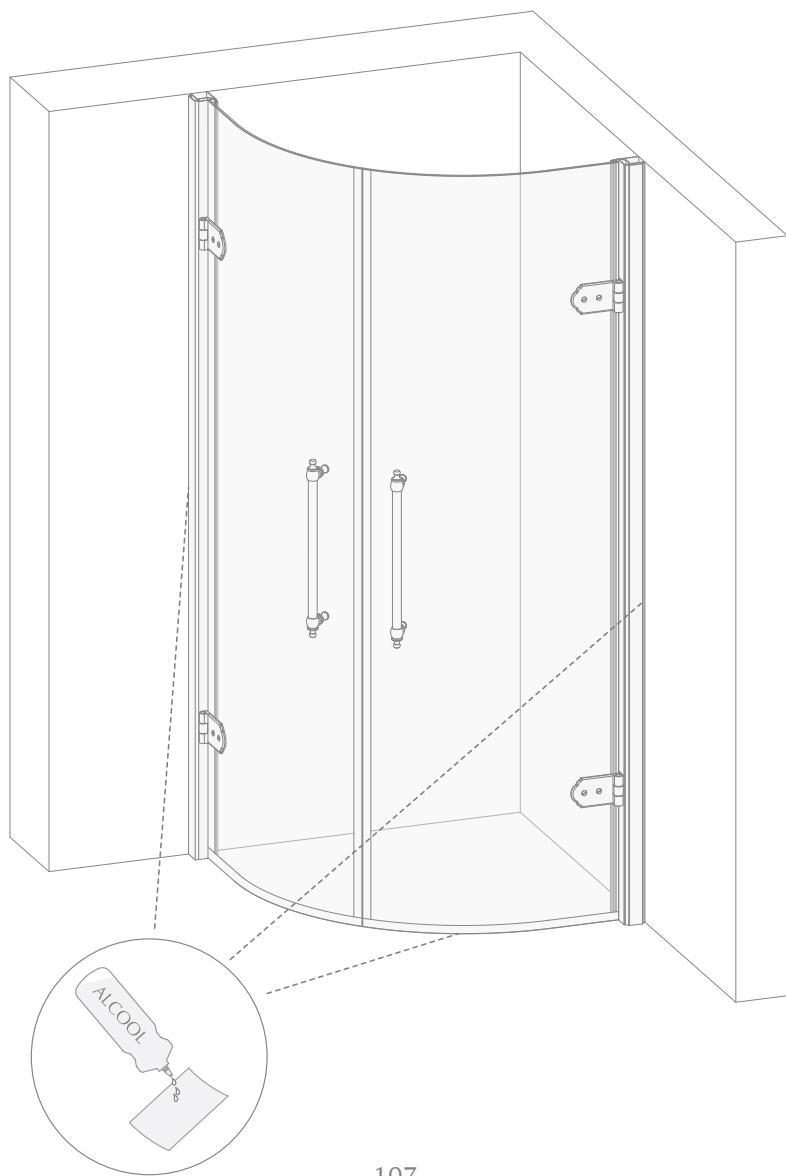
По окончании описанных выше операций, душевая кабина должна выглядеть как на приведенном ниже рисунке.



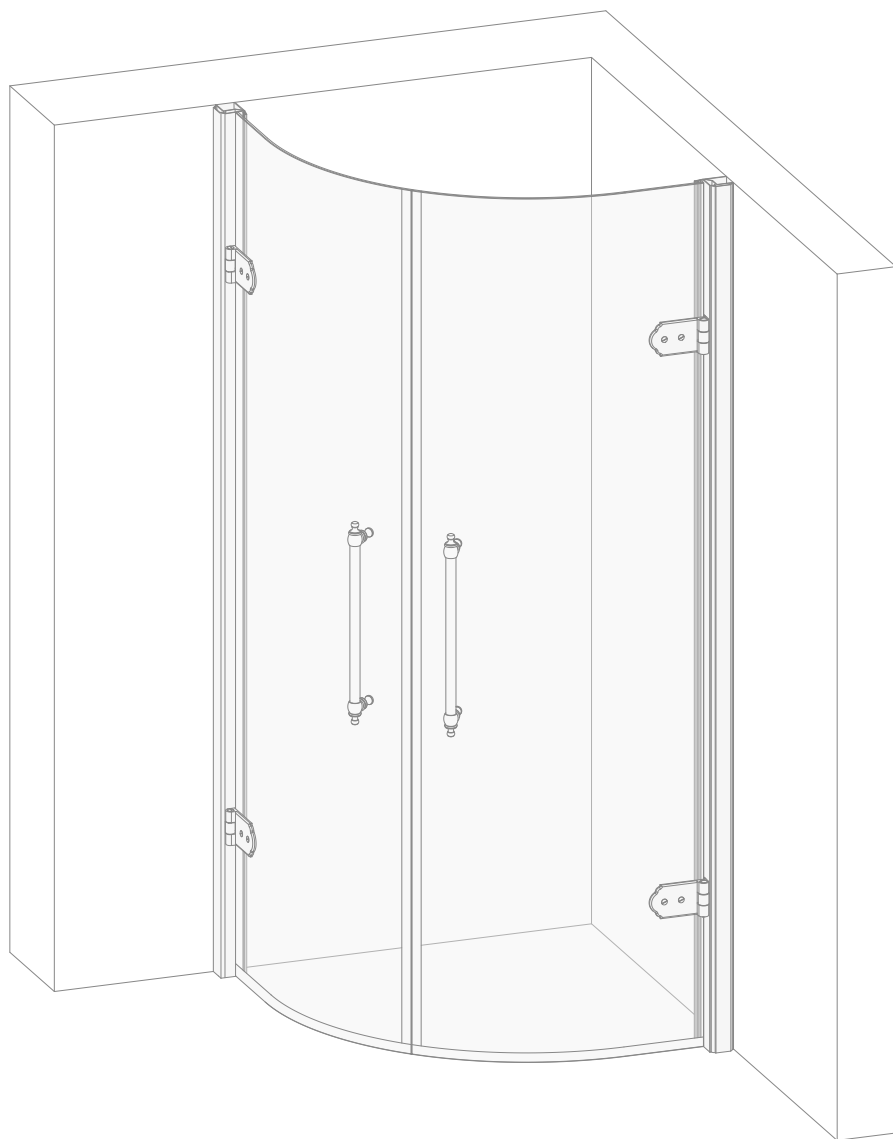
19) Далее, если необходимо и только с наружной стороны, герметизировать силиконом алюминиевые профили между стеной и поддоном душа.



20) При помощи бумаги и спирта, тщательно удалить излишки силикона со стен и со структуры душа.



21) По окончании сборки и монтажа, структура душа, должна быть такой, как показано на рисунке.



Devon & Devon
Via Arno, 26 - 50019 Sesto Fiorentino (FI)
Tel. 0039 055 308350 - Fax 0039 055 375549

www.devon-devon.com
email: office@devon-devon.com